

**EN LO PRINCIPAL:** Formula Descargos que Indica. **OTROSI:** Acompaña Documentos.

**SEÑOR**

**SUPERINTENDENTE DEL MEDIO AMBIENTE**

Juan Guillermo Flores Sandoval, abogado, por poder y como mandatario de “**CENCOSUD RETAIL S.A.**”, según ya se ha acreditado, ambos con domicilio para estos efectos en Avenida Apoquindo N°3.650, Piso 15, comuna de Las Condes, en relación a la **Resolución Exenta N°1 /ROL D-052-2021**, a UD. respetuosamente digo:

Que, por este acto y en relación a los cargos que se nos formularan en la resolución exenta antes referida, vengo en formular a UD. los siguientes descargos:

I. **ANTECEDENTES.**

1. Que, como es de su conocimiento, con fecha 14 de mayo del 2021 se dio inicio al procedimiento administrativo sancionatorio Rol D-052-2021 mediante la cual, la Superintendencia del Medio Ambiente [“SMA”] procedió a formular cargos a mi representada por infracciones de emisión de ruido en que se habría incurrido en el establecimiento comercial de su propiedad, conocido como “Santa Isabel Grajales”, ubicado en Almirante Latorre 310, comuna de Santiago, Región Metropolitana.
2. En efecto, mediante Res. Ex. N°1/Rol D-052-2021, la SMA procedió a la formulación de cargos en contra del Titular, describiéndose en ella el hecho que se estima constitutivo de infracción, se indica la norma que se consideró infringida y la calificación como **leve** asignada a la referida infracción.
3. La citada infracción se hace consistir, básicamente, en incumplimiento a la norma de emisión establecida en el D.S. N°38/2011, Título IV, artículo 7.
4. Que, mediante presentación efectuada por el suscrito en la representación que inviste, con fecha 3 de junio de 2021, presentó ante vuestra Superintendencia del

Medio Ambiente, una solicitud de ampliación de plazo para los efectos de presentar sus descargos correspondientes, presentación que a esta fecha aún no ha sido resuelta.

5. Por último, en este acápite, importante es hacer presente a Ud. que el establecimiento de mi representada da, en términos generales, estricto cumplimiento a la normativa vigente que regula el desarrollo de su giro, contando al efecto con todos los permisos y autorizaciones correspondientes.

## II. DESCARGOS.

Habiendo precisado en el acápite anterior los antecedentes generales de este proceso sancionatorio, y sin perjuicio de que a esta fecha no se ha resuelto por vuestra Superintendencia nuestra solicitud de ampliación de plazo individualizada en el referido acápite, a continuación, presentamos los descargos en relación a la infracción imputada y que se encuentra consignada en la Resol. Ex. N°1, ya citada.

En efecto, como se recordará, la infracción que se imputa a mi representada dice relación con la infracción a las normas de emisión contenidas en el D.S. N°38/2011 y en específico a su Título IV, artículo 7, que dispone: *“Los niveles de presión sonora corregidos que se obtengan de la emisión de una fuente emisora de ruido, medidos en el lugar donde se encuentre el receptor, no podrán exceder los valores de la Tabla N°1”*,

En relación a la referida infracción podemos señalar que el establecimiento cumple con los niveles de presión sonora corregidos según lo dispone la normativa mencionada.

Por otro lado, de acuerdo a los requerimientos de información solicitados en el numeral VIII, se acompañan en un Otrosí de esta presentación, lo siguiente:

1. Copia de escritura pública que acredita la identidad y personería con que actúa el representante legal del titular.
2. Copia de cédula nacional de identidad del representante de Cencosud Retail S.A.
3. Estados financieros de la empresa Cencosud Retail S.A., respecto de estos antecedentes, es importante hacer presente que éstos comprenden a la totalidad de las unidades de negocio que forman parte de Cencosud Retail S.A., tales como Supermercados Jumbo, Santa Isabel y las Tiendas por Departamento Paris y Johnson a nivel nacional.

4. Se identifican equipos de clima, correspondientes a ventiladores de extracción generadores de ruido dentro de la unidad fiscalizable, los cuales de acuerdo a la medición realizada por empresa Acustec Código EFTA 059-01, no superan los límites máximos permitidos. Se adjunta informe de medición.
5. Plano simple que ilustra la ubicación de las maquinarias, equipos y/o herramientas generadoras de ruido. Asimismo se indica la orientación y referencia con los puntos de medición de ruidos realizado.
6. El horario y frecuencia de funcionamiento de la Unidad Fiscalizable establecimiento, corresponde de las 8:00 horas a las 18:00 horas todos los días de la semana.

Finalmente, creo importante a Ud. hacer presente, para los fines que procedan, que el establecimiento de mi representada, como así también, que en términos generales, Cencosud Retail S.A. ha dado siempre pleno cumplimiento a la normativa vigente. **Cabe además agregar que mi representada y su establecimiento “Santa Isabel” en particular, no es reincidente en situaciones similares a las que dan origen al presente proceso sancionatorio.**

**OTROSI:** Que, a fin de acreditar lo expuesto en lo principal de esta presentación, vengo en acompañar la siguiente documentación:

1. Escritura pública que acredita la identidad y personería con que actúa el representante legal del titular.
2. Copia de cédula nacional de identidad.
3. Estados financieros de Cencosud Retail S.A. 2020 **respecto de estos antecedentes, es importante hacer presente que éstos comprenden a la totalidad de las unidades de negocio que forman parte de Cencosud Retail S.A., tales como Supermercados Jumbo, Santa Isabel y las Tiendas por Departamento Paris y Johnson a nivel nacional.**
4. Reporte de Inspección Ambiental Acustec N° 090742021.
5. Plano simple que ilustra ubicación de establecimiento.

**SIRVASE UD.**, tenerlos por acompañados.

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'JGF', is centered on the page. The signature is stylized and written in a cursive-like font.

---

**Cencosud Retail S.A.**

Juan Guillermo Flores Sandoval



El Notario que suscribe, certifica que el documento adjunto denominado "MANDATO JUDICIAL Y ADMINISTRATIVO" es copia fiel e íntegra de la Escritura Pública otorgada en este Oficio con fecha 21-08-2017 bajo el Repertorio 44735.



**Alvaro David Gonzalez Salinas**  
Notario Titular

Firmado electrónicamente por Alvaro David Gonzalez Salinas, Notario Titular de la 42 Notaría de Santiago, a las 17:55 horas del día de hoy.  
**Santiago, 22 de agosto de 2017**



Certifico que al margen de la matriz de la escritura que precede no hay constancia de que el mandato a que dicha escritura se refiere haya sido revocado.

20 FEB 2020

Santiago. \_\_\_\_\_



1 REPERTORIO N° 44.735

=MOR=

O.T.N° 1.410

2 O.T. N° 131.362

3 **MANDATO JUDICIAL Y ADMINISTRATIVO**



4  
5 \*\*\*

6  
7 **CENCOSUD RETAIL S.A.**

8  
9 **A**

10  
11 **MATURANA CRINO, LUIS FERNANDO Y OTROS**

12  
13 \*\*\*

14  
15 EN SANTIAGO, REPUBLICA DE CHILE, a veintiuno de Agosto del año dos  
16 mil diecisiete, ante mí, **ALVARO GONZALEZ SALINAS**, chileno, abogado,  
17 Notario Público Titular de la Cuadragésima Segunda Notaría de  
18 Santiago, con oficio en calle Agustinas número mil setenta, piso dos,  
19 comparece: Don **Ricardo González Novoa**, chileno, soltero, abogado,  
20   
21   
22 representación, según se acreditará, de **CENCOSUD RETAIL S.A.**,  
23 sociedad de supermercados y grandes tiendas por departamento, rol  
24 único tributario número ochenta y un millones doscientos un mil guion  
25 K, ambos domiciliados en avenida Presidente Kennedy número nueve  
26 mil uno, piso cuarto, comuna de Las Condes; el compareciente mayor  
27 de edad, quien acredita su identidad con la cédula indicada y  
28 expone: **PRIMERO: Mandato Judicial y Administrativo**. Que, a objeto,  
29 además, de dar cumplimiento a lo dispuesto en la Ley número  
30 dieciocho mil ciento veinte, sobre *Comparecencia en Juicio*, el

Documento emitido con Firma Electrónica Avanzada.- Ley N° 19.799 - Auto acordado de la Excmo Corte Suprema de Chile.- Verifique en [www.notariosyconservadores.cl](http://www.notariosyconservadores.cl) 20170821181101MIRE



*Alvaro González Salinas*  
NOTARIO PUBLICO MOR  
42° NOTARIA SANTIAGO

1 compareciente, en la representación que inviste por **CENCOSUD RETAIL**  
2 **S.A.**, constituye mandato judicial y administrativo y, a mayor  
3 abundamiento, viene en designar como patrocinantes y apoderados,



Documento emitido con Firma Electrónica Avanzada.- Ley N° 19.799 - Auto acordado de la Excma Corte  
Suprema de Chile.-  
Verifique en [www.notariosconservadores.cl](http://www.notariosconservadores.cl)



10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26

indistintamente, representen a **CENCOSUD RETAIL S.A.** con amplias  
27 facultades judiciales y administrativas, activa y pasivamente,  
28 incluyendo, en especial, las siguientes facultades: **Uno) Judiciales:** En  
29 todos los juicios o gestiones judiciales de cualquier naturaleza y  
30 especialmente, civil, laboral y de cobranza laboral o previsional,



**ALVARO GONZALEZ SALINAS**  
**NOTARIO PUBLICO**

NOTARIA N° 42  
AGUSTINAS N° 1070 PISO 2  
SANTIAGO



Documento emitido con Firma Electrónica Avanzada.- Ley N° 19.799 - Auto acordado de la Excmo Corte Suprema de Chile.-  
Verifique en [www.notariosconservadores.cl](http://www.notariosconservadores.cl) 20170821181101MIRE

1 penal, de policía local, arbitral, tributario, aduanero, ambiental,  
2 constitucional, voluntario o no contencioso, militar, aeronáutico, de  
3 familia, administrativo o contencioso administrativo y ante cualquier  
4 tribunal u órgano jurisdiccional de la República, sea éste ordinario,  
5 especial, arbitral o de cualquier otra clase, así intervenga la  
6 mandante como demandante, ejecutante, reclamante, requirente,  
7 querellante, denunciante, solicitante, recurrente o demandada,  
8 ejecutada, reclamada, requerida, querellada o denunciada, o bien  
9 como tercero coadyuvante, independiente o excluyente o de  
10 cualquier otra especie, pudiendo ejercitar toda clase de acciones,  
11 derechos y recursos ordinarios, extraordinarios, ejecutivos, especiales,  
12 administrativos, de jurisdicción no contenciosa o de cualquier otra  
13 naturaleza, y excepciones, defensas, alegaciones y descargos, en  
14 todas sus instancias y sedes. En el ejercicio de esta representación  
15 judicial, podrá actuar por la mandante con todas las facultades  
16 ordinarias y extraordinarias del mandato judicial, en los términos  
17 previstos en los artículos séptimo y octavo del Código de  
18 Procedimiento Civil, pudiendo especialmente desistirse en primera  
19 instancia de la acción deducida, aceptar la demanda contraria,  
20 absolver posiciones, renunciar los recursos o términos legales, avenir,  
21 transigir, comprometer, aprobar convenios, cobrar y percibir, con la  
22 única limitación que no podrá contestar demandas sin previo  
23 emplazamiento de la mandante. La facultad de transigir comprende  
24 la de avenir, conciliar y transar incluso extrajudicialmente. Los  
25 mandatarios podrán además designar abogados patrocinantes y  
26 apoderados y delegar este poder y reasumirlo cuantas veces lo  
27 estimen necesario, pudiendo dejar sin efecto o revocar las que  
28 hicieren, a su solo arbitrio. **Absolución de Posiciones:** Sin perjuicio de  
29 las facultades precedentes y considerando que la mandante tiene  
30 operaciones en todo el territorio nacional, para todos los fines

*Alvaro González Salinas*  
NOTARIO PUBLICO MOR  
42° NOTARIA SANTIAGO



Documento emitido con Firma Electrónica Avanzada.- Ley N° 19.799 - Auto acordado de la Excmo Corte Suprema de Chile.  
Verifique en [www.netatariosyconservadores.cl](http://www.netatariosyconservadores.cl) 20170821181401MIRE



1 judiciales y especialmente para los efectos de los juicios laborales, se  
2 declara expresamente en este mismo acto que se designa para  
3 absolver posiciones, en todos y cada uno de los referidos juicios, a los  
4 mandatarios aquí señalados y a los que, en ejercicio de este  
5 mandato, se designe para cada caso particular en el juicio  
6 correspondiente, entendiéndose que los mandatarios señalados en el  
7 presente instrumento tienen la representación legal del mandante  
8 y, en virtud del cargo o función, se presume, sea de derecho o no,  
9 que a todos los fines legales y especialmente de las leyes laborales; y,  
10 **Dos) Administrativas:** En toda gestión, de cualquier naturaleza, en  
11 todos los procesos, procedimientos y gestiones de orden  
12 administrativo, sancionatorios y de fiscalización y control, ante toda  
13 clase de órganos, organismos, entidades, ministerios, subsecretarías,  
14 secretarías regionales ministeriales, direcciones, servicios,  
15 superintendencias e instituciones administrativas o de Derecho  
16 Público, sean estatales, fiscales, semi-fiscales, municipales o de  
17 administración autónoma y de cualquier otro carácter, incluyendo  
18 especialmente el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, la Dirección  
19 de Inspecciones del Trabajo, Superintendencias de Pensiones, de  
20 Seguridad Social, de Medio Ambiente, de Insolvencia y  
21 Reemprendimiento, de Bancos e Instituciones Financieras, de Valores y  
22 Seguros, de Servicios Sanitarios, de Electricidad y Combustibles y de  
23 Salud, el Servicio de Impuestos Internos, el Servicio de Tesorerías, la  
24 Contraloría General de la República, el Servicio Nacional de  
25 Capacitación y Empleo, las Cajas de Compensación, el Instituto de  
26 Previsión Social, el Administrador de Fondos de Cesantía y el Servicio  
27 Nacional del Consumidor, y/o las autoridades, entidades u organismos  
28 que les sucedan, reemplacen o hagan sus veces, con las más amplias  
29 atribuciones que fueren necesarias para la plena representación de la mandante,  
30 comprendiéndose, en todo lo pertinente, las facultades del numeral Uno



**ALVARO GONZALEZ SALINAS**  
**NOTARIO PUBLICO**  
NOTARIA N° 42  
AGUSTINAS N° 1070 PISO 2  
SANTIAGO



Documento emitido con Firma Electrónica Avanzada.- Ley N° 19.799 - Auto acordado de la Excmo Corte Suprema de Chile.- Verifique en [www.notariosyconservadores.cl](http://www.notariosyconservadores.cl) 20170821181101MIRE

1 precedente, incluidas las de ambos incisos del artículo séptimo del Código de  
2 Procedimiento Civil, ya reproducidas, y la de transigir en los amplios términos  
3 expresados. **SEGUNDO: Aceptación del mandato.** Se entenderá aceptado el  
4 presente mandato, por el respectivo mandatario, por el sólo hecho de  
5 ejercerlo en la forma y con las atribuciones indicadas. **TERCERO: Subsistencia**  
6 **de mandatos anteriores.** El presente mandato no revoca ni modifica en  
7 manera alguna los mandatos constituidos con anterioridad por las respectivas  
8 mandantes o por una cualquiera de ellas, sean generales o especiales y aún  
9 cuando versen sobre las mismas materias, los que subsisten en toda su fuerza.  
10 **CUARTO: Facultad para inscripciones y subinscripciones.** Se faculta al portador  
11 de copia autorizada a requerir las inscripciones y subinscripciones que  
12 procedan. **PERSONERÍA.** La personería de don Ricardo González Novoa para  
13 representar a Cencosud Retail S.A., consta de la escritura pública otorgada en  
14 la Notaría de Santiago de don José Musalem Saffie, con fecha dos de  
15 septiembre del año dos mil trece, la que no se inserta por ser conocida de las  
16 partes y del Notario que autoriza, que la ha tenido a la vista en copia. En  
17 comprobante y previa lectura, el compareciente se ratifica y firma.- Se deja  
18 constancia que la presente escritura, se encuentra anotada en el Libro de  
19 Repertorio de Instrumentos Públicos de esta Notaría con esta misma fecha.- Se  
20 da copia. Doy Fe.-

Firma: 

p.p. CENCOSUD RETAIL S.A.

Cédula: 14.292 8ho 4

5  
**Alvaro González Salinas**  
NOTARIO PUBLICO MQR  
42ª NOTARIA SANTIAGO

Valide ingresando el siguiente código en:  
[www.notariosyconservadores.cl](http://www.notariosyconservadores.cl)



20170821181101MIRE

Documento emitido con Firma Electrónica Avanzada.- Ley N° 19.799 - Auto acordado de la Excmo Corte Suprema de Chile.-  
Verifique en [www.notariosyconservadores.cl/20170821181101MIRE](http://www.notariosyconservadores.cl/20170821181101MIRE)



*Alvaro González Salinas*  
NOTARIO PÚBLICO M<sup>OR</sup>  
42° NOTARÍA SANTIAGO

CÉDULA DE  
IDENTIDAD



REPÚBLICA DE CHILE

SERVICIO DE REGISTRO CIVIL E IDENTIFICACIÓN



APELLIDOS

FLORES  
SANDOVAL

NOMBRES

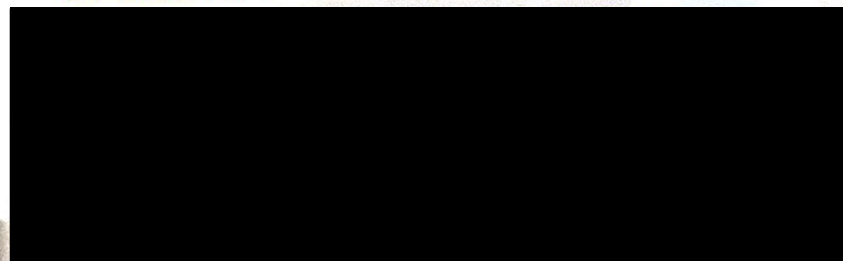
JUAN GUILLERMO

NACIONALIDAD

CHILENA

SEXO

M



*Juan Flores*

RUN 7.014.499-9







Nació en: RECOLETA  
Profesión: ABOGADO

18GU1-8R

INCHL5120393320S50<<<<<<<<<<<<<<<  
6704056M2704058CHL7014499<9<<8  
FLORES<SANDOVAL<<JUAN<GUILLERM

## BALANCE TRIBUTARIO

Datos del Balance al: 31 de Diciembre 2020

Razón Social: Cencosud Retail S.A. - Ce

Dirección comercial: AVDA. PRESIDENTE KENNEDY 9001 - XIII -

R.U.T.: 81201000-K

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
] Soc.}  Cta. Mayor	Texto breve	Débitos	Créditos	Deudor	Acreedor	Activo	Pasivo	Pérdida	Ganancia	
C001	1111010	Recaudaciones a depositar.	635.379.475.005	628.588.297.660	6.791.177.345	-	6.791.177.345	-	-	-
C001	1111014	Efectivo mayorista.	4.594.777.941	4.594.777.941	-	-	-	-	-	-
C001	1111015	Efectivo.	1.531.445.104.063	1.531.487.146.699	-	42.042.636	-	42.042.636	-	-
C001	1111016	Recaudacion Tarjeta Debito	8.629.585.680.454	8.593.624.782.689	35.960.897.765	-	35.960.897.765	-	-	-
C001	1111050	Superavit.	11.835.544.049	13.047.806.806	-	1.212.262.757	-	1.212.262.757	-	-
C001	1112010	Fondo Fijo.	11.995.919.893	7.552.651.251	4.443.268.642	-	4.443.268.642	-	-	-
C001	1112011	Dif. de Cambio Fondo Fijo.	103.804.589	98.122.443	5.682.146	-	5.682.146	-	-	-
C001	1130020	Bco.Bci Jumbo S.A. 10313095.	6.990.763.596.367	6.984.204.773.992	6.558.822.375	-	6.558.822.375	-	-	-
C001	1130030	Bco.Bci Jumbo S.A.. 10242139.	30.241.394.177	30.004.871.508	236.522.669	-	236.522.669	-	-	-
C001	1130040	Bco.Bci Jumbo S.A. 10479163.	16.193.533.562	16.001.517.717	192.015.845	-	192.015.845	-	-	-
C001	1130050	Bco.Bci Jumbo S.A. 10480153.	15.035.173.873	14.852.208.408	182.965.465	-	182.965.465	-	-	-
C001	1130060	Bco.Bci Jumbo S.A. 10480200.	21.645.068.592	21.252.855.252	392.213.340	-	392.213.340	-	-	-
C001	1130070	Bco.Bci Jumbo S.A. 10480218.	17.616.637.197	17.379.116.436	237.520.761	-	237.520.761	-	-	-
C001	1130080	Bco.Bci Jumbo S.A. 10480226.	18.728.426.874	18.583.354.288	145.072.586	-	145.072.586	-	-	-
C001	1130090	Bco.Bci Jumbo S.A. 10480234.	13.399.337.188	13.229.868.303	169.468.885	-	169.468.885	-	-	-
C001	1130100	Bco.Bci Jumbo S.A. 11083778-013 (US\$ ).	256.517.870	251.157.549	5.360.321	-	5.360.321	-	-	-
C001	1130270	Bco.Chile Jumbo S.A. 191-00528-02.	3.678.954	3.112	3.675.842	-	3.675.842	-	-	-
C001	1130650	Bco.Santan. Jumbo S.A. 74-0062957-03.	1.792.109.656	1.792.638.290	-	528.634	-	528.634	-	-
C001	1130740	Bco.Bci Jumbo S.A. 10516603 Dehesa.	9.247.370.332	9.102.874.337	144.495.995	-	144.495.995	-	-	-
C001	1130992	Control Cobertura Bancos Importaciones.	499.560.927.766	503.553.313.842	-	3.992.386.076	-	3.992.386.076	-	-
C001	1131030	Bco.Bci Jumbo 10527699 Peñalolen	12.749.230.833	12.614.188.632	135.042.201	-	135.042.201	-	-	-
C001	1131100	Bco de Crédito e Inv - 0018583741	295.330.010	292.364.090	2.965.920	-	2.965.920	-	-	-
C001	1131170	Bco. Bci 10539794 Jumbo El Llano.	15.115.077.807	14.931.196.952	183.880.855	-	183.880.855	-	-	-
C001	1131430	BCI Tras-Inv-Vtas Sisa 10547916.	1.116.743.882	1.125.388.101	-	8.644.219	-	8.644.219	-	-
C001	1131450	BCI Pac-Carton-Ing.No Vta. Sisa 10547941.	281.621.912	288.196.424	-	6.574.512	-	6.574.512	-	-
C001	1131455	Bco. Santander - 600-SISA SANTIAGO BANDERA -	33.165.990.000	33.167.976.500	-	1.986.500	-	1.986.500	-	-
C001	1131470	Bci Jumbo Temuco 10548696.	10.643.704.857	10.478.586.191	165.118.666	-	165.118.666	-	-	-
C001	1131505	Bco. BCI - 4- SISA-VALPARAÍSO-URUGUAY-0010E	5.847.842.015	5.773.616.185	74.225.830	-	74.225.830	-	-	-
C001	1131535	Bco. BCI - 7-SISA-VILLA ALEMANA-VALPARAÍSO-0	2.574.682.669	2.546.228.869	28.453.800	-	28.453.800	-	-	-
C001	1131555	Bco. BCI - 9-SISA-VIÑA DEL MAR-ARLEGUI-00106	3.233.293.400	3.205.915.430	27.377.970	-	27.377.970	-	-	-
C001	1131595	Bco. BCI - 15-SISA-VIÑA DEL MAR-VILLANELO-00	5.519.080.558	5.480.872.557	38.208.001	-	38.208.001	-	-	-
C001	1131635	Bco. BCI - 23-SISA-LA CALERA-ZENTENO-001067	6.246.228.407	6.160.344.527	85.883.880	-	85.883.880	-	-	-
C001	1131650	Bci Coquimbo L- N551 Cta.Cte.10549676.	6.558.766.580	6.505.153.620	53.612.960	-	53.612.960	-	-	-
C001	1131665	Bco. BCI - 27-SISA-VALPARAÍSO-PEDRO MONTT.	5.661.254.594	5.618.652.924	42.601.670	-	42.601.670	-	-	-
C001	1131685	Bco. BCI - 29-SISA-TEMUCO-BULNES-0010672982	5.660.111.337	5.609.708.360	50.402.977	-	50.402.977	-	-	-
C001	1131690	Bci Ochagavía N-643 Cta.Cte.10549714.	5.215.627.763	5.130.995.855	84.631.908	-	84.631.908	-	-	-
C001	1131710	Bci La Serena L- N790 Cta.Cte.10549731.	4.062.488.125	4.032.216.775	30.271.350	-	30.271.350	-	-	-
C001	1131725	Bco. BCI - 658-SISA LA HERRADURA-0010673105	6.873.155.868	6.817.928.638	55.227.230	-	55.227.230	-	-	-
C001	1131730	Bci Iquique J660 Cta.Cte.10549757.	11.778.689.311	11.590.068.579	188.620.732	-	188.620.732	-	-	-
C001	1131740	Bci El Carmen Temuco L-N597 Cta.Cte.10549765.	2.391.027.612	2.355.407.572	35.620.040	-	35.620.040	-	-	-
C001	1131765	Bco Bci - 826 - SISA TUMA TEMUCO	2.254.570.476	2.235.434.056	19.136.420	-	19.136.420	-	-	-
C001	1131790	Bci Sisa Ciudad Satélite N654 C.Cte.10549811	2.831.098.563	2.799.124.673	31.973.890	-	31.973.890	-	-	-
C001	1131845	Bco. BCI - 48-SISA-TALCAHUANO-AVJORGE ALE-	4.260.493.461	4.230.577.391	29.916.070	-	29.916.070	-	-	-
C001	1131865	Bco. BCI - 56-SISA-VIÑA DEL MAR-QUILLOTA-001	4.618.867.636	4.581.852.166	37.015.470	-	37.015.470	-	-	-
C001	1131905	Bco. BCI - 107-SISA-CONCEPCION-21 DE MAYO-C	7.385.498.522	7.309.748.983	75.749.539	-	75.749.539	-	-	-
C001	1131935	Bco. BCI - 111-SISA-TALCAHUANO-COLON-00106	7.554.465.859	7.498.432.679	56.033.180	-	56.033.180	-	-	-
C001	1131940	Bci El Alba L-J624 Cta Cte 10549994.	6.901.983.419	6.829.155.647	72.827.772	-	72.827.772	-	-	-
C001	1131975	Bco. BCI - 115-SISA-VALDIVIA-CHACABUCO-0010	7.050.289.819	6.995.038.009	55.251.810	-	55.251.810	-	-	-
C001	1131985	Bco. Santander - 71757749	756.765.227	737.752.707	19.012.520	-	19.012.520	-	-	-
C001	1132005	Bco. BCI - 127-SISA-CURICO-CAMILO HENRIQU-0	4.945.600.854	4.915.638.694	29.962.160	-	29.962.160	-	-	-
C001	1132040	Bci Limache L- N691 Cta.Cte.10550097.	-	40.000	-	40.000	-	40.000	-	-
C001	1132065	Bco. BCI - 156-SISA-QUILPUÉ-DIEGO PORTALE-0	5.253.179.979	5.207.347.849	45.832.130	-	45.832.130	-	-	-
C001	1132075	Bco. BCI - 157-SISA-CON CON-AV. MANANTIAL-0E	4.710.495.000	4.642.224.200	68.270.800	-	68.270.800	-	-	-
C001	1132080	Bci Los Angeles L- J695 Cta.Cte.10550135.	12.016.962.600	11.831.593.468	185.369.132	-	185.369.132	-	-	-
C001	1132090	Bci Jumbo Talca J591 Cta.Cte.10550143.	13.901.988.132	13.420.333.469	481.654.663	-	481.654.663	-	-	-
C001	1132210	Bci Jumbo Calama NJ614 Cta.Cte.10550267.	13.405.384.758	13.231.165.928	174.218.830	-	174.218.830	-	-	-
C001	1132220	Bci Arica L- L729 Cta.Cte 10550402.	9.672.187	9.672.187	-	-	-	-	-	-
C001	1132230	Bci La Serena L- L730 Cta.Cte10550411.	5.703.046.118	5.657.408.058	45.638.060	-	45.638.060	-	-	-
C001	1132255	Bco. BCI - 202-SISA TEMUCO MANUEL RODRIGU	4.036.892.090	3.999.258.630	37.633.460	-	37.633.460	-	-	-
C001	1132275	Bco. BCI - 219-SISA PTO. MONTT DIEGO PORT-0	9.720.280.216	9.735.611.046	-	15.330.830	-	15.330.830	-	-
C001	1132280	Bci Quinta Normal L- N759 Cta.Cte 10550461.	4.251.561.630	4.193.585.180	57.976.450	-	57.976.450	-	-	-
C001	1132305	Bco. BCI - 205-SISA CONCEPCION FREIRE 455-0E	5.579.174.949	5.541.101.659	38.073.290	-	38.073.290	-	-	-
C001	1132320	Bci Con Con L- J739 Cta.Cte 10550500.	7.809.923.381	7.716.476.582	93.446.799	-	93.446.799	-	-	-
C001	1132355	Bco. BCI - 216-SISA LOS ANGELES VILLAGRÁN-0	8.320.978.398	8.262.550.308	58.428.090	-	58.428.090	-	-	-
C001	1132380	Bci Concepcion L- N569 Cta.Cte 10550569.	2.673.139.742	2.641.588.652	31.551.090	-	31.551.090	-	-	-
C001	1132395	Bco. BCI - 645-SISA CURICO -0010673067	2.661.847.358	2.647.048.198	14.799.160	-	14.799.160	-	-	-
C001	1132400	Bci Sisa Peñablanca L-N638 Cta. Cte. 10550640	3.898.489.285	3.808.378.685	90.110.600	-	90.110.600	-	-	-
C001	1132420	Bci Sisa Valle Grande L-N651 Cta Cte 10551239.	3.296.172.132	3.241.227.232	54.944.900	-	54.944.900	-	-	-
C001	1132480	Bci Jumbo Chillan 10554394.	13.082.570.804	12.878.151.553	204.419.251	-	204.419.251	-	-	-
C001	1132490	Bci Trapenses J762 Cta Cte 10554386.	4.216.542.502	4.165.129.326	51.413.176	-	51.413.176	-	-	-

C001	1132530	Bco.Bci MC 10556699 Santiago.	5.024.620.997	4.919.502.777	105.118.220	-	105.118.220	-	-	-
C001	1132540	Bco.Bci MC 10556702 La Florida.	5.079.338.618	5.000.906.108	78.432.510	-	78.432.510	-	-	-
C001	1132550	Bco.Bci MC 10556711 La Cisterna.	5.737.277.162	5.666.030.982	71.246.180	-	71.246.180	-	-	-
C001	1132560	Bco.Bci MC 10556729 La Florida.	3.475.899.640	3.408.295.620	67.604.020	-	67.604.020	-	-	-
C001	1132570	Bco.Bci MC 10556737 Santiago.	1.906.704.248	1.874.797.278	31.906.970	-	31.906.970	-	-	-
C001	1132590	Bco.Bci MC 10556753 Maipú	3.027.051.798	2.990.602.868	36.448.930	-	36.448.930	-	-	-
C001	1132600	Bco.Bci MC 10556761 Maipú	14.618.257.799	14.380.181.645	238.076.154	-	238.076.154	-	-	-
C001	1132610	Bco.Bci MC 10556770 Santiago.	3.133.344.915	3.092.501.503	40.843.412	-	40.843.412	-	-	-
C001	1132640	Bco.Bci MC 10556800 Cerro Navia.	412.010	412.010	-	-	-	-	-	-
C001	1132650	Bci Plaza Don Carlos L-N626 Cta. Cte. 10556818 R.	1.325.634.426	1.306.478.696	19.155.730	-	19.155.730	-	-	-
C001	1132660	Bco.Bci MC 10556826 Las Condes.	2.053.288.338	2.023.288.298	29.740.040	-	29.740.040	-	-	-
C001	1132670	Bco.Bci MC 10556834 Las Condes.	2.416.860.273	2.390.260.463	26.599.810	-	26.599.810	-	-	-
C001	1132780	Bco. Estado Cencosud N° 41596-1	643.523.940	643.144.495	379.445	-	379.445	-	-	-
C001	1132800	Bco. BCI Jumbo Copiapó 10567615	14.633.286.481	14.402.806.865	230.479.616	-	230.479.616	-	-	-
C001	1132820	Bco.Bci Jumbo Puerto Montt Cta.Cte. 10569430.	12.530.268.253	12.369.696.948	160.571.305	-	160.571.305	-	-	-
C001	1132830	Bco.Bci Jumbo Antofagasta Cta.Cte. 10569448.	14.033.651.367	13.834.065.569	199.585.798	-	199.585.798	-	-	-
C001	1132840	Bco.Bci Jumbo Valparaíso Cta.Cte. 10569464	14.267.531.430	14.050.201.726	217.329.704	-	217.329.704	-	-	-
C001	1132855	Bco. BCI - 187-SISA-SAN PEDRO DE LA PAZ-0010	3.584.143.830	3.558.322.730	25.821.100	-	25.821.100	-	-	-
C001	1132890	Bco.Bci Cencosud Sup. S.A. Cta.Cte. 10569910.	172.906.761.819	172.877.910.927	28.850.892	-	28.850.892	-	-	-
C001	1132970	Bco.Bci J659 35400030 Pte.Alto.	15.872.801.531	15.684.909.436	187.892.095	-	187.892.095	-	-	-
C001	1133060	Bco. BCI Jumbo La Serena Cta Cte. 10578439.	13.960.076.312	13.753.822.113	206.254.199	-	206.254.199	-	-	-
C001	1133080	Bco. Santander Cta. Cte. 0-000-03-58746-0.	43.890.098.259	43.621.700.806	268.397.453	-	268.397.453	-	-	-
C001	1133090	Bco. Santander Cta. Cte. 0-000-0417435-6.	12.512.476.315	12.394.528.969	117.947.346	-	117.947.346	-	-	-
C001	1133125	Bco. BCI - 191-SISA CURAUMA-0010673024	4.914.153.913	4.884.238.753	29.915.160	-	29.915.160	-	-	-
C001	1133140	Bco. Santander Cta.Cte. 544746-1 L-N761 R.	4.419.815.562	4.363.677.462	56.138.100	-	56.138.100	-	-	-
C001	1133190	Bco. Santander Cta.Cte. 41-3978146-8.	183.679.638.386	183.941.384.155	-	261.745.769	-	261.745.769	-	-
C001	1133210	Bco. Santander Cta.Cte. 544757-7.	5.022.078.117	4.947.376.277	74.701.840	-	74.701.840	-	-	-
C001	1133220	Bco. Santander - 74208185	8.106.200.929	8.131.798.451	-	25.597.522	-	-	25.597.522	-
C001	1133260	Bco. Santander L- N602 Cta. Cte. 5980640.	2.740.483.593	2.684.277.973	56.205.620	-	56.205.620	-	-	-
C001	1133270	Bco. Santander L- N603 Cta. Cte. 5980682.	2.600.493.906	2.553.674.096	46.819.810	-	46.819.810	-	-	-
C001	1133280	Bco. Santander L- N604 Cta. Cte. 5980755.	3.752.305.628	3.677.392.788	74.912.840	-	74.912.840	-	-	-
C001	1133290	Bco. Santander L- N605 Cta. Cte. 5980780.	5.034.547.903	4.939.545.473	95.002.430	-	95.002.430	-	-	-
C001	1133300	Bco. Santander L- N606 Cta. Cte. 5980828.	6.476.497.656	6.367.289.346	109.208.310	-	109.208.310	-	-	-
C001	1133310	Bco. Santander L- N607 Cta. Cte. 5980836.	2.622.775.615	2.578.914.285	43.861.330	-	43.861.330	-	-	-
C001	1133320	Bco. Santander L- N608 Cta. Cte. 5980992.	1.735.599.696	1.690.145.416	45.454.280	-	45.454.280	-	-	-
C001	1133330	Bco. Santander L- N609 Cta. Cte. 5981018.	1.955.799.283	1.922.629.693	33.169.590	-	33.169.590	-	-	-
C001	1133340	Bco. Santander L- N610 Cta. Cte. 5981069.	575.543.542	575.543.542	-	-	-	-	-	-
C001	1133350	Bco. Santander L- N611 Cta. Cte. 5981093.	3.327.227.584	3.268.026.024	59.201.560	-	59.201.560	-	-	-
C001	1133360	Bco. Santander L- N612 Cta. Cte. 5981115.	4.239.345.067	4.160.210.397	79.134.670	-	79.134.670	-	-	-
C001	1133370	Bco. Santander L- J613 Cta. Cte. 5981158.	14.307.998.771	14.033.376.315	274.622.456	-	274.622.456	-	-	-
C001	1133390	Bco. Bci L- J780 Cta. Cte. 35400161.	8.992.532.334	8.803.521.929	189.010.405	-	189.010.405	-	-	-
C001	1133610	Bco. Santander L- N786 Cta. Cte. 598253-7.	7.724.007.072	7.595.784.212	128.222.860	-	128.222.860	-	-	-
C001	1133620	Bco. Santander L- N787 Cta. Cte. 598260-0.	4.029.016.791	3.949.657.571	79.359.220	-	79.359.220	-	-	-
C001	1133645	Bco. BCI - Bobbi Brown ALC-0010672516	3.483.320	3.483.320	-	-	-	-	-	-
C001	1133675	Bco BCI - Paris Antofagasta0010673164	8.386.273.757	8.226.082.739	160.191.018	-	160.191.018	-	-	-
C001	1133685	Bco BCI - Paris Calama0010672966	8.868.240.237	8.698.199.457	170.040.780	-	170.040.780	-	-	-
C001	1133695	Bco BCI - Paris La Serena + Home0010672800	11.427.372.687	11.200.870.288	226.502.399	-	226.502.399	-	-	-
C001	1133705	Bco BCI - Paris Florida Center0010672494	11.980.446.848	11.839.476.915	140.969.933	-	140.969.933	-	-	-
C001	1133715	Bco BCI - Paris Lyon0010672851	5.477.515.719	5.400.179.102	77.336.617	-	77.336.617	-	-	-
C001	1133725	Bco BCI - Paris Parque Arauco0010672656	7.627.478.696	7.497.093.044	130.385.652	-	130.385.652	-	-	-
C001	1133735	Bco BCI - Paris Plaza Norte0010672885	9.388.692.835	9.268.312.369	120.380.466	-	120.380.466	-	-	-
C001	1133745	Bco BCI - Paris Plaza Vespucio0010672613	13.415.738.722	13.228.574.247	187.164.475	-	187.164.475	-	-	-
C001	1133755	Bco BCI - Paris Tobalaba 0010672842	7.317.247.173	7.185.910.633	131.336.540	-	131.336.540	-	-	-
C001	1133765	Bco BCI - Paris Portal Temuco0010672451	7.884.743.278	7.682.188.198	202.555.080	-	202.555.080	-	-	-
C001	1133775	Bco BCI - Paris Talca0010672923	10.826.070.737	10.469.519.308	356.551.429	-	356.551.429	-	-	-
C001	1133785	Bco BCI - Paris Chillan 0010673041	13.987.202.259	13.699.522.641	287.679.618	-	287.679.618	-	-	-
C001	1133795	Bco BCI - Paris Los Angeles0010673008	15.717.647.208	15.717.647.208	-	-	-	-	-	-
C001	1133805	Bco BCI - Paris Barros Arana0010672737	15.055.486.937	14.756.515.977	298.970.960	-	298.970.960	-	-	-
C001	1133815	Bco BCI - Paris Trebol0010672699	11.808.660.473	11.630.173.966	178.486.507	-	178.486.507	-	-	-
C001	1133825	Bco BCI - Paris Puerto Montt0010673083	6.514.427.381	6.335.064.268	179.363.113	-	179.363.113	-	-	-
C001	1133830	Bco. BBVA Cta.Cte. 00-0100010017.	14.627.498	5.868.815	8.758.683	-	8.758.683	-	-	-
C001	1134130	Bco. Santander Cta.Cte. 103865-6 Paris.	467.186	467.186	-	-	-	-	-	-
C001	1134270	Bco. Santander Cta.Cte. 2548855-5 Alm.Paris Com.(	2.373.051.814	2.384.921.440	-	11.869.626	-	-	11.869.626	-
C001	1134320	Bco. Santander Cta.Cte. 533696-1 Paris Madre..	3.108.711.101.025	3.105.563.288.193	3.147.812.832	-	3.147.812.832	-	-	-
C001	1134360	Bco. Santander Cta.Cte. 5070155071-3 Paris Dolare:	85.853.549	52.574.335	33.279.214	-	33.279.214	-	-	-
C001	1134370	Bco. Santander Cta.Cte. 2599766-2 Paris S.A. (Impo	28.554.535.535	28.502.879.536	51.655.999	-	51.655.999	-	-	-
C001	1134380	Bco. Santander Cta.Cte. 2599765-4 Paris S.A..	1.172.437.119	1.171.510.477	926.642	-	926.642	-	-	-
C001	1134410	Bco. Estado Cta. Cte. 24831-2 Estado.	720.064.552.514	720.048.262.587	16.289.927	-	16.289.927	-	-	-
C001	1134450	Bco. Scotiabank Cta. Cte. 57-050002-02 Scotiabank (	394.231.899.612	393.948.561.473	283.338.139	-	283.338.139	-	-	-
C001	1134515	Bco BCI - Paris Alameda0010672818	5.594.182.385	5.458.710.359	135.472.026	-	135.472.026	-	-	-
C001	1134525	Bco BCI - Paris Alto Las Condes0010672702	7.472.220.420	7.341.970.132	130.250.288	-	130.250.288	-	-	-
C001	1134535	Bco BCI - Paris Curico0010673016	6.775.163.237	6.462.707.750	312.455.487	-	312.455.487	-	-	-
C001	1134545	Bco BCI - Paris Plaza Oeste0010672931	10.682.600.755	10.487.196.967	195.403.788	-	195.403.788	-	-	-
C001	1134555	Bco BCI - Paris Temuco Centro0010672893	16.411.832.239	16.089.230.852	322.601.387	-	322.601.387	-	-	-
C001	1134565	Bco BCI - Paris Valparaíso0010672575	5.776.211.874	5.626.350.069	149.861.805	-	149.861.805	-	-	-
C001	1134575	Bco BCI - Paris Marina Arauco0010672974	11.220.150.227	10.948.817.926	271.332.301	-	271.332.301	-	-	-
C001	1134585	Bco BCI - Paris Portal Rancagua0010672419	8.799.141.452	8.629.581.375	169.560.077	-	169.560.077	-	-	-

C001	1134630	Bco. BCI Cta. Cte. 10585516 L-J592.	9.082.024.776	8.734.082.307	347.942.469	-	347.942.469	-	-	-
C001	1134765	Bco BCI - Paris Ahumada0010673121	4.658.741.109	4.658.741.109	-	-	-	-	-	-
C001	1134875	Bco BCI - Paris San Bernardo0010672427	6.951.283.330	6.811.686.124	139.597.206	-	139.597.206	-	-	-
C001	1134885	Bco BCI - Paris Arauco Maipu-0010672371	8.814.946.247	8.677.655.432	137.290.815	-	137.290.815	-	-	-
C001	1134910	Bci Cta. Cte. 10594752 N-589 Farfana.	2.594.070.229	2.570.442.709	23.627.520	-	23.627.520	-	-	-
C001	1135150	Bco. Bci Cta.Cte.10597522 L635 Sisa Los Artesanos	2.019.782.131	1.993.801.641	25.980.490	-	25.980.490	-	-	-
C001	1135160	Bco. Bci Cta.Cte.10598324 L600 Sisa Bandera.	2.288.236.529	2.266.160.349	22.076.180	-	22.076.180	-	-	-
C001	1135175	Bco BCI - Paris Arica0010672583	7.626.450.263	7.466.103.169	160.347.094	-	160.347.094	-	-	-
C001	1135185	Bco BCI - Paris Iquique0010672389	7.051.299.481	6.869.344.322	181.955.159	-	181.955.159	-	-	-
C001	1135370	Banco Bci 10601775.	2.996.427.613	2.924.227.733	72.199.880	-	72.199.880	-	-	-
C001	1135380	Banco Bci 10601767.	2.086.360.717	2.066.319.407	20.041.310	-	20.041.310	-	-	-
C001	1135390	Banco Bci 10601759.	3.396.546.871	3.335.858.121	60.688.750	-	60.688.750	-	-	-
C001	1135410	BCI Pajarito L- N757 CTA.CTE. N°10603298	1.737.768.696	1.720.503.336	17.265.360	-	17.265.360	-	-	-
C001	1135420	BCI Quillota L-N646 Cta Cte N°10604383	3.857.856.103	3.780.558.623	77.297.480	-	77.297.480	-	-	-
C001	1135430	BCI V.Mackenna L-N593 Cta Cte N°10604391	2.167.310.542	2.137.060.182	30.250.360	-	30.250.360	-	-	-
C001	1135435	Bco. Santander Cta Cte 71757463	2.483.606.260	2.439.005.662	44.600.598	-	44.600.598	-	-	-
C001	1135440	BCI Fleming L-N639 Cta Cte N°10604405	2.068.843.322	2.037.688.632	31.154.690	-	31.154.690	-	-	-
C001	1135460	BCI El Belloto L-J781 CTA.CTE. N°10604855 (R)	11.386.072.883	11.224.265.271	161.807.612	-	161.807.612	-	-	-
C001	1135475	Bco BCI - Paris Estacion Central0010673091	6.683.861.522	6.543.261.998	140.599.524	-	140.599.524	-	-	-
C001	1135480	BCI Osorno J748 Cta.Cte.10604847 R.	13.060.540.803	12.849.630.914	210.909.889	-	210.909.889	-	-	-
C001	1135490	BCI Nuñoa J775 Cta.Cte. 10604863 R	9.472.537.269	9.360.121.348	112.415.921	-	112.415.921	-	-	-
C001	1135515	Bco BCI - Paris Portal Nuñoa0010672541	3.950.260.379	3.863.346.699	86.913.680	-	86.913.680	-	-	-
C001	1135525	Bco BCI - Paris San Antonio0010673130	5.688.663.985	5.636.605.903	52.058.082	-	52.058.082	-	-	-
C001	1135535	Bco BCI - Paris Copiapo0010672508	5.478.874.796	5.388.739.474	90.135.322	-	90.135.322	-	-	-
C001	1135580	BCI 3 Ponientes N758 Cta.Cte. 35400048.	5.877.800.836	5.797.068.036	80.732.800	-	80.732.800	-	-	-
C001	1135590	BCI San Antonio N756 Cta.Cte. 35400072.	4.854.301.650	4.814.840.440	39.461.210	-	39.461.210	-	-	-
C001	1135600	BCI Repub.de Chile N803 Cta.Cte. 35400081.	6.289.474.395	6.185.495.898	103.978.497	-	103.978.497	-	-	-
C001	1135605	Bco BCI - 803-SISA REP DE CHILE RANCAG	4.787.488.560	4.756.759.030	30.729.530	-	30.729.530	-	-	-
C001	1135610	BCI Belloto N781 Cta.Cte. 35400099.	3.073.259.361	3.032.141.521	41.117.840	-	41.117.840	-	-	-
C001	1135620	BCI Peñaflores N755 Cta Cte 35400102	5.481.112.628	5.441.092.618	40.020.010	-	40.020.010	-	-	-
C001	1135650	Bco. Bci Cta. Cte. 18313311.	72.153.287.149	72.291.886.529	-	138.599.380	-	138.599.380	-	-
C001	1135660	Bco BCI - 10677852	8.192.660.712	8.066.833.531	125.827.181	-	125.827.181	-	-	-
C001	1135710	Bco BCI - 10677861	9.967.784.970	9.800.425.953	167.359.017	-	167.359.017	-	-	-
C001	1136420	Bco.Bci 10604103 Viña Ex-Crav	2.605.565.773	2.553.523.883	52.041.890	-	52.041.890	-	-	-
C001	1136440	Bci. Valencia N813 Cta Cte 35400145.	4.327.588.081	4.279.144.731	48.443.350	-	48.443.350	-	-	-
C001	1136450	Bci. Barrancas N822 Cta Cte 35400170.	3.880.658.174	3.812.087.634	68.570.540	-	68.570.540	-	-	-
C001	1136460	Bci. Limache N657 Cta Cte 35400188.	5.321.641.697	5.216.634.877	105.006.820	-	105.006.820	-	-	-
C001	1136470	Bci. L.San Andres N783 Cta Cte 35400196.	2.908.711.041	2.870.674.281	38.036.760	-	38.036.760	-	-	-
C001	1136495	Bco. BCI - 812-SISA RENATO ROCCA ARICA -0011	5.391.272.051	5.291.750.200	99.521.851	-	99.521.851	-	-	-
C001	1136499	Bco BCI - Paris El Belloto0010673172	8.459.959.833	8.287.540.788	172.419.045	-	172.419.045	-	-	-
C001	1136540	Bci. Collao N801 Cta Cte 10629734.	4.028.793.358	3.972.370.158	56.423.200	-	56.423.200	-	-	-
C001	1136550	Bci. Dorsal N802 Cta Cte 10630333.	3.958.575.091	3.867.717.879	90.857.212	-	90.857.212	-	-	-
C001	1136590	Bci. Hualpen J633 Cta Cte 10632204.	11.103.150.214	10.929.724.859	173.425.355	-	173.425.355	-	-	-
C001	1136640	BCI Chiguayante N835 CC 10634851.	3.225.877.047	3.198.310.503	27.566.544	-	27.566.544	-	-	-
C001	1136650	BCI Lo Castillo J810 CC 10634878.	4.077.031.602	4.032.870.874	44.160.728	-	44.160.728	-	-	-
C001	1136660	BCI Cost.Center J511 CC 10634843.	12.263.388.518	12.133.610.489	129.778.029	-	129.778.029	-	-	-
C001	1136695	Bco BCI - Paris Portal Osorno 0010672460	7.323.188.717	7.199.296.046	123.892.671	-	123.892.671	-	-	-
C001	1136705	Bco BCI - Paris Costanera Center0010672532	10.464.020.748	10.253.928.009	210.092.739	-	210.092.739	-	-	-
C001	1136720	Local Sisa N823 Recoleta Cta.Cte. N° 10636773	2.897.744.336	2.869.387.659	28.356.677	-	28.356.677	-	-	-
C001	1136755	Bco. BCI - Bobbi Brown Costanera-0010672478	5.004.060	5.004.060	-	-	-	-	-	-
C001	1136770	BCI Palomar N841 Cta Cte 10637699.	3.238.110.282	3.193.664.512	44.445.770	-	44.445.770	-	-	-
C001	1136780	BCI Santa Cruz J851 Cta Cte 10637681.	4.501.599.206	4.430.114.457	71.484.749	-	71.484.749	-	-	-
C001	1136795	Bco BCI - Paris Rancagua Rex0010672621	6.250.207.298	6.145.486.624	104.720.674	-	104.720.674	-	-	-
C001	1136805	Bco. BCI - 902 - SISA HUASCO ABARTALL -001061	2.481.231.713	2.461.261.663	19.970.050	-	19.970.050	-	-	-
C001	1136815	Bco. BCI - 901 - SISA VALLENAR ABARTALL -001C	7.034.383.378	6.940.362.728	94.020.650	-	94.020.650	-	-	-
C001	1136820	BCI P.Valdivia J676 Cta Cte 10637711.	3.443.861.293	3.385.977.654	57.883.639	-	57.883.639	-	-	-
C001	1136830	BCI Florida_Serena N836 Cta Cte 10638075.	3.019.197.893	2.992.446.793	26.751.100	-	26.751.100	-	-	-
C001	1136840	BCI Centro_Concep J809 Cta Cte 10638067.	7.775.199.202	7.641.339.537	133.859.665	-	133.859.665	-	-	-
C001	1136850	BCI Membrillar J825 Cta Cte 10638059.	2.647.136.822	2.582.854.985	64.281.837	-	64.281.837	-	-	-
C001	1136870	BCI Temuco N517 Cta Cte 10638032.	3.099.733.132	3.011.994.072	87.739.060	-	87.739.060	-	-	-
C001	1136890	BCI Miraflores J754 Cta Cte 10638636.	2.791.749.033	2.721.478.624	70.270.409	-	70.270.409	-	-	-
C001	1136950	Bank of America CRetail USD.	291.182.307.905	291.126.162.861	56.145.044	-	56.145.044	-	-	-
C001	1136970	Bci N818 Curacavi Cta. Cte.10639829.	3.685.573.328	3.662.680.268	22.893.060	-	22.893.060	-	-	-
C001	1136980	Bci J649 Chillan V.Mendez Cta. Cte.10639811.	2.698.080.953	2.645.956.420	52.124.533	-	52.124.533	-	-	-
C001	1137310	BCI Copiapo J844 Cta Cte 10640916.	2.836.569.134	2.785.716.667	50.852.467	-	50.852.467	-	-	-
C001	1137320	BCI Quillota N848 Cta Cte 10640932.	3.424.987.038	3.395.516.584	29.470.454	-	29.470.454	-	-	-
C001	1137330	BCI Casablanca N849 Cta Cte 10640924.	3.468.282.117	3.440.615.037	27.667.080	-	27.667.080	-	-	-
C001	1137340	BCI Colon_Pto Varas N906 Cta Cte 10640908.	3.254.310.225	3.209.213.506	45.096.719	-	45.096.719	-	-	-
C001	1137361	Bco BCI - Paris Quilin 0010672745	3.478.487.195	3.436.027.242	42.459.953	-	42.459.953	-	-	-
C001	1137370	BCI Pto Varas_D Erma J919 Cta Cte 10641955.	1.509.109.699	1.484.534.468	24.575.231	-	24.575.231	-	-	-
C001	1137425	Bco BCI - Paris Bandera0010673059	7.040.775.666	6.894.443.375	146.332.291	-	146.332.291	-	-	-
C001	1137450	BANCO SANTANDER CHILE 1 (18848).	337.208.520.064	337.246.926.141	-	38.406.077	-	38.406.077	-	-
C001	1137805	Bco BCI - Paris Quilicura0010672397	529.240	529.240	-	-	-	-	-	-
C001	1137900	BCI San Bernardo J843 Cta Cte 10645195.	11.249.540.204	11.129.710.399	119.829.805	-	119.829.805	-	-	-
C001	1137945	Bco Santander - Arica.000071757170	1.744.142.767	-	-	-	-	-	-	-
C001	1137955	Bco Santander - Calama.000071757080	1.457.928.298	1.445.752.488	12.175.810	-	12.175.810	-	-	-
C001	1137965	Bco Santander - Iquique.000071756882	741.089.836	741.089.836	-	-	-	-	-	-

C001	1137975	Bco Santander - Antofagasta.000071757048	1.452.953.017	1.430.916.287	22.036.730	-	22.036.730	-	-	-
C001	1137985	Bco Santander - Copiapo00071756904	2.042.406.497	2.031.459.687	10.946.810	-	10.946.810	-	-	-
C001	1138005	Bco Santander - ValLENar000071757269	2.333.887.264	2.314.748.563	19.138.701	-	19.138.701	-	-	-
C001	1138015	Bco Santander - La Serena.000071757242	2.297.240.841	2.295.062.461	2.178.380	-	2.178.380	-	-	-
C001	1138025	Bco Santander - Coquimbo.000071756998	861.962.983	861.962.983	-	-	-	-	-	-
C001	1138045	Bco Santander - Viña del Mar.000071756955	1.756.256.828	1.739.219.277	17.037.551	-	17.037.551	-	-	-
C001	1138055	Bco Santander - Quillota.000071757013	2.179.644.571	2.151.465.261	28.179.310	-	28.179.310	-	-	-
C001	1138065	Bco Santander - Los Andes.000071757064	805.358.416	804.882.111	476.305	-	476.305	-	-	-
C001	1138075	Bco Santander - San Felipe.000071756939	1.747.062.519	1.727.726.379	19.336.140	-	19.336.140	-	-	-
C001	1138085	Bco Santander - San Antonio.000071757366	1.041.644.091	1.041.644.091	-	-	-	-	-	-
C001	1138105	Bco Santander - Panoramico.000071757293	307.546.956	308.319.046	-	772.090	-	772.090	-	-
C001	1138115	Bco Santander - Agustinas.000071757285	300.504.936	296.030.836	4.474.100	-	4.474.100	-	-	-
C001	1138135	Bco Santander - Melipilla.000071757412	2.785.947.258	2.744.668.638	41.278.620	-	41.278.620	-	-	-
C001	1138145	Bco Santander - P. Maipu.000071757226	798.558.315	798.558.315	-	-	-	-	-	-
C001	1138155	Bco Santander - Mall Maipu.000071757323	1.099.637.461	1.099.637.461	-	-	-	-	-	-
C001	1138165	Bco Santander - Alameda.000071757307	1.391.067.351	1.391.052.351	15.000	-	15.000	-	-	-
C001	1138175	Bco Santander - M. Centro.000071756866	2.767.487.330	2.680.097.910	87.389.420	-	87.389.420	-	-	-
C001	1138185	Bco Santander - Mall Quilin.000071757439	3.031.841.066	3.031.841.066	-	-	-	-	-	-
C001	1138195	Bco Santander - Puente Alto.000071757196	2.113.437.056	2.079.498.935	33.938.121	-	33.938.121	-	-	-
C001	1138205	Bco Santander - F. Center.000071757072	1.768.889.910	1.766.434.439	2.455.471	-	2.455.471	-	-	-
C001	1138215	Bco Santander - San Bernardo.000071757358	1.293.139.237	1.286.360.837	6.778.400	-	6.778.400	-	-	-
C001	1138225	Bco Santander - Rancagua.000071757200	568.745.129	568.804.829	-	59.700	-	59.700	-	-
C001	1138235	Bco Santander - San Fernando.000071757102	1.898.012.417	1.881.174.237	16.838.180	-	16.838.180	-	-	-
C001	1138245	Bco Santander - Talca.000071756912	939.062.533	939.062.533	-	-	-	-	-	-
C001	1138255	Bco Santander - Linares.000071757188	1.661.148.550	1.661.148.550	-	-	-	-	-	-
C001	1138265	Bco Santander - Chillan000071757250	2.036.599.471	2.036.599.471	-	-	-	-	-	-
C001	1138275	Bco Santander - Concepcion.000071757161	2.484.578.997	2.474.379.677	10.199.320	-	10.199.320	-	-	-
C001	1138295	Bco Santander - Temuco.000071757145	1.613.169.034	1.613.169.034	-	-	-	-	-	-
C001	1138305	Bco Santander - Valdivia000071756890	1.748.699.170	1.724.903.920	23.795.250	-	23.795.250	-	-	-
C001	1138315	Bco Santander - Coronel.000071757447	1.501.230.715	1.466.775.352	34.455.363	-	34.455.363	-	-	-
C001	1138345	Bco Santander - Talcahuano.000071757129	1.893.251.571	1.814.551.681	78.699.890	-	78.699.890	-	-	-
C001	1138390	Bco JPMorgan Cta.Cte. N° 581930323	102.308.486.772	102.308.922.456	-	435.684	-	435.684	-	-
C001	1138480	Bco.Santander Los Pablos J970 Cte 6851024-4.	3.379.190.591	3.287.696.181	91.494.410	-	91.494.410	-	-	-
C001	1138490	Bco.Santander Chamisero J992 Cte 6848891-5.	1.428.495.746	1.452.807.540	-	24.311.794	-	-	24.311.794	-
C001	1138525	Bco. BCI - Bobbi Brown La Dehesa-0010672591	1.138.930	1.138.930	-	-	-	-	-	-
C001	1138565	Bco BCI - Paris Ovalle0010672664	5.439.036.263	5.306.231.813	132.804.450	-	132.804.450	-	-	-
C001	1138630	Bco. Santander Cta.Cte. 0-000-68954673 J957.	4.922.572.245	4.787.812.062	134.760.183	-	134.760.183	-	-	-
C001	1138640	Bco. Santander Cta.Cte. 0-000-6895468.	3.837.987.176	3.857.999.486	-	20.012.310	-	-	20.012.310	-
C001	1138705	Bco. BCI - Paris Portal La Dehesa.-0010672435	3.218.009.873	3.104.285.949	113.723.924	-	113.723.924	-	-	-
C001	1138706	Bco. BCI - Eurofashion-0010672630	2.367.653.149	2.327.618.828	40.034.321	-	40.034.321	-	-	-
C001	1138709	Bco BCI - - 10673385	2.821.181.632	2.747.817.974	73.363.658	-	73.363.658	-	-	-
C001	1138713	Bco Santander.- - 71757474	323.491.217	323.491.217	-	-	-	-	-	-
C001	1138715	Bco. BCI - Paris Coquimbo-0010672559	4.402.771.893	4.312.069.423	90.702.470	-	90.702.470	-	-	-
C001	1138717	Bco Santander.- - 71757803 - Jumbo Valle Alegre	3.540.375.661	3.452.921.858	87.453.803	-	87.453.803	-	-	-
C001	1138719	Bco Santander.- - 71757811 Paris Independencia	5.175.661.601	5.100.075.285	75.586.316	-	75.586.316	-	-	-
C001	1138723	Bco. BCI -10691189	4.001.558.223	3.811.808.971	189.749.252	-	189.749.252	-	-	-
C001	1151000	Cientes Retail.	453.109.917.386	425.741.468.853	27.368.448.533	-	27.368.448.533	-	-	-
C001	1151002	Cientes Shopping.	181.233.764	157.607.209	23.626.555	-	23.626.555	-	-	-
C001	1151005	Recaudaciones a Depositar por cheques diferidos.	16.012.705.050	16.015.674.925	-	2.969.875	-	-	2.969.875	-
C001	1151012	Cientes Renegociaciones	1.199.984.620	739.135.229	460.849.391	-	460.849.391	-	-	-
C001	1151015	Provisión Documentos Incobrables	24.101.524.885	26.593.421.745	-	2.491.896.860	-	-	2.491.896.860	-
C001	1151120	Servicios y Prestaciones devengadas.	137.442.141.957	118.589.450.961	18.852.690.996	-	18.852.690.996	-	-	-
C001	1151150	Cientes de Tickets.	19.547.786.288	19.049.743.182	498.043.106	-	498.043.106	-	-	-
C001	1151170	Deudores en gestión judicial	2.784.430.319	350.016.587	2.434.413.732	-	2.434.413.732	-	-	-
C001	1151180	Previsión Deudores incobrables	52.259.473.379	56.957.309.939	-	4.697.836.560	-	-	4.697.836.560	-
C001	1151205	Tarjetas a cobrar contado pesos.	5.718.795.977.111	5.670.422.872.706	48.373.104.405	-	48.373.104.405	-	-	-
C001	1151540	Cientes Venta a Credito.	800.221.864.405	775.445.048.863	24.776.815.542	-	24.776.815.542	-	-	-
C001	1152050	Documentos a Cobrar.	23.026.088.254	20.842.081.921	2.184.006.333	-	2.184.006.333	-	-	-
C001	1152053	Fondo Sencillo Locales.	53.169.679.000	53.408.349.000	-	238.670.000	-	-	238.670.000	-
C001	1152054	Sencillos en tránsito	60.465.595.750	59.956.420.650	509.175.100	-	509.175.100	-	-	-
C001	1152160	Cheques Rechazados.	13.132.982.671	13.092.737.238	40.245.433	-	40.245.433	-	-	-
C001	1152162	Cheques Protestados.	11.661.187.924	10.011.078.673	1.650.109.251	-	1.650.109.251	-	-	-
C001	1153000	Deudores varios.	42.016.340.701	40.442.250.936	1.574.089.765	-	1.574.089.765	-	-	-
C001	1153010	Deudas varias Personal.	8.504.054.707	8.399.463.648	104.591.059	-	104.591.059	-	-	-
C001	1153050	Anticipos a Rendir.	265.261.805	228.579.545	36.682.260	-	36.682.260	-	-	-
C001	1153070	Deficit de caja a cobrar.	7.931.573.363	6.922.699.621	1.008.873.742	-	1.008.873.742	-	-	-
C001	1153110	Anticipo a proveedores por servicios.	53.680.074.567	43.978.971.917	9.701.102.650	-	9.701.102.650	-	-	-
C001	1153150	Subsidios empleados.	7.741.042	7.741.042	-	-	-	-	-	-
C001	1154020	Transferencias por Cobranzas en EE.RR..	39.769.188	39.769.188	-	-	-	-	-	-
C001	1154030	Cientes E.E.R.R..	197.911.903.143	192.863.403.102	5.048.500.041	-	5.048.500.041	-	-	-
C001	1154045	Liquidación Vtas con Tarjetas EERR	148.249.718.908	148.249.718.908	-	-	-	-	-	-
C001	1154046	Tarjetas Cencosud x Cobrar EERR.	598.436.663.733	597.499.556.848	937.106.885	-	937.106.885	-	-	-
C001	1154060	Cientes del Exterior EE.RR..	11.056.490	11.056.490	-	-	-	-	-	-
C001	1154080	Cientes Gif card E.E.R.R..	204.890.117.834	178.203.734.219	26.686.383.615	-	26.686.383.615	-	-	-
C001	1154090	Cuentas por cobrar vinculadas.	6.613.357.229	5.882.599.970	730.757.259	-	730.757.259	-	-	-
C001	1154121	Descuento por Reconocer GIFT CARD.	2.111.423.564	1.899.910.329	211.513.235	-	211.513.235	-	-	-
C001	1156040	Intereses por Cobrar Contratos Mercantiles.	1.952.807.279	1.643.612.998	309.194.281	-	309.194.281	-	-	-

C001	1160010	Mercadería Nacional.	21.128.810.770.393	20.850.664.138.482	278.146.631.911	-	278.146.631.911	-	-	-
C001	1160018	Mercadería Nacional por recibir	22.940.664	22.940.664	-	-	-	-	-	-
C001	1160020	Mercadería Importada.	8.444.879.729.375	8.353.403.707.320	91.476.022.055	-	91.476.022.055	-	-	-
C001	1160030	Mercadería en Tránsito.	1.127.134.428.790	1.098.880.983.524	28.253.445.266	-	28.253.445.266	-	-	-
C001	1160045	Transferencias de mercadería.	589.091.298.632	583.748.737.928	5.342.560.704	-	5.342.560.704	-	-	-
C001	1160050	Materias Primas.	84.851.155.985	82.595.761.224	2.255.394.761	-	2.255.394.761	-	-	-
C001	1160070	Productos Terminados.	2.325.841	2.325.841	-	-	-	-	-	-
C001	1160150	Previsión Obsolescencia	49.817.416.467	62.750.407.998	-	12.932.991.531	-	12.932.991.531	-	-
C001	1160160	Previsión diferencias de inventario	169.738.369.477	186.400.587.503	-	16.662.218.026	-	16.662.218.026	-	-
C001	1160165	Ajuste por pérdida valor VNR	2.100.000.000	4.200.000.000	-	2.100.000.000	-	2.100.000.000	-	-
C001	1160170	Ajuste de Mercaderías.	96.851.488.265	91.116.135.061	5.735.353.204	-	5.735.353.204	-	-	-
C001	1160181	Ingreso Proveedores en Stock.	30.452.906.598	50.750.136.289	-	20.297.229.691	-	20.297.229.691	-	-
C001	1171010	IVA Crédito Fiscal.	811.032.087.144	811.032.087.144	-	-	-	-	-	-
C001	1171015	IVA crédito fiscal importaciones	72.405.458.202	72.405.458.202	-	-	-	-	-	-
C001	1171050	IVA Crédito Fiscal Activo Fijo.	2.365.574.462	2.365.574.462	-	-	-	-	-	-
C001	1171055	IVA crédito fiscal activo fijo Importaciones	50.489.396	50.489.396	-	-	-	-	-	-
C001	1171080	IVA crédito fiscal 12 % (harina)	1.710.186.314	1.710.186.314	-	-	-	-	-	-
C001	1171095	Petroleo Diesel Uso Industrial.	1.655.537	1.655.537	-	-	-	-	-	-
C001	1171250	ILA crédito fiscal 27 %	2.405	2.405	-	-	-	-	-	-
C001	1171260	ILA crédito fiscal 15 %	84.806	84.806	-	-	-	-	-	-
C001	1171270	ILA crédito fiscal 13 %	4.599	4.599	-	-	-	-	-	-
C001	1171291	ILA crédito fiscal 31,50%	12.687.126.378	12.687.126.378	-	-	-	-	-	-
C001	1171292	ILA crédito fiscal 20,50%	29.750.564.712	29.750.564.712	-	-	-	-	-	-
C001	1171293	ILA crédito fiscal 10,00%	6.581.756.820	6.581.756.820	-	-	-	-	-	-
C001	1171294	ILA crédito fiscal 18,00%	6.306.662.759	6.306.662.759	-	-	-	-	-	-
C001	1171295	Ajuste ILA Crédito 31,5 %.	8.628.196.312	8.628.196.312	-	-	-	-	-	-
C001	1171296	Ajuste ILA Crédito 20,0 %.	18.709.435.006	18.709.435.006	-	-	-	-	-	-
C001	1171297	Ajuste ILA Crédito 10,0 %.	4.134.038.687	4.134.038.687	-	-	-	-	-	-
C001	1171298	Ajuste ILA Crédito 18,0 %.	3.486.982.228	3.486.982.228	-	-	-	-	-	-
C001	1171300	Remanente Crédito Fiscal/sldo. a favor DDJJ IVA.	20.318.714.320	20.318.714.320	-	-	-	-	-	-
C001	1173001	IMPUESTOS DESCONTABLES.	1.799.235.510	1.866.635.598	-	67.400.088	-	67.400.088	-	-
C001	1174024	Prov.Iva res. Ex. N°61 SII Activo	180.989.990.534	173.658.994.313	7.330.996.221	-	7.330.996.221	-	-	-
C001	1174030	Saldo a favor impuestos.	933.381.610.996	933.381.610.996	-	-	-	-	-	-
C001	1174032	Posición activo impuestos corrientes	107.630.323.143	131.740.105.686	-	24.109.782.543	-	24.109.782.543	-	-
C001	1174045	Impuesto por recuperar Renta.	8.113.145.233	7.149.593.954	963.551.279	-	963.551.279	-	-	-
C001	1174050	Pagos provisión mensuales (renta)	52.962.011.867	29.853.380.515	23.108.631.352	-	23.108.631.352	-	-	-
C001	1174060	Crédito de capacitación SENCE	252.161.597	147.161.597	105.000.000	-	105.000.000	-	-	-
C001	1180020	Gastos a devengar.	11.177.220.350	10.432.233.600	744.986.750	-	744.986.750	-	-	-
C001	1180021	Seguros a devengar.	9.647.190.829	9.647.190.829	-	-	-	-	-	-
C001	1180062	Arrendos Anticipados.	941.678.387	40.137.301	901.541.086	-	901.541.086	-	-	-
C001	1190080	Inversión Moneda Extranjera Largo Plazo	6.200.000	-	6.200.000	-	6.200.000	-	-	-
C001	1201000	Provisión Activo Fijo	2.876.990.393	3.493.154.450	-	616.164.057	-	616.164.057	-	-
C001	1201004	Provisión Activo Fijo D° uSO	136.447.357.722	132.896.758.385	3.550.599.337	-	3.550.599.337	-	-	-
C001	1201010	Terrenos.	29.958.294.396	1.132.371.801	28.825.922.595	-	28.825.922.595	-	-	-
C001	1201050	Inmuebles destinados para la Venta.	294.982.774	284.112.096	10.870.678	-	10.870.678	-	-	-
C001	1202010	Obras en Curso.	263.862.979.765	263.410.095.705	452.884.060	-	452.884.060	-	-	-
C001	1202020	Inmuebles-VO-Bienes de Uso.	106.824.308.908	1.162.434.896	105.661.874.012	-	105.661.874.012	-	-	-
C001	1202030	Construcciones.	7.344.211.357	4.067.967.165	3.276.244.192	-	3.276.244.192	-	-	-
C001	1202050	Anticipo proveed. Obras arquitectura.	391.519	-	391.519	-	391.519	-	-	-
C001	1203010	Maquinarias y Equipos-VO-Bienes de Uso.	173.987.172.925	3.965.910.539	170.021.262.386	-	170.021.262.386	-	-	-
C001	1203014	Activos D° de Uso	518.462.525.074	152.634.414.955	365.828.110.119	-	365.828.110.119	-	-	-
C001	1203016	Licencias.	2.377.930.299	-	-	-	-	-	-	-
C001	1203020	Instalaciones-VO-Bienes deUso.	429.190.904.577	7.019.807.251	422.171.097.326	-	422.171.097.326	-	-	-
C001	1203030	Muebles y Útiles-VO-Bienes de Uso.	129.256.581.441	1.868.670.737	127.387.910.704	-	127.387.910.704	-	-	-
C001	1203040	Vehículos-VO-Bienes de Uso.	688.239.036	-	688.239.036	-	688.239.036	-	-	-
C001	1203050	Equip proc de datos.	88.037.432.829	3.486.565.730	84.550.867.099	-	84.550.867.099	-	-	-
C001	1203062	Terrenos Propiedades de Inversión.	1.132.371.801	-	-	-	-	-	-	-
C001	1203070	Bienes Intangibles.	119.599.579.080	3.097.422.759	116.502.156.321	-	116.502.156.321	-	-	-
C001	1204200	Anticipo proveedores Bs. de Uso.	310.726.199	-	-	-	-	-	-	-
C001	1204230	Activos Inm. Maq. y Equip. en Leasing.	8.882.533.165	-	8.882.533.165	-	8.882.533.165	-	-	-
C001	1204240	Activo Fijo en tránsito FOB.	5.015.627.124	4.976.254.996	39.372.128	-	39.372.128	-	-	-
C001	1216010	Depreciación Acumulada Inmuebles.	1.598.355.111	31.641.770.675	-	30.043.415.564	-	30.043.415.564	-	-
C001	1216015	Depreciación Acumulada Construcciones.	4.074.256.232	6.522.964.089	-	2.448.707.857	-	2.448.707.857	-	-
C001	1216020	Depreciación Acumulada Maquinarias y equipos.	4.675.287.041	123.545.557.991	-	118.870.270.950	-	118.870.270.950	-	-
C001	1216030	Depreciación Acumulada Instalaciones.	10.171.901.187	357.484.697.055	-	347.312.795.868	-	347.312.795.868	-	-
C001	1216040	Depreciación Acumulada Muebles y Útiles.	3.064.931.630	99.227.965.644	-	96.163.034.014	-	96.163.034.014	-	-
C001	1216050	Depreciación Acumulada Vehículos.	-	612.509.332	-	612.509.332	-	612.509.332	-	-
C001	1216060	Depreciación Acumulada Equip.Procesam de Datos.	5.967.939.420	78.393.550.793	-	72.425.611.373	-	72.425.611.373	-	-
C001	1216080	Depreciación Acum. Activos en Leasing	-	1.495.384.520	-	1.495.384.520	-	1.495.384.520	-	-
C001	1216091	Deprec. Norm. Mejoras Bs Arrend 3°	3.039.614.091	3.039.614.204	-	113	-	113	-	-
C001	1216201	Depr Acum Licencias.	2.353.275.434	2.353.275.434	-	-	-	-	-	-
C001	1219998	Cuenta Contrapartida Valor de Origen de AF.	342.383.952	342.383.952	-	-	-	-	-	-
C001	1219999	Cuenta Contrapartida Valor de Origen de AF.	204.251.205.484	204.251.205.484	-	-	-	-	-	-
C001	1223130	Inversión Empresas relacionadas.	1.110.358.862.484	709.079.553.259	401.279.309.225	-	401.279.309.225	-	-	-
C001	1223560	Inversión en Empresas Coligadas	5.568.586.932	237.006.336	5.331.580.596	-	5.331.580.596	-	-	-
C001	1223800	Impuesto por recuperar Renta LP.	107.825.637	107.825.637	-	-	-	-	-	-
C001	1225030	Intangible V.U. Indefinida.	2.608.741.800	1.304.370.900	1.304.370.900	-	1.304.370.900	-	-	-

C001	1236030	Cuentas Mercantiles Por Cobrar - EERR.	4.703.451.889.473	4.320.040.727.437	383.411.162.036	-	383.411.162.036	-	-	-
C001	1244175	Activos Dif. por Acumulaciones (o devengos).	3.397.795.106	3.397.795.106	-	-	-	-	-	-
C001	1244176	Activos Dif. por Provisiones.	4.520.207.873	4.520.207.873	2.189.108.916	-	2.189.108.916	-	-	-
C001	1244181	Activos Dif. IFRS16	210.301.301.948	117.996.567.176	92.304.734.772	-	92.304.734.772	-	-	-
C001	1244184	Activos Dif. por Pérdidas Fiscales	729.189.444	729.189.444	-	-	-	-	-	-
C001	1244187	Activos por impuestos diferidos a Existencias.	37.093.137.496	21.540.788.873	15.552.348.623	-	15.552.348.623	-	-	-
C001	1244188	Activos Dif. por Deudores Incobrables.	4.666.588.913	2.527.467.476	2.139.121.437	-	2.139.121.437	-	-	-
C001	1244189	Activos Dif. por Vacaciones.	848.436.536	427.189.614	421.246.922	-	421.246.922	-	-	-
C001	1244191	Posicion Activos diferidos.	204.274.322.483	286.355.038.011	-	82.080.715.528	-	82.080.715.528	-	-
C001	1254010	Valores en garantía L.P.	153.334.914.410	151.721.137.594	1.613.776.816	-	1.613.776.816	-	-	-
C001	1276070	Depreciación Acumulada Bienes Intangibles.	10.589.461.454	102.509.574.545	-	91.920.113.091	-	91.920.113.091	-	-
C001	1.276.071	Amorti.Ac D° Uso	9.852.081.008	94.380.451.044	-	84.528.370.036	-	84.528.370.036	-	-
C001	1283260	Menor Valor adquisicion.	93.888.251.713	-	93.888.251.713	-	93.888.251.713	-	-	-
C001	1294011	Difer.de cambio Valores en garantía L.P	2.361.230.506	2.019.198.591	342.031.915	-	342.031.915	-	-	-
C001	1294022	Otros Activos L.P.	199.783.262	157.030	199.626.232	-	199.626.232	-	-	-
C001	1294041	Gastos Anticipado por Arriendo no corriente.	14.425.372.534	4.676.852.269	9.748.520.265	-	9.748.520.265	-	-	-
C001	1202545	Otras cuentas por pagar EERR.	1.644.050.189	1.692.008.495	-	47.958.306	-	47.958.306	-	-
C001	2105140	IVA débito fiscal	974.353.872.847	974.353.872.847	-	-	-	-	-	-
C001	2105142	Prov.Iva res. Ex. N°61 SII Pasivo	7.317.636.362	12.805.765.427	5.488.129.065	-	5.488.129.065	-	-	-
C001	2105143	ILA débito fiscal 31,5%	203.263.671	203.263.671	-	-	-	-	-	-
C001	2105145	ILA débito fiscal 20,5%	307.514.687	307.514.687	-	-	-	-	-	-
C001	2105147	ILA débito fiscal 10%	64.986.114	64.986.114	-	-	-	-	-	-
C001	2105149	ILA débito fiscal 18%	84.621.760	84.621.760	-	-	-	-	-	-
C001	2105163	Impto. sobre las ventas por pagar (Repercutido).	154.314.977.055	177.480.276.066	-	23.165.299.011	-	23.165.299.011	-	-
C001	2105219	Retención IVA 12% Harina	16.960.128	16.960.128	-	-	-	-	-	-
C001	2105222	Retención IVA 5% Carne	115.796.622	115.796.622	-	-	-	-	-	-
C001	2105228	Impuesto único 2da categoría	1.954.213.508	1.954.213.508	-	-	-	-	-	-
C001	2105231	Impuesto retenido sobre honorarios.	60.905.378	60.905.378	-	-	-	-	-	-
C001	2105234	Retención impuesto adicional	2.245.135.956	2.390.691.930	-	145.555.974	-	145.555.974	-	-
C001	2105601	Provisión Impuesto a la Renta	26.359.341.809	85.623.777.691	-	59.264.435.882	-	59.264.435.882	-	-
C001	2105605	Posicion pasiva impuestos corrientes	131.740.105.686	107.630.323.143	24.109.782.543	-	24.109.782.543	-	-	-
C001	2111020	Préstamos m.e.	4.369.357.048	4.403.440.986	-	34.083.938	-	34.083.938	-	-
C001	2111030	Intereses a pagar pesos.	1.479.836.561	1.479.836.561	-	-	-	-	-	-
C001	2111070	Deudas bancarias por importación	20.096.820.547	22.434.695.734	-	2.337.875.187	-	2.337.875.187	-	-
C001	2111071	Dif. de cambio Deudas bancarias por import..	1.218.594.991	1.099.907.900	118.687.091	-	118.687.091	-	-	-
C001	2111170	Sobregiros cla. Cte..	1.189.232.736.971	1.189.232.736.971	-	-	-	-	-	-
C001	2111324	Cuentas por pagar leasing.	94.906.409	174.070.362	-	79.163.953	-	79.163.953	-	-
C001	2111330	Obligaciones D°Uso Corto Plazo	265.777.625.141	307.375.679.721	-	41.598.054.580	-	41.598.054.580	-	-
C001	2111333	Dif Cambio Obligaciones D°Uso Corto Plazo	8.451.045.169	9.285.477.517	-	834.432.348	-	834.432.348	-	-
C001	2120018	MP-Nota de credito.	37.860.892	37.860.892	-	-	-	-	-	-
C001	2122000	Proveedores de mercaderías	3.812.589.308.484	4.351.285.433.925	-	538.696.125.441	-	538.696.125.441	-	-
C001	2122010	Proveedores de servicios.	1.050.122.222.311	1.138.745.817.629	-	88.623.595.318	-	88.623.595.318	-	-
C001	2122011	Dif. de cambio Prov. de servicios.	46.166.132	37.206.440	8.959.692	-	8.959.692	-	-	-
C001	2122013	Ret Avance Obras.	250.986.803	250.462.494	524.309	-	524.309	-	-	-
C001	2122020	Acreedores varios.	59.705.157	149.173.726	-	89.468.569	-	89.468.569	-	-
C001	2122029	Dif. de cambio control cobertura.	117.257.597	117.257.597	-	-	-	-	-	-
C001	2122030	Proveedores del exterior.	551.460.902.609	584.066.437.073	-	32.605.534.464	-	32.605.534.464	-	-
C001	2122031	Dif. de cambio Proveedores del exterior.	15.343.842.891	14.023.452.820	1.320.390.071	-	1.320.390.071	-	-	-
C001	2122066	Recaudacion de Fondos por Cuenta y Orden.	8.378.515.018	8.378.515.166	-	2.665.481.148	-	2.665.481.148	-	-
C001	2122070	Cuentas por Pagar Otros.	12.241.720.258	12.241.225.358	494.900	-	494.900	-	-	-
C001	2122080	Proveedores PAC.	43.474.243.238	43.478.136.443	-	3.893.205	-	3.893.205	-	-
C001	2122090	Anticipos de cliente	8.500.674.209	8.717.974.216	-	217.300.007	-	217.300.007	-	-
C001	2122170	Transferencia bancaria a realizar.	4.253.116.155.725	4.252.855.517.079	260.638.646	-	260.638.646	-	-	-
C001	2122173	Transf. a realizar al ext	128.936.051.672	128.936.051.672	-	-	-	-	-	-
C001	2122174	Dif. de cambio transferencia a realizar al exterior	7.602.049.661	7.602.049.661	-	-	-	-	-	-
C001	2122193	Cheques emitidos vencidos.	25.102.481	89.779.741	-	64.677.260	-	64.677.260	-	-
C001	2125000	Recaudación Seguros	1.040.441.635	1.112.978.136	-	72.536.501	-	72.536.501	-	-
C001	2133010	Remuneraciones por pagar.	26.912.036.720	26.909.692.030	2.344.690	-	2.344.690	-	-	-
C001	2133016	Retenciones y cargas sociales.	8.547.243.166	8.856.088.690	-	308.845.524	-	308.845.524	-	-
C001	2133065	Retenciones Judiciales.	1.743.680.138	1.773.316.490	-	29.636.352	-	29.636.352	-	-
C001	2133070	Indemnizaciones laborales por pagar.	3.101.102.891	3.101.102.891	-	-	-	-	-	-
C001	2144100	Provisión Facturas A Recibir	3.484.677.998.913	3.539.749.774.348	-	55.071.775.435	-	55.071.775.435	-	-
C001	2144101	Notas de Crédito por Recibir	205.173.495.925	214.018.093.726	-	8.844.597.801	-	8.844.597.801	-	-
C001	2144103	Notas de Crédito por Recibir Sin Referencia	47.845.702.210	25.259.628.200	22.586.074.010	-	22.586.074.010	-	-	-
C001	2144104	Control Proveedores.	111.141.287.804	104.477.919.189	6.663.368.615	-	6.663.368.615	-	-	-
C001	2144107	FAR Importación transito	250.211.608.313	251.718.833.586	-	1.507.225.273	-	1.507.225.273	-	-
C001	2144108	Facturas por Recibir.	563.317.370.095	567.123.300.107	-	3.805.930.012	-	3.805.930.012	-	-
C001	2144110	Provisión Facturas A Recibir Manual	99.851.393.423	107.269.862.068	-	7.418.468.645	-	7.418.468.645	-	-
C001	2144112	Control Proveedores sin referencia	17.714.749.332	37.049.964.913	-	19.335.215.581	-	19.335.215.581	-	-
C001	2144200	Provisión vacaciones anuales	15.887.385.516	17.447.559.302	-	1.560.173.786	-	1.560.173.786	-	-
C001	2144215	Provisión S.A.C.	19.350.008.756	23.002.000.283	-	3.651.991.527	-	3.651.991.527	-	-
C001	2144401	Provisiones Varias.	452.376.912.132	501.213.091.533	-	48.836.179.401	-	48.836.179.401	-	-
C001	2144402	Provision Iva TBK.	15.624.815.750	14.079.316.702	1.545.499.048	-	1.545.499.048	-	-	-
C001	2144404	Contratos onerosos (Provisión corriente)	57.309.897	57.309.897	-	-	-	-	-	-
C001	2144417	Provisión por contingente	-	8.700.000.000	-	8.700.000.000	-	8.700.000.000	-	-
C001	2144494	Provisión para Contingencias Civiles	78.367.927.240	84.430.881.956	-	6.062.954.716	-	6.062.954.716	-	-
C001	2144495	Provisión para Contingencias Laborales	9.562.254.333	11.208.151.565	-	1.645.897.232	-	1.645.897.232	-	-

C001	2156010	Depósitos en Garantía	28.247.625	112.481.927	-	84.234.302	-	84.234.302	-	-
C001	2156011	Dif. de cambio Depósitos en Garantía	627.242.169	717.513.923	-	90.271.754	-	90.271.754	-	-
C001	2156170	Ingresos percibidos anticipados.	28.980	-	-	-	-	-	-	-
C001	2156242	Mercaderías por Entregar	104.044.667	104.044.667	-	-	-	-	-	-
C001	2156243	Deudas por señas e-commerce	39.873.325.270	40.108.023.711	-	234.698.441	-	234.698.441	-	-
C001	2162510	Cuentas por pagar EERR.	716.616.341.002	785.869.138.712	-	69.252.797.710	-	69.252.797.710	-	-
C001	2162516	Recaudación Recarga Gif 2.0 EERR	96.315.020.949	100.314.502.855	-	3.999.481.906	-	3.999.481.906	-	-
C001	2162519	Recaudación Novio_Proyecto Monedero	186.746.745.490	186.854.316.277	-	107.570.787	-	107.570.787	-	-
C001	2162550	Cuentas por pagar del Exterior EE.RR..	4.057.214.462	4.166.600.120	-	109.385.658	-	109.385.658	-	-
C001	2162560	Intereses por Pagar Contratos Mercantil.	4.781.693.652	4.781.693.652	-	-	-	-	-	-
C001	2162690	Tarjetas Cencosud por Pagar EERR.	2.604.433.342.942	2.612.863.772.032	-	8.430.429.090	-	8.430.429.090	-	-
C001	2166080	Tarjetas GIFT_CARD.	9.442.688.414	11.257.342.630	-	1.814.654.216	-	1.814.654.216	-	-
C001	2166081	Tarjetas Gifcard Campañas	627.754.579	627.754.579	-	-	-	-	-	-
C001	2210010	Prestamos Bcarios Largo Plazo.	225.073.170	225.073.170	-	-	-	-	-	-
C001	2220070	Provisión Juicios Tax L/P	7.209.690.195	8.200.926.506	-	991.276.311	-	991.276.311	-	-
C001	2230010	Depósitos en garantía a largo plazo	10.150.517	71.598.118	-	61.447.601	-	61.447.601	-	-
C001	2230011	Dif. de cambio Depósitos en Garantía L.P.	109.763.454	116.864.989	-	7.101.535	-	7.101.535	-	-
C001	2230042	DOCTOS POR PAGAR L.PLA JH.	385.945.809	428.602.809	-	42.657.000	-	42.657.000	-	-
C001	2230060	Obligaciones Leasing Largo Plazo.	1.748.330.872	9.776.977.720	-	8.028.646.848	-	8.028.646.848	-	-
C001	2230061	Obligaciones D*Uso Largo Plazo	441.208.727.697	740.645.628.814	-	299.436.901.117	-	299.436.901.117	-	-
C001	2240009	Pasivos Imp. Dif. por Depreciaciones.	181.344.136.473	103.590.390.310	77.753.746.163	-	77.753.746.163	-	-	-
C001	2240017	Pasivos Imp. Dif. por Reval de Prop de Inversión	313.714.866.252	313.714.866.252	-	-	-	-	-	-
C001	2240018	Pasivos Imp. Dif. por Revalúo Activos Intangibles	32.007.243.221	114.932.113.269	-	82.924.870.048	-	82.924.870.048	-	-
C001	2240019	Posicion Pasivos diferidos.	283.796.838.079	201.716.122.551	82.080.715.528	-	82.080.715.528	-	-	-
C001	2240025	Pasivos Imp. IFRS16	100.283.386.958	177.192.978.601	-	76.909.591.643	-	76.909.591.643	-	-
C001	2270180	Cuentas por pagar EERR LP.	353.750.878.251	364.361.965.138	-	10.611.086.887	-	10.611.086.887	-	-
C001	3210010	Capital.	-	414.501.698.219	-	414.501.698.219	-	414.501.698.219	-	-
C001	3210150	Sobreprecio en Vta. Acciones Propias.	-	216.488.039	-	216.488.039	-	216.488.039	-	-
C001	3220030	Fondos futuros dividendos.	-	517.135.769.797	-	517.135.769.797	-	517.135.769.797	-	-
C001	3220044	Excedente de revaluación Inm. Maq y equip	8.028.813	8.028.823	-	10	-	10	-	-
C001	3220048	Efectos cambio tasa impto diferido.	3.923.660.571	-	3.923.660.571	-	3.923.660.571	-	-	-
C001	3230020	Resultado del Ejercicio.	83.706	245.670.892.283	-	245.670.808.577	-	245.670.808.577	-	-
C001	3230021	Resultado del Ejercicio amortizaciones.	100.747.695.587	-	100.747.695.587	-	100.747.695.587	-	-	-
C001	3230030	Otras reservas.	28.296.553.098	-	28.296.553.098	-	28.296.553.098	-	-	-
C001	3230035	Diferencia conversión de activos y pasivos	237.971.469.155	144.918.397	237.826.550.758	-	237.826.550.758	-	-	-
C001	3230036	Diferencia conversión de resultado	6.908.096.998	1.219.308.617	5.688.788.381	-	5.688.788.381	-	-	-
C001	3230040	resultado acumulado IFRS16	57.616.668.275	163.993.972	57.452.674.303	-	57.452.674.303	-	-	-
C001	3230042	Resultado acumulado IFRS9	97.425.155	-	97.425.155	-	97.425.155	-	-	-
C001	3230049	Impto Dif resultado acumulado IFRS16	4.017.891	15.351.761.108	-	15.347.743.217	-	15.347.743.217	-	-
C001	3239001	Resultados Acum.Saldos Iniciales IFRS.	24.633.640.891	-	24.633.640.891	-	24.633.640.891	-	-	-
C001	3239002	Resultados Acum. ejercicio 2009 IFRS-FECU.	44.400.577.157	-	44.400.577.157	-	44.400.577.157	-	-	-
C001	3239050	Resultado acumulado deterioro IFRS16	11.114.911.713	-	11.114.911.713	-	11.114.911.713	-	-	-
C001	4101110	Ventas Netas.	172.010.546.067	4.132.463.603.826	-	3.960.453.057.759	-	-	-	3.960.453.057.759
C001	4101113	Ventas no Presenciales.	1.115.921.986	167.750.958.853	-	166.635.036.867	-	-	-	166.635.036.867
C001	4101115	Venta Retail Mexs	22.214.981	83.571.406	-	61.356.425	-	-	-	61.356.425
C001	4101117	Ventas Netas e-Commerce Partners	22.329.745.959	120.276.282.414	-	97.946.536.455	-	-	-	97.946.536.455
C001	4101155	Descuentos por Convenio.	9.025.010.445	3.418.643.319	5.606.367.126	-	-	-	5.606.367.126	-
C001	4101165	Venta Neta 3.0	222.763.902	7.582.191.268	-	7.359.427.366	-	-	-	7.359.427.366
C001	4102010	V.M.M./V.M.A..	223.343.923	1.588.450.808	-	1.365.106.885	-	-	-	1.365.106.885
C001	4102020	Valor porcentual.	-	28.618.388	-	28.618.388	-	-	-	28.618.388
C001	4102071	Recupero arriendo.	150.424.248	294.456.882	-	144.032.634	-	-	-	144.032.634
C001	4102114	Ingresos por Arriendos y Multas Unidades Logistica	-	1.233.759.922	-	1.233.759.922	-	-	-	1.233.759.922
C001	4102120	Ingresos facturación puntera de góndola	63.295.703	4.687.312.854	-	4.624.017.151	-	-	-	4.624.017.151
C001	4102180	Ingresos por Recupero Gastos de Marketing.	760.528.603	5.559.309.554	-	4.798.780.951	-	-	-	4.798.780.951
C001	4102223	Venta Desechos(carton,envases,otros).	145.028.160.248	146.432.815.088	-	1.404.654.840	-	-	-	1.404.654.840
C001	4102225	Comisiones recaudo de terceros.	48.580.899	3.264.777.121	-	3.216.196.222	-	-	-	3.216.196.222
C001	4102227	Ingresos push partner.	14.374.950.038	30.335.414.109	-	15.960.464.071	-	-	-	15.960.464.071
C001	4102270	Honorarios por GIA.	26.677	14.809.957	-	14.783.280	-	-	-	14.783.280
C001	4102290	Ingresos por Servicios Adicionales.	18.456.807.658	28.169.617.803	-	9.712.810.145	-	-	-	9.712.810.145
C001	4102300	Intereses comerciales.	164.563	110.023.381	-	109.858.818	-	-	-	109.858.818
C001	4102531	Ingresos Fletes retail	746.649	4.671.608	-	3.924.959	-	-	-	3.924.959
C001	4106020	Gastos Reales.	5.928.240	109.055.577	-	103.127.337	-	-	-	103.127.337
C001	4106130	Gastos Locales Transitorios.	241.894	32.414.174	-	32.172.280	-	-	-	32.172.280
C001	4110020	Descuentos obtenidos por volumen.	8.505.815.292	20.743.311.147	-	12.237.495.855	-	-	-	12.237.495.855
C001	4110031	Ingreso comercial Ecommerce	297.027.748	2.813.317.084	-	2.516.289.336	-	-	-	2.516.289.336
C001	4110060	Ingresos por publicidad.	1.754.890.690	2.883.910.407	-	1.129.019.717	-	-	-	1.129.019.717
C001	4110090	Ingresos Fc. Apertura Locales.	43.946.271	1.000.624.982	-	956.678.711	-	-	-	956.678.711
C001	4110100	Ingresos por Publicidad y Promociones.	9.009.280.213	33.982.646.150	-	24.973.365.937	-	-	-	24.973.365.937
C001	4111031	Ajuste Rappel.	8.093.062.500	9.047.963.519	-	954.901.019	-	-	-	954.901.019
C001	4112340	Bonificación Fija Rapel	33.455.024.535	277.929.953.245	-	244.474.928.710	-	-	-	244.474.928.710
C001	4112350	Bonificación Devolución	3.890.347.828	31.355.573.694	-	27.465.225.866	-	-	-	27.465.225.866
C001	4112370	Ingreso Diferencia de Precio.	66.054.006.363	180.099.447.747	-	114.045.441.384	-	-	-	114.045.441.384
C001	4112400	Aporte Reposicion Externa.	-	82.007.182	-	82.007.182	-	-	-	82.007.182
C001	4112401	Convenios Especiales.	163.172.162	5.815.214.166	-	5.652.042.004	-	-	-	5.652.042.004
C001	4112402	Ingresos por centralización	55.582.724.699	118.094.580.282	-	62.511.855.583	-	-	-	62.511.855.583
C001	4112403	Facturación Estudios Varios.	5.990.757.735	7.796.882.836	-	1.806.125.101	-	-	-	1.806.125.101
C001	4114030	Aporte Publicidad y Promoción	-	3.351.299	-	3.351.299	-	-	-	3.351.299



C001	4114120	Multas por Incumplimiento.	-	6.529.557	-	6.529.557	-	-	-	6.529.557
C001	4116170	Descuento por Pronto Pago.	90.761.602	1.780.031.161	-	1.689.269.559	-	-	-	1.689.269.559
C001	4240123	Intereses empresas relacionadas.	5.789.182	154.369.965	-	148.580.783	-	-	-	148.580.783
C001	4240130	Intereses ganados por inversión	-	1	-	1	-	-	-	1
C001	4260015	Variac. unidad reajuste - Otros Act-Pas Finan..	6.335.806.880	6.187.736.241	148.070.639	-	-	148.070.639	-	-
C001	4260250	Reajuste partidas fiscales	-	192.602.943	-	192.602.943	-	-	-	192.602.943
C001	4270080	Recupero de gastos administrativos.	2.766.554.086	4.429.977.147	-	1.663.423.061	-	-	-	1.663.423.061
C001	4270084	Recuperación de daños mercaderías	167.412.835	611.145.227	-	443.732.392	-	-	-	443.732.392
C001	4270090	Recuperación de gastos	8.082.202	10.157.065	-	2.074.863	-	-	-	2.074.863
C001	4270096	Descuentos arriendos IFRS16	550.719.074	9.468.132.122	-	8.917.413.048	-	-	-	8.917.413.048
C001	4270098	Recuperación gastos del personal	791.841.669	1.276.883.495	-	485.041.826	-	-	-	485.041.826
C001	4270190	Ganancia por Venta de Bienes de Uso.	-	2.483.437.024	-	2.483.437.024	-	-	-	2.483.437.024
C001	4270236	Recupero incobrables.	-	95.726.205	-	95.726.205	-	-	-	95.726.205
C001	4270309	Ingresos Devolucion Siniestros	10.611.863.494	19.773.528.675	-	9.161.665.181	-	-	-	9.161.665.181
C001	4270310	Ingresos varios.	784.343.932	2.108.944.851	-	1.324.600.919	-	-	-	1.324.600.919
C001	4270311	Ingresos sobrantes de caja.	490.216.787	729.224.401	-	239.007.614	-	-	-	239.007.614
C001	4270350	Otros Ingresos Fuera de la Explotación	-	4.300.000	-	4.300.000	-	-	-	4.300.000
C001	4270354	Diferencia por compensación en pagos	7.362.328	369.908.093	-	362.545.765	-	-	-	362.545.765
C001	4280170	Diferencia de Cambio Ciclos Operacionales.	23.969.130.989	38.568.877.887	-	14.599.746.898	-	-	-	14.599.746.898
C001	4280212	Dif Cambio Disponible e Inversiones Moneda Extranj	1.776.175.705	2.770.481.983	-	994.306.278	-	-	-	994.306.278
C001	5110050	Margen Bodega Pagado.	11.766.424.261	6.005.919.073	5.760.505.188	-	-	5.760.505.188	-	-
C001	5110116	Obsolescencia de Mercds.	16.159.008.537	14.883.158.230	1.275.850.307	-	-	1.275.850.307	-	-
C001	5110140	Ajuste cuadratura compras - Dif. precios.	48.945.027	-	48.945.027	-	-	48.945.027	-	-
C001	5110141	Ajuste cuadratura compras - Dif. minore.	98.902.745	927.236.341	-	828.333.596	-	-	-	828.333.596
C001	5111010	Costo de mercaderías vendidas.	3.277.499.324.882	159.232.975.470	3.118.266.349.412	-	-	3.118.266.349.412	-	-
C001	5111011	Ajuste CMV (Costo de mercadería vendida).	28.677.726.302	27.746.497.620	-	931.228.682	-	-	-	931.228.682
C001	5111017	Costo Ventas e-Commerce Partners	94.012.733.118	17.657.271.095	76.355.462.023	-	-	76.355.462.023	-	-
C001	5111019	Costo de venta centro de proyectos.	85.579.391	17.629.619	67.949.772	-	-	67.949.772	-	-
C001	5111022	Costo Venta no Presenciales.	131.936.004.637	938.078.047	130.997.926.590	-	-	130.997.926.590	-	-
C001	5111023	Costo Mas Proteccion.	4.275.781.135	2.384.113.109	1.891.668.026	-	-	1.891.668.026	-	-
C001	5111039	Merma Comercial.	846.943.901	9.362.289	837.581.612	-	-	837.581.612	-	-
C001	5111040	Costo de mermas y roturas.	111.151.218.750	65.819.215.983	45.332.002.767	-	-	45.332.002.767	-	-
C001	5111050	Diferencia de inventarios.	7.498.731.609.219	7.462.924.182.286	35.807.426.933	-	-	35.807.426.933	-	-
C001	5111051	Diferencia de inventario Técnica	90.021.866.772	91.278.026.582	-	1.256.159.810	-	-	-	1.256.159.810
C001	5111052	Diferencia de Importación a la Descarga	27.482.830.459	36.382.376.219	-	8.899.545.760	-	-	-	8.899.545.760
C001	5111054	Regularizadora Diferencia de Inventario - Stock.	209.527.573.890	186.639.932.325	22.887.641.565	-	-	22.887.641.565	-	-
C001	5111056	Contribuciones RE.	68.955.042	37.938.892	31.016.150	-	-	31.016.150	-	-
C001	5111059	Ajuste VNR.	4.200.000.000	2.100.000.000	2.100.000.000	-	-	2.100.000.000	-	-
C001	5111080	Costo Productos Terminados.	8.193.148.282	1.567.656.570	6.625.491.712	-	-	6.625.491.712	-	-
C001	5111090	Diferencia Precio de Producción	2.101.467.508	1.668.553.388	432.914.120	-	-	432.914.120	-	-
C001	5111097	Costo Campañas EERR	347.029.369	122.554.757	224.474.612	-	-	224.474.612	-	-
C001	5111169	Costo Vta Mercadería Concesionarios	3.732.292.766	9.886.507	3.722.406.259	-	-	3.722.406.259	-	-
C001	5111172	Aj. A Costo por depreciación shopping	3.645.086.232	-	3.645.086.232	-	-	3.645.086.232	-	-
C001	5111178	Aj. a Costo por gtos basicos.	7.891.945.739	229.238.574	7.662.707.165	-	-	7.662.707.165	-	-
C001	5111179	Aj. a Costo por depreciacion.	4.828.623.692	-	4.828.623.692	-	-	4.828.623.692	-	-
C001	5111181	Aj. a Costo por gtos centro distribucion.	64.339.028.400	34.383.953	64.304.644.447	-	-	64.304.644.447	-	-
C001	5111182	Aj. a Costo por Mano de obra.	14.320.221.410	-	14.320.221.410	-	-	14.320.221.410	-	-
C001	5111188	Aj.a costo Arriendo IFRS16	-	1.329.224.241	-	1.329.224.241	-	-	-	1.329.224.241
C001	5111189	Amortiz D° de uso , Gav a Costo	982.946.385	-	982.946.385	-	-	982.946.385	-	-
C001	513080	Material de empaque.	11.152.065.984	1.379.679.471	9.772.386.513	-	-	9.772.386.513	-	-
C001	513085	Fletes.	51.828.483.142	11.929.406.886	39.899.076.256	-	-	39.899.076.256	-	-
C001	513090	Clientes Frecuentes - Servicio para Terceros.	262.374.169	11.745.184	250.628.985	-	-	250.628.985	-	-
C001	513096	Servicio de Fidelizacion.	42.593.946.399	22.503.506.347	20.090.440.052	-	-	20.090.440.052	-	-
C001	513490	ARRIENDO UULL.	1.417.515.004	982.307.536	435.207.468	-	-	435.207.468	-	-
C001	5131010	Remuneraciones.	17.097.311.829	1.683.098	17.095.628.731	-	-	17.095.628.731	-	-
C001	5131017	Subvención Pandemia 2020	353.257.922	352.659.442	598.480	-	-	598.480	-	-
C001	5131020	Cargas / Aportes Previsionales.	384.035.443	-	384.035.443	-	-	384.035.443	-	-
C001	5131025	Fondo Solidario Seguro Cesantia	353.736.095	216.831.066	136.905.029	-	-	136.905.029	-	-
C001	5131049	Gratificaciones extraordinarias.	49.418.317	35.637.646	13.780.671	-	-	13.780.671	-	-
C001	5131050	Gratificaciones Legal/ Participacion.	961.739.288	16.627.133	945.112.155	-	-	945.112.155	-	-
C001	5131052	Bonos Incentivos Pactados.	1.143.051.635	1.174.162.406	-	31.110.771	-	-	-	31.110.771
C001	5131060	Indemnizaciones.	3.524.736.726	739.714.709	2.785.022.017	-	-	2.785.022.017	-	-
C001	5131070	Vacaciones.	15.962.780.407	15.887.385.516	75.394.891	-	-	75.394.891	-	-
C001	5131076	Bonificaciones_Slarial	15.447.012.855	11.820.348.709	3.626.664.146	-	-	3.626.664.146	-	-
C001	5131090	Horas Extra.	1.465.705	-	1.465.705	-	-	1,465.705	-	-
C001	5131100	Movilizacion.	351.499.950	30.150	351.469.800	-	-	351,469.800	-	-
C001	5131120	Beneficios varios.	583.324.155	66.927.625	516.396.530	-	-	516,396.530	-	-
C001	5131132	Aportes sindicales.	103.891	-	103.891	-	-	103,891	-	-
C001	5131140	Seguros de Vida Personal.	205.664.759	2.873.218	202.791.541	-	-	202,791.541	-	-
C001	5132041	Servicios Medicos.	9.282.603	-	9.282.603	-	-	9,282.603	-	-
C001	5132050	Servicios temporales personal externo.	5.874.581.425	2.556.728.617	3.317.852.808	-	-	3,317.852.808	-	-
C001	5132100	Transporte de personal.	9.400.090.857	4.602.926.489	4.797.164.368	-	-	4,797.164.368	-	-
C001	5132110	Uniformes y Equipos.	9.939.346.941	7.125.586.997	2.813.759.944	-	-	2,813.759.944	-	-
C001	5132120	Insumos Casino y restaurante.	5.167.806	313.784	4.854.022	-	-	4,854.022	-	-
C001	5132121	Almuerzos del Personal.	48.894.128.715	33.977.610.114	14.916.518.601	-	-	14,916.518.601	-	-
C001	5132130	Capacitacion.	159.192.886	110.136.073	49.056.813	-	-	49,056.813	-	-
C001	5132151	Juicios Contingentes Laborales.	10.855.516.067	9.753.019.585	1.102.496.482	-	-	1,102.496.482	-	-

C001	5132160	Incobrables Personal.	128.214.425	40.103.650	88.110.775	-	-	-	88.110.775	-
C001	5132170	Otros gastos de personal.	580.990.829	147.753.630	433.237.199	-	-	-	433.237.199	-
C001	5133000	Honorarios Profesionales	84.948.915.900	44.357.563.403	40.591.352.497	-	-	-	40.591.352.497	-
C001	5133020	Mantenimientos mayores.	265.242.259.690	249.114.312.721	16.127.946.969	-	-	-	16.127.946.969	-
C001	5133022	Mantenciones Menores.	15.174.381.243	10.121.547.649	5.052.833.594	-	-	-	5.052.833.594	-
C001	5133025	Mantenimiento Software.	13.511.369.623	10.574.663.224	2.936.706.399	-	-	-	2.936.706.399	-
C001	5133031	Labores o trabajos terciarizados	590.427.825	137.104.840	453.322.985	-	-	-	453.322.985	-
C001	5133035	Mantenimiento Hardware.	4.291.557.120	2.501.020.292	1.790.536.828	-	-	-	1.790.536.828	-
C001	5133041	Señalización y decoración	404.011.671	38.226.255	365.785.416	-	-	-	365.785.416	-
C001	5133060	Seguridad y vigilancia.	67.249.264.731	39.282.240.340	27.967.024.391	-	-	-	27.967.024.391	-
C001	5133061	Limpieza.	53.917.035.418	24.244.099.773	29.672.935.645	-	-	-	29.672.935.645	-
C001	5133062	Energía Eléctrica.	96.443.009.280	67.954.471.662	28.488.537.618	-	-	-	28.488.537.618	-
C001	5133063	Consumo gas.	5.767.037.731	2.966.235.488	2.800.802.243	-	-	-	2.800.802.243	-
C001	5133064	Consumo agua.	3.538.657.122	1.930.932.296	1.607.724.826	-	-	-	1.607.724.826	-
C001	5133065	Telefono y comunicaciones.	12.789.615.308	8.092.631.376	4.696.983.932	-	-	-	4.696.983.932	-
C001	5133066	Correo.	120.124.454	-	120.124.454	-	-	-	120.124.454	-
C001	5133068	Comunicación de Datos	4.434.010.715	3.405.526.775	1.028.483.940	-	-	-	1.028.483.940	-
C001	5133069	Correspondencia.	112.175.149	38.851.322	73.323.827	-	-	-	73.323.827	-
C001	5133081	Bolsas para clientes.	1.036.832.625	461.730.742	575.101.883	-	-	-	575.101.883	-
C001	5133082	Medios -Produccion Digital.	511.111.003	265.844.862	245.266.141	-	-	-	245.266.141	-
C001	5133084	Consumo interno.	2.711.763.280	1.030.105.567	1.681.657.713	-	-	-	1.681.657.713	-
C001	5133086	Entregas a domicilio.	99.395.508.201	52.052.873.143	47.342.635.058	-	-	-	47.342.635.058	-
C001	5133100	Alquileres/arriendos.	20.186.189.442	11.835.551.814	8.350.637.628	-	-	-	8.350.637.628	-
C001	5133105	Arriendos Propiedades Variables.	13.956.632.880	7.570.763.434	6.385.869.446	-	-	-	6.385.869.446	-
C001	5133110	Alquileres Inmuebles EERR.	22.661.652.892	2.070.586.864	20.591.066.028	-	-	-	20.591.066.028	-
C001	5133115	Arriendos de Propiedades Fijos.	71.996.078.163	20.026.812.545	51.969.265.618	-	-	-	51.969.265.618	-
C001	5133116	Arriendos de Propiedades Fijos IFRS16(-)	11.516.844.724	63.440.795.578	-	51.923.950.854	-	-	-	51.923.950.854
C001	5133119	Arrendamientos Ubicaciones, Otros	19.914.935.784	13.512.608.734	6.402.327.050	-	-	-	6.402.327.050	-
C001	5133123	Merchandising.	11.308.334.260	7.281.831.807	4.026.502.453	-	-	-	4.026.502.453	-
C001	5133130	Comité publicidad (shopping)	1.620.339.072	349.492.008	1.270.847.064	-	-	-	1.270.847.064	-
C001	5133134	Auspicios - Licencias.	453.254.757	297.749.845	155.504.912	-	-	-	155.504.912	-
C001	5133140	Gastos de papelería y Utiles de oficina	1.982.234.633	272.935.772	1.709.298.861	-	-	-	1.709.298.861	-
C001	5133160	Gastos de representación	319.475.076	3.412.076	316.063.000	-	-	-	316.063.000	-
C001	5133161	Viáticos, Hoteles, Refrigerios y Otros	914.550.921	366.196.891	548.354.030	-	-	-	548.354.030	-
C001	5133162	Gastos de automóviles	190.633.818	-	190.633.818	-	-	-	190.633.818	-
C001	5133163	Remises y Taxis.	66.563.801	9.800	66.554.001	-	-	-	66.554.001	-
C001	5133164	Pasajes Aereos y Maritimos.	2.672.339	-	2.672.339	-	-	-	2.672.339	-
C001	5133170	Gasto Administración EERR Shopping	110.977.842	-	110.977.842	-	-	-	110.977.842	-
C001	5133180	Impuestos y tasas.	2.101.424.063	1.599.771.169	501.652.894	-	-	-	501.652.894	-
C001	5133182	Contribuciones.	3.539.583.189	1.639.047.526	1.900.535.663	-	-	-	1.900.535.663	-
C001	5133184	Habilitaciones y Patentes comerciales.	2.570.850.528	1.352.584.186	1.218.266.342	-	-	-	1.218.266.342	-
C001	5133194	Indemnizaciones , multas y sanciones legales.	293.240.914	-	293.240.914	-	-	-	293.240.914	-
C001	5133200	Gastos por importación	2.837.636.057	2.069.327.803	768.308.254	-	-	-	768.308.254	-
C001	5133210	Gasto por Servicios Básicos EERR	3.821.277.129	3.412.483.666	408.793.463	-	-	-	408.793.463	-
C001	5133220	Gastos comunes (shopping).	61.892.950.330	26.476.920.609	35.416.029.721	-	-	-	35.416.029.721	-
C001	5133239	Amortizaciones Arriendos Anticipados	1.195.790.020	63.432.527	1.132.357.493	-	-	-	1.132.357.493	-
C001	5133240	Amortizaciones Bienes Intangibles Sistemas.	37.959.830.087	10.302.558.730	27.657.271.357	-	-	-	27.657.271.357	-
C001	5133241	Depreciacion normal Muebles y Utiles.	7.132.559.165	194.690	7.132.364.475	-	-	-	7.132.364.475	-
C001	5133242	Depreciacion normal Instalaciones.	29.096.184.062	359.091.864	28.737.092.198	-	-	-	28.737.092.198	-
C001	5133243	Depreciacion normal Maquinas y Equipos.	11.707.407.892	19.165.893	11.688.241.999	-	-	-	11.688.241.999	-
C001	5133244	Depreciacion normal Vehiculos.	39.149.363	-	39.149.363	-	-	-	39.149.363	-
C001	5133245	Depreciacion normal Inmuebles.	3.306.025.354	28.957.637	3.277.067.717	-	-	-	3.277.067.717	-
C001	5133246	Depreciacion normal Equipos Procesamientos de Da	4.205.567.839	24.520.789	4.181.047.050	-	-	-	4.181.047.050	-
C001	5133248	Depreciacion normal Leasing	232.108.330	-	232.108.330	-	-	-	232.108.330	-
C001	5133262	Amortiz D* de uso	54.829.165.405	10.047.784.262	44.781.381.143	-	-	-	44.781.381.143	-
C001	5133320	Seguros.	21.541.956.299	13.017.718.620	8.524.237.679	-	-	-	8.524.237.679	-
C001	5133340	Gastos estimacion incobrabilidad	78.322.189.094	76.412.115.110	1.910.073.984	-	-	-	1.910.073.984	-
C001	5133342	Otros castigos financieros.	1.740.849.061	1.223.903.904	516.945.157	-	-	-	516.945.157	-
C001	5133360	Comisiones Medios de Cobro.	76.911.353.226	44.200.132.073	32.711.221.153	-	-	-	32.711.221.153	-
C001	5133361	Comisiones e-Commerce Partners	24.996.311.224	13.198.871.614	11.797.439.610	-	-	-	11.797.439.610	-
C001	5133370	Comisión Tarjeta de Crédito EERR	11.174.488.619	6.827.746.767	4.346.741.852	-	-	-	4.346.741.852	-
C001	5133380	Castigos tributarios.	1.533.407.037	-	1.533.407.037	-	-	-	1.533.407.037	-
C001	5133400	Gastos generales.	20.730.770.722	12.518.916.072	8.211.854.650	-	-	-	8.211.854.650	-
C001	5133401	Gastos de administración	1.169.536	17.183	1.152.353	-	-	-	1.152.353	-
C001	5133402	Donaciones.	715.926.037	332.675.993	383.250.044	-	-	-	383.250.044	-
C001	5133403	Gastos por accidentes de clientes.	302.890.669	114.112.433	188.778.236	-	-	-	188.778.236	-
C001	5133409	Gestion en bancos por conciliar	45.682.313	185.734.254	-	140.051.941	-	-	-	140.051.941
C001	5133421	Gastos Cobranza Cart.	164.709.118	5.244.851	159.464.267	-	-	-	159.464.267	-
C001	5133429	Otros Gtos. de Administración EE.RR.	8.287.014.380	5.357.524.820	2.929.489.560	-	-	-	2.929.489.560	-
C001	5133430	Serv.de Administración EE.RR.	425.211.499.671	6.319.522.098	418.891.977.573	-	-	-	418.891.977.573	-
C001	5133440	Servicio transporte de valores.	5.295.175.098	3.162.033.278	2.133.141.820	-	-	-	2.133.141.820	-
C001	5133445	Juicios Contingentes Civiles.	64.836.899.719	67.448.429.895	-	2.611.530.176	-	-	-	2.611.530.176
C001	5133446	Juicios Contingentes Tax.	778.162.563	106.279.518	671.883.045	-	-	-	671.883.045	-
C001	5133486	Impto Gastos Rechazados	482.971.414	482.971.414	-	-	-	-	-	-
C001	5133500	Ajuste a Gav por gastos básicos	229.238.574	7.891.945.739	-	7.662.707.165	-	-	-	7.662.707.165
C001	5133504	Ajustes de GAV por depreciacion.	-	9.456.656.309	-	9.456.656.309	-	-	-	9.456.656.309
C001	5133507	Ajuste de gastos centro de distribución	1.363.608.194	64.339.028.400	-	62.975.420.206	-	-	-	62.975.420.206

C001	5133508 Ajustes de GAV por Mano de Obra.	-	14.320.221.410	-	14.320.221.410	-	-	-	14.320.221.410
C001	5133605 Gastos por arriendos IPO ( EERR)	45.828.775.062	6.699.163.405	39.129.611.657	-	-	-	39.129.611.657	-
C001	5134000 Deprec. Norm. Meejoras Bs Arrendados 3°	1.033.853.323	6.289.071	1.027.564.252	-	-	-	1.027.564.252	-
C001	5150201 2a LIMP.IMT.CENTRO COMERCIAL.	50.718.697	-	50.718.697	-	-	-	50.718.697	-
C001	5150223 2n MATERIALES HIGIENE Y DESIN..	31.608.367	770.185	30.838.182	-	-	-	30.838.182	-
C001	5170513 Eventos Varios/ BTL.	243.866.305	103.994.858	139.871.447	-	-	-	139.871.447	-
C001	5170517 Comisiones de agencias.	7.051.850.864	3.429.686.500	3.622.164.364	-	-	-	3.622.164.364	-
C001	5170518 ROSTROS CELEBRITIES.	878.792.492	430.028.355	448.764.137	-	-	-	448.764.137	-
C001	5170603 Produccion Diarios/Revistas/escritos.	547.440.335	301.341.733	246.098.602	-	-	-	246.098.602	-
C001	5170607 Producción TV	4.199.887.799	2.798.101.581	1.401.786.218	-	-	-	1.401.786.218	-
C001	5170609 Produccion Cine/Via Pública/Radio	12.195.417.058	9.983.453.205	2.211.963.853	-	-	-	2.211.963.853	-
C001	5170701 Medios Gráficos (diarios, revistas)	2.540.186.026	1.993.471.619	546.714.407	-	-	-	546.714.407	-
C001	5170705 Medios TV.	27.402.695.024	19.951.715.686	7.450.979.338	-	-	-	7.450.979.338	-
C001	5170707 Medios Cine/Via Publica/Radio.	53.325.835.827	43.044.773.346	10.281.062.481	-	-	-	10.281.062.481	-
C001	5170809 Estudios/RR.PP..	1.880.853.387	1.592.800.284	288.053.103	-	-	-	288.053.103	-
C001	5210020 Otras diferencias de cambio.	29.081.709.858	12.978.166.436	16.103.543.422	-	-	-	16.103.543.422	-
C001	5210025 Dif de cambio EERR.	59.271.427.140	59.291.111.000	-	19.683.860	-	-	-	19.683.860
C001	5210027 Diferencia de cambio - IFRS16	18.705.066.445	18.182.510.152	522.556.293	-	-	-	522.556.293	-
C001	5210111 Perdida por Desguace Bienes de Uso.	12.799.016.233	12.428.120.539	370.895.694	-	-	-	370.895.694	-
C001	5210112 Siniestros.	1.938.568.822	54.584.862	1.883.983.960	-	-	-	1.883.983.960	-
C001	5210116 Perdida por Desguace Dº Uso	6.103.053.758	6.284.136.073	-	181.082.315	-	-	-	181.082.315
C001	5210118 Siniestros- Mercaderias	548.907.746	-	548.907.746	-	-	-	548.907.746	-
C001	5210180 Otros Egresos Fuera de Explotación	11.594.289.124	11.212.950.947	381.338.177	-	-	-	381.338.177	-
C001	5220010 Comisiones y gastos bancarios.	136.076.538	46.752.292	89.324.246	-	-	-	89.324.246	-
C001	5220012 Intereses - Interempresas.	2.511.435.939	2.511.435.939	-	-	-	-	-	-
C001	5220014 Intereses Linea de credito	414.684.196	53.863.293	360.820.903	-	-	-	360.820.903	-
C001	5220015 >	666.299.551	-	666.299.551	-	-	-	666.299.551	-
C001	5220017 Interes contratos IFRS16	12.383.964.458	564.689.071	11.819.275.387	-	-	-	11.819.275.387	-
C001	5220060 Descuentos financieros tarjetas-ctas.	3.751.099	-	3.751.099	-	-	-	3.751.099	-
C001	5230010 Impuesto a la Renta del ejercicio / ganancias.	70.425.745.027	5.236.339.237	65.189.405.790	-	-	-	65.189.405.790	-
C001	5230013 Impto. Gastos rechazados Renta	482.971.414	-	482.971.414	-	-	-	482.971.414	-
C001	5230020 Impuesto Diferido.	9.366.689.994	14.029.059.933	-	4.662.369.939	-	-	-	4.662.369.939
C001	5250255 Resultados Utilidad o Perdida VPP	76.354.616.717	53.777.534.665	22.577.082.052	-	-	-	22.577.082.052	-
C001	5250256 Resultados Utilidad o Perdida VPP fuera del grupo	294.066.027	1.694.671.189	-	1.400.605.162	-	-	-	1.400.605.162
C001	5250444 Utilidad no izada Umbral.	270.765	-	270.765	-	-	-	270.765	-
C001	7101001 Control Deudores por Ventas.	5.153.110.598.373	5.153.110.598.373	-	-	-	-	-	-
C001	7101004 Control ctas x cobrar Vales.	11.163.350.116	11.163.350.181	-	65	-	65	-	-
C001	7101006 Control Transferencia EERR.	103.246.785.054	103.246.785.054	-	-	-	-	-	-
C001	7101010 Control impuestos genericos.	814.448.430.631	814.448.430.631	-	-	-	-	-	-
C001	7101015 Control Clientes Venta Caja.	5.224.345.747.940	5.224.345.747.940	-	-	-	-	-	-
C001	7101026 CONTROL DERECHOS ADUANEROS	66.365.479	66.365.414	65	-	65	-	-	-
C001	7101029 Control venta e-commerce parterns	13.001.937.725	13.001.937.725	-	-	-	-	-	-
C001	7101034 Control Venta no despachada Mexs.	111.197.079	111.235.336	-	38.257	-	38.257	-	-
C001	7101070 Control Acuerdos Comerciales.	19.243.560.793	19.243.560.793	-	-	-	-	-	-
C001	7101074 Control uso GC 3.0	2	2	-	-	-	-	-	-
C001	7101075 Control Descuento GC 3.0	2	-	-	-	-	-	-	-
C001	7101095 Control factura Exenta Consumo Uso Descuento.	25.529.452.842	25.529.452.842	-	-	-	-	-	-
C001	7105021 Control Contratos de Arrendamiento	291.292.316.236	291.292.316.236	-	-	-	-	-	-
C001	7202130 Control Proceso Productivo.	67.679.580.805	67.679.580.805	-	-	-	-	-	-
C001	7300021 Control Transformación Mercadería Estructurada	110.422.155.741	110.422.155.741	-	-	-	-	-	-
C001	7300031 Control reducción facturas proveedores	8.581.944	8.581.944	-	-	-	-	-	-
C001	7500040 Documentos Garantía Obras	425.836.518	1.500.565.667	-	1.074.729.149	-	1,074.729.149	-	-
C001	7500043 Obligación Boleta garantia terceros	951.888.436	1.840.262.904	-	888.374.468	-	888.374.468	-	-
C001	7500050 Boletas de Garantía Shopping	5.439.794	205.828.052	-	200.388.258	-	200.388.258	-	-
C001	7500060 Obligación Documento de Garantía	1.707.590.745	431.573.338	1.276.017.407	-	1,276.017.407	-	-	-
C001	7500062 Obligación Documento de Garantía	-	900.000	-	900.000	-	900.000	-	-
C001	7500065 Boletas de Garantía terceros	1.840.262.904	951.888.436	888.374.468	-	888.374.468	-	-	-
C001	7999999 Cuenta de saldos iniciales.	28.064.959.230	28.064.959.230	-	-	-	-	-	-
C001	8200007 Control ADO Varios	290.645.846	290.645.846	-	-	-	-	-	-
C001	8300001 Cla. Ctrol. ATI Aire Acondicionado.	69.122.230	69.122.230	-	-	-	-	-	-
C001	8300002 Control ATIElectricidad.	14.729.528.809	14.729.528.809	-	-	-	-	-	-
C001	8300003 Control ATI Seguridad.	22.968.526.142	22.968.526.142	-	-	-	-	-	-
C001	8300004 Cla. Ctrol. ATI Obras Civiles.	220.207.374.576	220.207.374.576	-	-	-	-	-	-
C001	8300005 Control ATI Varios	70.140.379	70.140.379	-	-	-	-	-	-
C001	8400001 Control AF Activo Fijo	16.237.322.509	16.237.322.509	-	-	-	-	-	-
	<b>Sumas iguales</b>	<b>127.674.098.715.755</b>	<b>127.674.098.754.012</b>	<b>8.723.435.295.579</b>	<b>8.723.435.333.836</b>	<b>3.876.356.101.725</b>	<b>3.738.906.225.945</b>	<b>4.847.079.193.854</b>	<b>4.984.529.107.891</b>
	<b>Perdida</b>						<b>137.449.875.780</b>	<b>137.449.914.037</b>	
	<b>Totales iguales</b>	<b>127.674.098.715.755</b>	<b>127.674.098.754.012</b>	<b>8.723.435.295.579</b>	<b>8.723.435.333.836</b>	<b>3.876.356.101.725</b>	<b>3.876.356.101.725</b>	<b>4.984.529.107.891</b>	<b>4.984.529.107.891</b>

## REPORTE DE INSPECCIÓN AMBIENTAL

<b>Alcance:</b>	Medición de ruido – Decreto Supremo N°38/2011 MMA			
<b>Unidad Inspeccionada:</b>	Santa Isabel Grajales			
<b>Titular:</b>	Cencosud Retail S.A.			
<b>Ubicación:</b>	Comuna de Santiago, Región Metropolitana			
<b>Inst. Gestión Ambiental:</b>	Resolución Exenta N°1/ ROL D-052-2021			
<b>Inspección N°:</b>	01	<b>Fecha:</b>	07/06/2021	
<b>Reporte N°:</b>	090742021	<b>Versión:</b>	A	
<b>Número de páginas:</b>	61			
<b>Fecha emisión reporte:</b>	14/06/2021			
<b>Ubicación red:</b>	090742021 - Santa Isabel Grajales			
<b>Nombre archivo:</b>	REP_INS N°090742021_Jun2021_vA.docx			
<b>Responsables:</b>	<b>Nombre</b>	<b>RUN</b>	<b>Firma</b>	<b>Cargo</b>
<b>Elaborado:</b>	Francisco Lara E.	16.916.715-K		Inspector Ambiental
<b>Aprobado:</b>	Francisco Echeverría E.	13.435.322-8		Gerente Técnico
<b>Código QR verificación:</b>				

## ÍNDICE

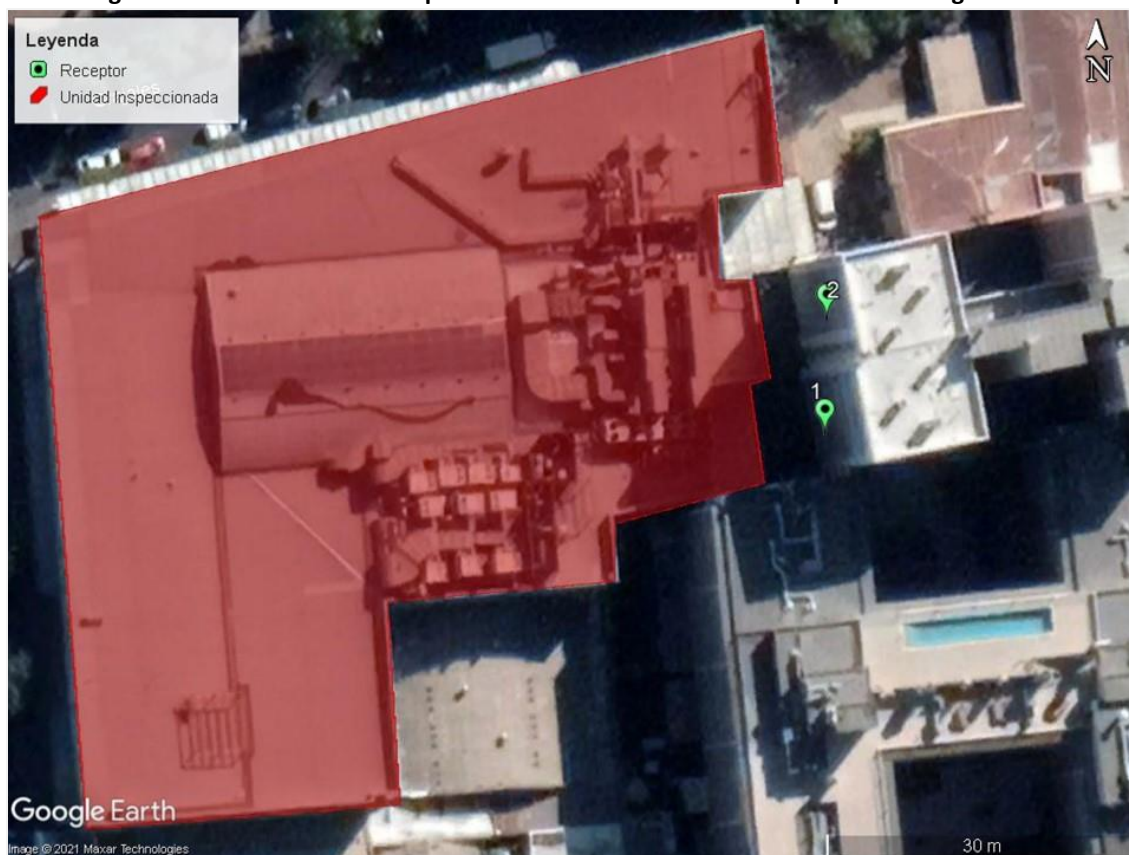
<b>1</b>	<b>RESUMEN .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>FICHAS TÉCNICAS RESOLUCIÓN EXENTA N°693/2015 SMA .....</b>	<b>5</b>
2.1	PERIODO DIURNO .....	5
2.1.1	RECEPTOR 1 .....	5
2.1.2	RECEPTOR 2 .....	10
2.2	PERIODO NOCTURNO .....	15
2.2.1	RECEPTOR 1 .....	15
2.2.2	RECEPTOR 2 .....	20
2.3	EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO .....	25
<b>3</b>	<b>ANEXO 1 – REGISTRO FOTOGRÁFICO DE MEDICIONES .....</b>	<b>26</b>
3.1	LUGARES DE MEDICIÓN POR RECEPTOR .....	26
3.2	FUENTES DE RUIDO DURANTE MEDICIONES .....	28
<b>4</b>	<b>ANEXO 2 – DECLARACIONES JURADAS .....</b>	<b>29</b>
4.1	DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DE LA ETFA .....	29
4.2	DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL INSPECTOR AMBIENTAL .....	30
4.3	DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL INSPECTOR AMBIENTAL .....	31
<b>5</b>	<b>ANEXO 3 – AUTORIZACIÓN ETFA .....</b>	<b>32</b>
<b>6</b>	<b>ANEXO 4 - CERTIFICADOS CALIBRACIÓN INSTRUMENTAL .....</b>	<b>35</b>
<b>7</b>	<b>ANEXO 5 – INSTRUMENTOS DE PLANIFICACIÓN TERRITORIAL .....</b>	<b>60</b>

## 1 RESUMEN

El presente documento entrega los resultados de las actividades de inspección ambiental realizada de acuerdo al Decreto Supremo N°38/11 del Ministerio del Medio Ambiente “Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que indica”, de la Unidad Inspeccionada “Santa Isabel Grajales”.

Las mediciones de ruido fueron realizadas en dos receptores cercanos a la Unidad Inspeccionada. En el siguiente croquis, se presenta la ubicación de los receptores evaluados:

**Figura 1. Ubicación de los receptores identificados. Elaboración propia en Google Earth.**



**Tabla 1. Descripción y ubicación de cada receptor. Homologación zona según Res. Ex. N°491/15 MMA<sup>1</sup>.**

Receptor	Descripción	Coordenadas UTM WGS84 Huso 19H		Zona IPT <sup>2</sup>	Homologación Zona D.S. N°38/2011 MMA
		Norte [m]	Este [m]		
1	Edificio habitacional ubicado en José Miguel Carrera #321, dpto. 607.	6.297.389	345.379	B	III
2	Edificio habitacional ubicado en José Miguel Carrera #321, dpto. 1106.	6.297.398	345.378		

<sup>1</sup> <https://www.leychile.cl/Navegar?idNorma=1091307>

<sup>2</sup> Ver Anexo 5

A continuación, se presentan los resultados obtenidos de la evaluación de niveles de ruido medidos en cada receptor:

**Tabla 2. Resultados obtenidos y comparación con límites máximos permitidos.**

Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de fondo [dBA]	Zona DS N°38/11	Periodo (Diurno / Nocturno)	Límite [dBA]	Estado (Supera/ No Supera)
1	54	No afecta	III	Diurno	65	No Supera
2	63	No afecta	III	Diurno	65	No Supera
1	44	No afecta	III	Nocturno	50	No Supera
2	48	No afecta	III	Nocturno	50	No Supera

## 2 FICHAS TÉCNICAS RESOLUCIÓN EXENTA N°693/2015 SMA

### 2.1 PERIODO DIURNO

#### 2.1.1 RECEPTOR 1

#### REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

#### FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

##### IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Nombre o razón social	Cencosud Retail S.A. - Santa Isabel Grajales		
RUT	81.201.000-K		
Dirección	Almirante Latorre 310		
Comuna	Santiago		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	B		
Datum	WGS84	Huso	19 H
Coordenada Norte	6.297.394	Coordenada Este	345.336

##### CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Actividad Productiva	<input type="checkbox"/> Industrial	<input type="checkbox"/> Agrícola	<input type="checkbox"/> Extracción	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Comercial	<input type="checkbox"/> Restaurant	<input type="checkbox"/> Taller Mecánico	<input checked="" type="checkbox"/> Local Comercial	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Esparcimiento	<input type="checkbox"/> Discoteca	<input type="checkbox"/> Redinto Deportivo	<input type="checkbox"/> Cultura	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad de Servicio	<input type="checkbox"/> Religioso	<input type="checkbox"/> Salud	<input type="checkbox"/> Comunitario	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Transporte	<input type="checkbox"/> Terminal	<input type="checkbox"/> Taller de Transporte	<input type="checkbox"/> Estación Intermedia	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Sanitaria	<input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento	<input type="checkbox"/> Relleno Sanitario	<input type="checkbox"/> Instalación de Distribución	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Energética	<input type="checkbox"/> Generadora	<input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica	<input type="checkbox"/> Comunicaciones	<input type="checkbox"/> Otro
Faena Constructiva	<input type="checkbox"/> Construcción	<input type="checkbox"/> Demolición	<input type="checkbox"/> Reparación	<input type="checkbox"/> Otro
Otro (Especificar)	----			

##### INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

Identificación sonómetro					
Marca	Rion	Modelo	NL-20	N° serie	00643710
Fecha de emisión Certificado de Calibración			19/05/2021		
Número de Certificado de Calibración			SON20210021		
Identificación calibrador					
Marca	Rion	Modelo	NC-73	N° serie	10848238
Fecha de emisión Certificado de Calibración			13/02/2019		
Número de Certificado de Calibración			CAL20190016		
Ponderación en frecuencia	A		Ponderación temporal	Lenta	
Verificación de Calibración en Terreno	<input checked="" type="checkbox"/> Si		<input type="checkbox"/> No		
<i>Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos.</i>					



**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**


**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N°	1			
Calle	José Miguel Carrera			
Número	321, dpto 607			
Comuna	Santiago			
Datum	WGS84	Huso	19 H	
Coordenada Norte	6.297.389	Coordenada Este	345.379	
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	B			
N° de Certificado de Informaciones Previas*	----			
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input type="checkbox"/> II	<input checked="" type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV <input type="checkbox"/> Rural

*\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)*

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	07/06/2021			
Hora inicio medición	10:24			
Hora término medición	10:29			
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h		
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa		
Descripción del lugar de medición	Balcón.			
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada		
Identificación ruido de fondo	Tránsito vehicular, faenas de construcción cercanas.			
Temperatura [°C]	17	Humedad [%]	56	Velocidad de viento [m/s] 0

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Patricio Olmos D.	
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Acustec Ltda.	

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

Croquis  Imagen Satelital

Origen de la imagen Satelital	Google Earth
Escala de la imagen Satelital	Según imagen

**LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA**

Datum		WGS84		Huso		19H	
Fuentes				Receptores			
Símbolo	Nombre	Coordenadas		Símbolo	Nombre	Coordenadas	
		N		1	Receptor N°1	N	6.297.389
		E				E	345.379
		N		LM1	Lugar de Medición	N	6.297.393
		E				E	345.378
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	

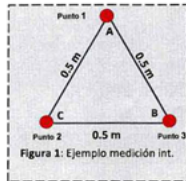
*Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.*

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N°	1
<input type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto)



Punto 1

NPS <sub>eq</sub>	NPS <sub>min</sub>	NPS <sub>máx</sub>
54,0	53,8	55,8
54,2	53,8	56,0
54,6	53,1	57,0

Punto 2

NPS <sub>eq</sub>	NPS <sub>min</sub>	NPS <sub>máx</sub>
-	-	-
-	-	-
-	-	-

Punto 3

NPS <sub>eq</sub>	NPS <sub>min</sub>	NPS <sub>máx</sub>
-	-	-
-	-	-
-	-	-

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Sí	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:	-	Hora: -

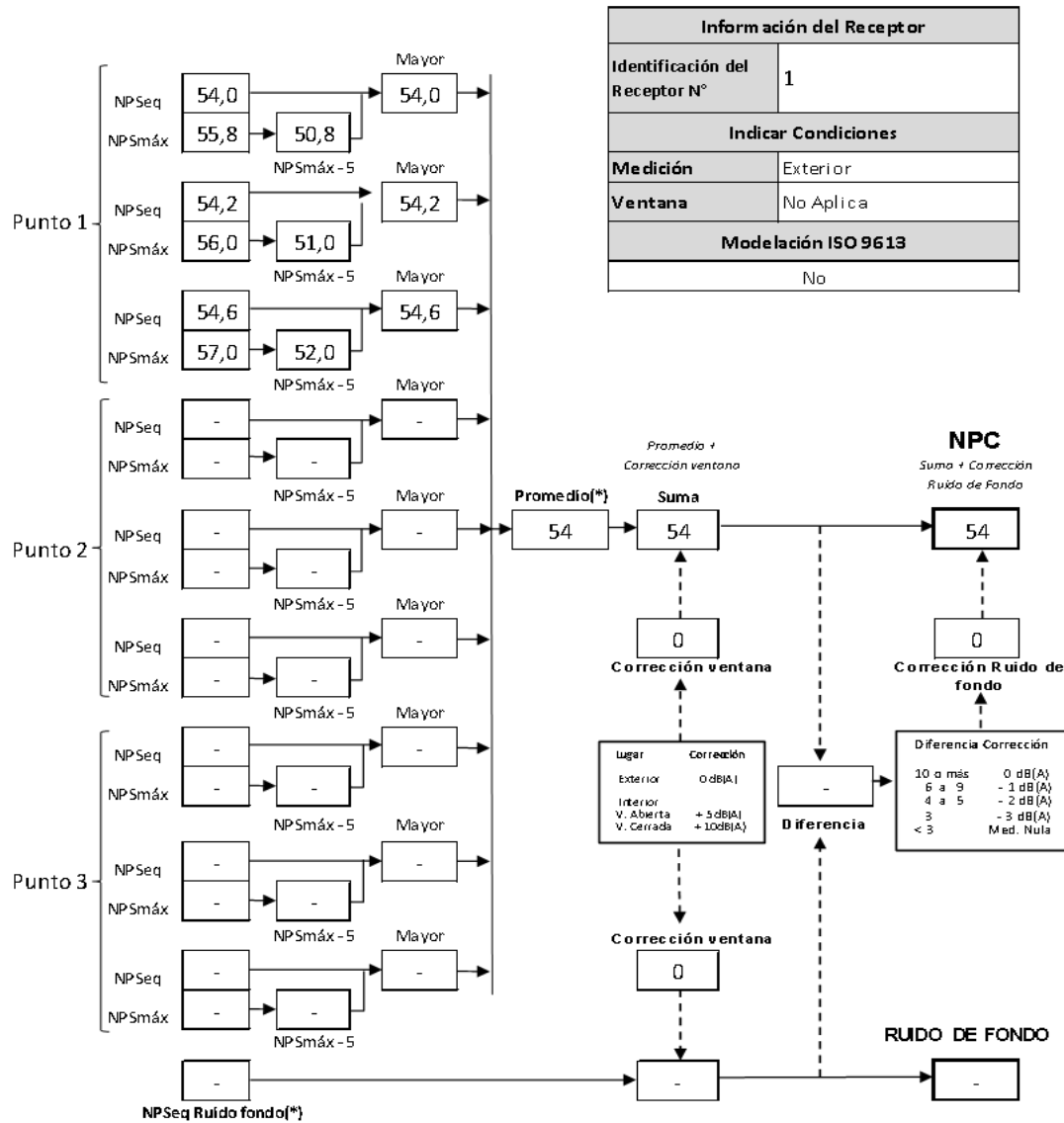
	5'	10'	15'	20'	25'	30'
NPS <sub>eq</sub>	-	-	-	-	-	-

**Observaciones:**

Durante la medición es perceptible el campo sonoro de la Unidad Inspeccionada (equipos de clima en cubierta).

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**



(\*) Aproximar a números enteros

## 2.1.2 RECEPTOR 2

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

### FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

#### IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Nombre o razón social	Cencosud Retail S.A. - Santa Isabel Grajales		
RUT	81.201.000-K		
Dirección	Almirante Latorre 310		
Comuna	Santiago		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	B		
Datum	WGS84	Huso	19 H
Coordenada Norte	6.297.394	Coordenada Este	345.336

#### CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Actividad Productiva	<input type="checkbox"/> Industrial	<input type="checkbox"/> Agrícola	<input type="checkbox"/> Extracción	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Comercial	<input type="checkbox"/> Restaurant	<input type="checkbox"/> Taller Mecánico	<input checked="" type="checkbox"/> Local Comercial	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Esparcimiento	<input type="checkbox"/> Discoteca	<input type="checkbox"/> Recinto Deportivo	<input type="checkbox"/> Cultura	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad de Servicio	<input type="checkbox"/> Religioso	<input type="checkbox"/> Salud	<input type="checkbox"/> Comunitario	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Transporte	<input type="checkbox"/> Terminal	<input type="checkbox"/> Taller de Transporte	<input type="checkbox"/> Estación Intermedia	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Sanitaria	<input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento	<input type="checkbox"/> Relleno Sanitario	<input type="checkbox"/> Instalación de Distribución	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Energética	<input type="checkbox"/> Generadora	<input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica	<input type="checkbox"/> Comunicaciones	<input type="checkbox"/> Otro
Faena Constructiva	<input type="checkbox"/> Construcción	<input type="checkbox"/> Demolidión	<input type="checkbox"/> Reparación	<input type="checkbox"/> Otro
Otro (Especificar)	----			

#### INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

Identificación sonómetro					
Marca	Rion	Modelo	NL-20	N° serie	00643710
Fecha de emisión Certificado de Calibración			19/05/2021		
Número de Certificado de Calibración			SON20210021		
Identificación calibrador					
Marca	Rion	Modelo	NC-73	N° serie	10848238
Fecha de emisión Certificado de Calibración			13/02/2019		
Número de Certificado de Calibración			CAL20190016		
Ponderación en frecuencia	A		Ponderación temporal	Lenta	
Verificación de Calibración en Terreno	<input checked="" type="checkbox"/> Si		<input type="checkbox"/> No		
<i>Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos.</i>					

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**


**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N°	2			
Calle	José Miguel Carrera			
Número	321, dpto 1106			
Comuna	Santiago			
Datum	WGS84	Huso	19 H	
Coordenada Norte	6.297.398	Coordenada Este	345.378	
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	B			
N° de Certificado de Informaciones Previas*	----			
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input type="checkbox"/> II	<input checked="" type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV <input type="checkbox"/> Rural

*\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)*

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	07/06/2021			
Hora inicio medición	10:37			
Hora término medición	10:49			
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h		
Lugar de medición	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna	<input type="checkbox"/> Medición Externa		
Descripción del lugar de medición	Dormitorio.			
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input checked="" type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada		
Identificación ruido de fondo	Tránsito vehicular.			
Temperatura [°C]	-	Humedad [%]	-	Velocidad de viento [m/s] -

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Patricio Olmos D.	
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Acustec Ltda.	

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

Croquis  Imagen Satelital

**Leyenda**

- Lugar de Medición
- Receptor
- Unidad Inspeccionada

Google Earth  
Imágenes © 2021 Maxar Technologies  
 Oracle/Baidu/Airmap © 2009-2020 Swisstopo

Origen de la imagen Satelital	Google Earth
Escala de la imagen Satelital	Según imagen

**LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA**

Datum		WGS84		Huso		19H	
Fuentes				Receptores			
Símbolo	Nombre	Coordenadas		Símbolo	Nombre	Coordenadas	
		N		2	Receptor N°2	N	6.297.398
		E				E	345.378
		N		LM2	Lugar de Medición	N	6.297.401
		E				E	345.377
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	

*Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.*



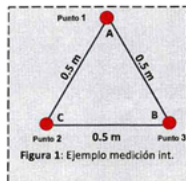
**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N°	2
<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input type="checkbox"/> Medición externa (un punto)



Punto 1

NPS <sub>eq</sub>	NPS <sub>min</sub>	NPS <sub>máx</sub>
58,3	57,7	59,2
58,6	57,8	59,3
58,6	57,9	59,5

Punto 2

NPS <sub>eq</sub>	NPS <sub>min</sub>	NPS <sub>máx</sub>
58,0	57,3	58,6
56,7	56,1	57,4
57,3	56,5	59,3

Punto 3

NPS <sub>eq</sub>	NPS <sub>min</sub>	NPS <sub>máx</sub>
57,2	56,6	58,3
57,5	57,0	58,6
58,4	57,3	60,2

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Sí	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:	-	Hora: -

	5'	10'	15'	20'	25'	30'
NPS <sub>eq</sub>	-	-	-	-	-	-

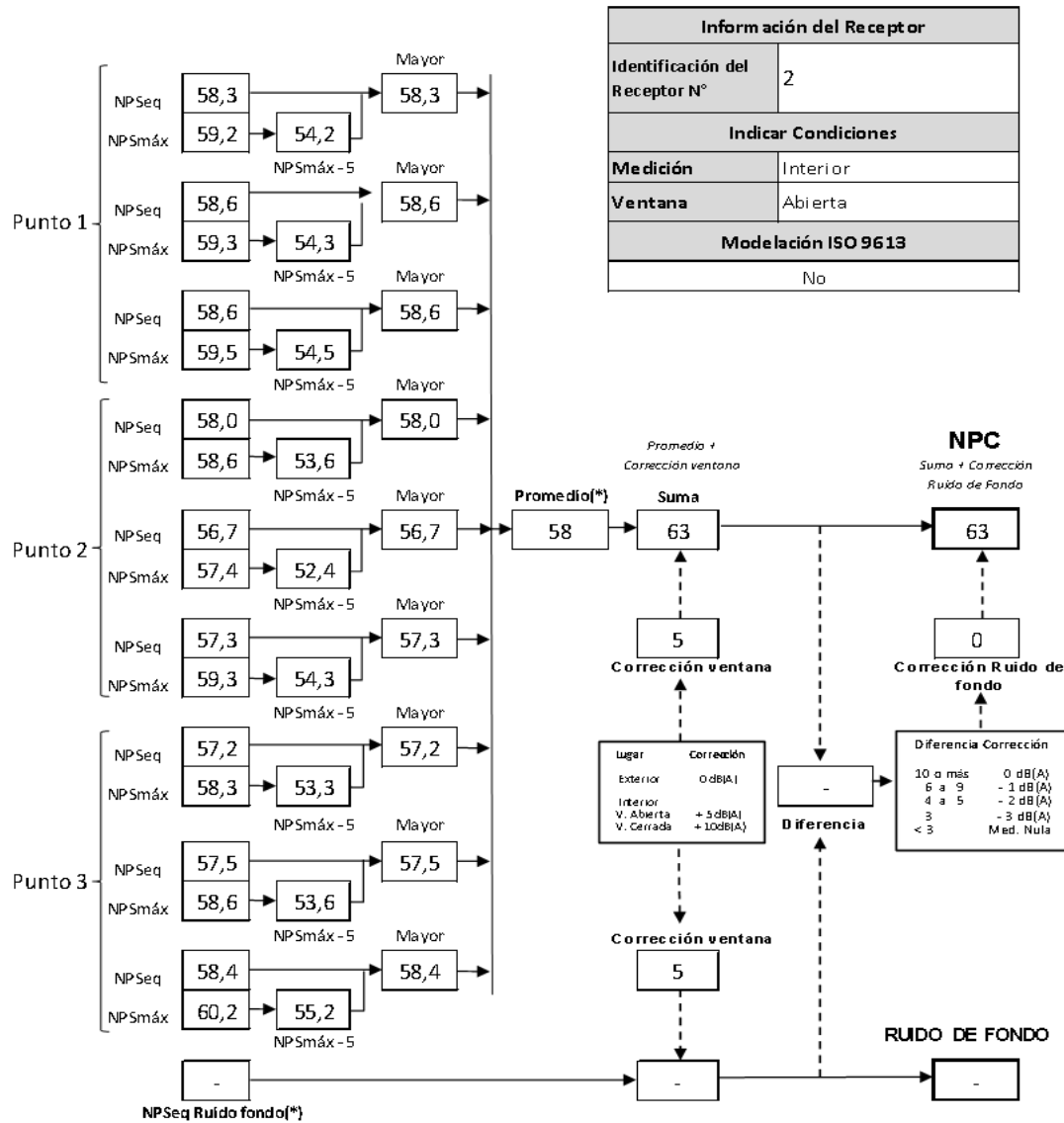
**Observaciones:**

Durante la medición es perceptible el campo sonoro de la Unidad Inspeccionada (equipos de clima, extractores en cubierta).



**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**



(\*) Aproximar a números enteros

## 2.2 PERIODO NOCTURNO

### 2.2.1 RECEPTOR 1

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

#### FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

##### IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Nombre o razón social	Cencosud Retail S.A - Santa Isabel Grajales		
RUT	81.201.000-K		
Dirección	Almirante Latorre 310		
Comuna	Santiago		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	B		
Datum	WGS84	Huso	19 H
Coordenada Norte	6.297.394	Coordenada Este	345.336

##### CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Actividad Productiva	<input type="checkbox"/> Industrial	<input type="checkbox"/> Agrícola	<input type="checkbox"/> Extracción	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Comercial	<input type="checkbox"/> Restaurant	<input type="checkbox"/> Taller Mecánico	<input checked="" type="checkbox"/> Local Comercial	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Esparcimiento	<input type="checkbox"/> Discoteca	<input type="checkbox"/> Recinto Deportivo	<input type="checkbox"/> Cultura	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad de Servicio	<input type="checkbox"/> Religioso	<input type="checkbox"/> Salud	<input type="checkbox"/> Comunitario	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Transporte	<input type="checkbox"/> Terminal	<input type="checkbox"/> Taller de Transporte	<input type="checkbox"/> Estación Intermedia	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Sanitaria	<input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento	<input type="checkbox"/> Relleno Sanitario	<input type="checkbox"/> Instalación de Distribución	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Energética	<input type="checkbox"/> Generadora	<input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica	<input type="checkbox"/> Comunicaciones	<input type="checkbox"/> Otro
Faena Constructiva	<input type="checkbox"/> Construcción	<input type="checkbox"/> Demolición	<input type="checkbox"/> Reparación	<input type="checkbox"/> Otro
Otro (Especificar)	----			

##### INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

###### Identificación sonómetro

Marca	Rion	Modelo	NL-20	N° serie	00766528
Fecha de emisión Certificado de Calibración	19/05/2021				
Número de Certificado de Calibración	SON20210021				

###### Identificación calibrador

Marca	Rion	Modelo	NC-73	N° serie	10800122
Fecha de emisión Certificado de Calibración	19/05/2021				
Número de Certificado de Calibración	CAL20210016				

Ponderación en frecuencia	A	Ponderación temporal	Lenta
Verificación de Calibración en Terreno	<input checked="" type="checkbox"/> Si	<input type="checkbox"/> No	

*Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos.*

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**


**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N°	1				
Calle	José Miguel Carrera				
Número	321, dpto 607				
Comuna	Santiago				
Datum	WGS84	Huso	19 H		
Coordenada Norte	6.297.389	Coordenada Este	345.379		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	B				
N° de Certificado de Informaciones Previas*	----				
Zonificación DSN° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input type="checkbox"/> II	<input checked="" type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> Rural

*\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)*

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	07/06/2021				
Hora inicio medición	22:47				
Hora término medición	22:51				
Periodo de medición	<input type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input checked="" type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h			
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa			
Descripción del lugar de medición	Balcón.				
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada			
Identificación ruido de fondo	Tránsito vehicular.				
Temperatura [°C]	18	Humedad [%]	40	Velocidad de viento [m/s]	0

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Alexis Hott G.	
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Acustec Ltda.	

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

Croquis  Imagen Satelital

**Leyenda**

- Lugar de Medición
- Receptor
- Unidad Inspeccionada

Google Earth  
Imágenes © 2021 Maxar Technologies  
 Datos Buildings © 2008 Esri/DeLorme

Origen de la imagen Satelital	Google Earth
Escala de la imagen Satelital	Según imagen

**LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA**

Datum		WGS84		Huso		19H	
Fuentes				Receptores			
Símbolo	Nombre	Coordenadas		Símbolo	Nombre	Coordenadas	
		N		1	Receptor N°1	N	6.297.389
		E				E	345.379
		N		LM1	Lugar de Medición	N	6.297.393
		E				E	345.378
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	

*Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.*

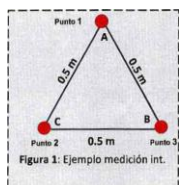
**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N°	1
<input type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto)



Punto 1

NPSeq	NPSmin	NPSmáx
44,9	43,1	48,1
43,6	42,4	45,5
44,5	42,5	47,0

Punto 2

NPSeq	NPSmin	NPSmáx
-	-	-
-	-	-
-	-	-

Punto 3

NPSeq	NPSmin	NPSmáx
-	-	-
-	-	-
-	-	-

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:	-	Hora: -

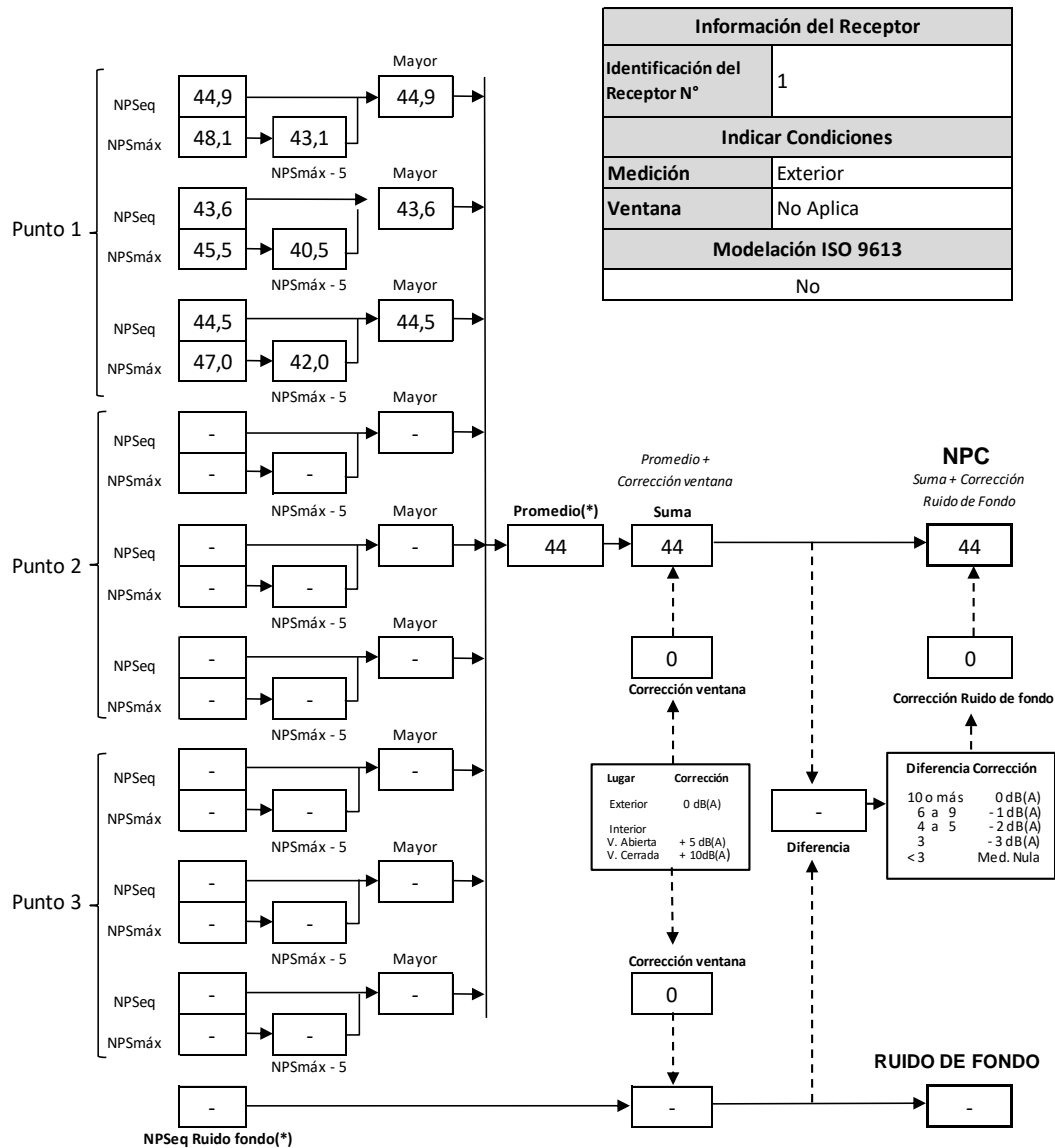
	5'	10'	15'	20'	25'	30'
NPSeq	-	-	-	-	-	-

**Observaciones:**

Durante la medición es perceptible el campo sonoro de la Unidad Inspeccionada (equipos de clima en cubierta).

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**



(\*) Aproximar a números enteros

## 2.2.2 RECEPTOR 2

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

### FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

#### IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Nombre o razón social	Cencosud Retail S.A - Santa Isabel Grajales		
RUT	81.201.000-K		
Dirección	Almirante Latorre 310		
Comuna	Santiago		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	B		
Datum	WGS84	Huso	19 H
Coordenada Norte	6.297.394	Coordenada Este	345.336

#### CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Actividad Productiva	<input type="checkbox"/> Industrial	<input type="checkbox"/> Agrícola	<input type="checkbox"/> Extracción	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Comercial	<input type="checkbox"/> Restaurant	<input type="checkbox"/> Taller Mecánico	<input checked="" type="checkbox"/> Local Comercial	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Esparcimiento	<input type="checkbox"/> Discoteca	<input type="checkbox"/> Recinto Deportivo	<input type="checkbox"/> Cultura	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad de Servicio	<input type="checkbox"/> Religioso	<input type="checkbox"/> Salud	<input type="checkbox"/> Comunitario	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Transporte	<input type="checkbox"/> Terminal	<input type="checkbox"/> Taller de Transporte	<input type="checkbox"/> Estación Intermedia	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Sanitaria	<input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento	<input type="checkbox"/> Relleno Sanitario	<input type="checkbox"/> Instalación de Distribución	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Energética	<input type="checkbox"/> Generadora	<input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica	<input type="checkbox"/> Comunicaciones	<input type="checkbox"/> Otro
Faena Constructiva	<input type="checkbox"/> Construcción	<input type="checkbox"/> Demolición	<input type="checkbox"/> Reparación	<input type="checkbox"/> Otro
Otro (Especificar)	----			

#### INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

Identificación sonómetro					
Marca	Rion	Modelo	NL-20	N° serie	00766528
Fecha de emisión Certificado de Calibración			19/05/2021		
Número de Certificado de Calibración			SON20210021		
Identificación calibrador					
Marca	Rion	Modelo	NC-73	N° serie	10800122
Fecha de emisión Certificado de Calibración			19/05/2021		
Número de Certificado de Calibración			CAL20210016		
Ponderación en frecuencia	A		Ponderación temporal	Lenta	
Verificación de Calibración en Terreno	<input checked="" type="checkbox"/> Si		<input type="checkbox"/> No		
<i>Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos.</i>					

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**


**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N°	2				
Calle	José Miguel Carrera				
Número	321, dpto 1106				
Comuna	Santiago				
Datum	WGS84	Huso	19 H		
Coordenada Norte	6.297.398	Coordenada Este	345.378		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	B				
N° de Certificado de Informaciones Previas*	----				
Zonificación DSN° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input type="checkbox"/> II	<input checked="" type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> Rural

*\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)*

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	07/06/2021				
Hora inicio medición	22:29				
Hora término medición	22:41				
Periodo de medición	<input type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input checked="" type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h			
Lugar de medición	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna	<input type="checkbox"/> Medición Externa			
Descripción del lugar de medición	Living/comedor.				
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input checked="" type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada			
Identificación ruido de fondo	Tránsito vehicular.				
Temperatura [°C]	-	Humedad [%]	-	Velocidad de viento [m/s]	-

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Alexis Hott G.	
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Acustec Ltda.	

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.



**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

Croquis  Imagen Satelital

**Leyenda**

- Lugar de Medición
- Receptor
- Unidad Inspeccionada

Google Earth  
Image © 2021 Maxar Technologies  
 Intel Buildings © 2008 Sinaam

Origen de la imagen Satelital	Google Earth
Escala de la imagen Satelital	Según imagen

**LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA**

Datum		WGS84		Huso		19H	
Fuentes				Receptores			
Símbolo	Nombre	Coordenadas		Símbolo	Nombre	Coordenadas	
		N		2	Receptor N°2	N	6.297.398
		E				E	345.378
		N		LM2	Lugar de Medición	N	6.297.399
		E				E	345.377
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	

*Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.*

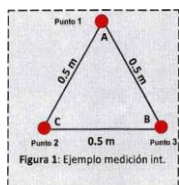
**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N°	2
<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input type="checkbox"/> Medición externa (un punto)



Punto 1

NPSeq	NPSmin	NPSmáx
43,0	41,4	48,6
42,6	40,4	45,9
43,6	40,5	48,3

Punto 2

NPSeq	NPSmin	NPSmáx
43,3	40,3	48,4
42,0	39,9	46,1
43,1	40,6	47,9

Punto 3

NPSeq	NPSmin	NPSmáx
43,3	40,6	49,7
44,3	40,1	49,1
43,9	41,7	48,5

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:	-	Hora: -

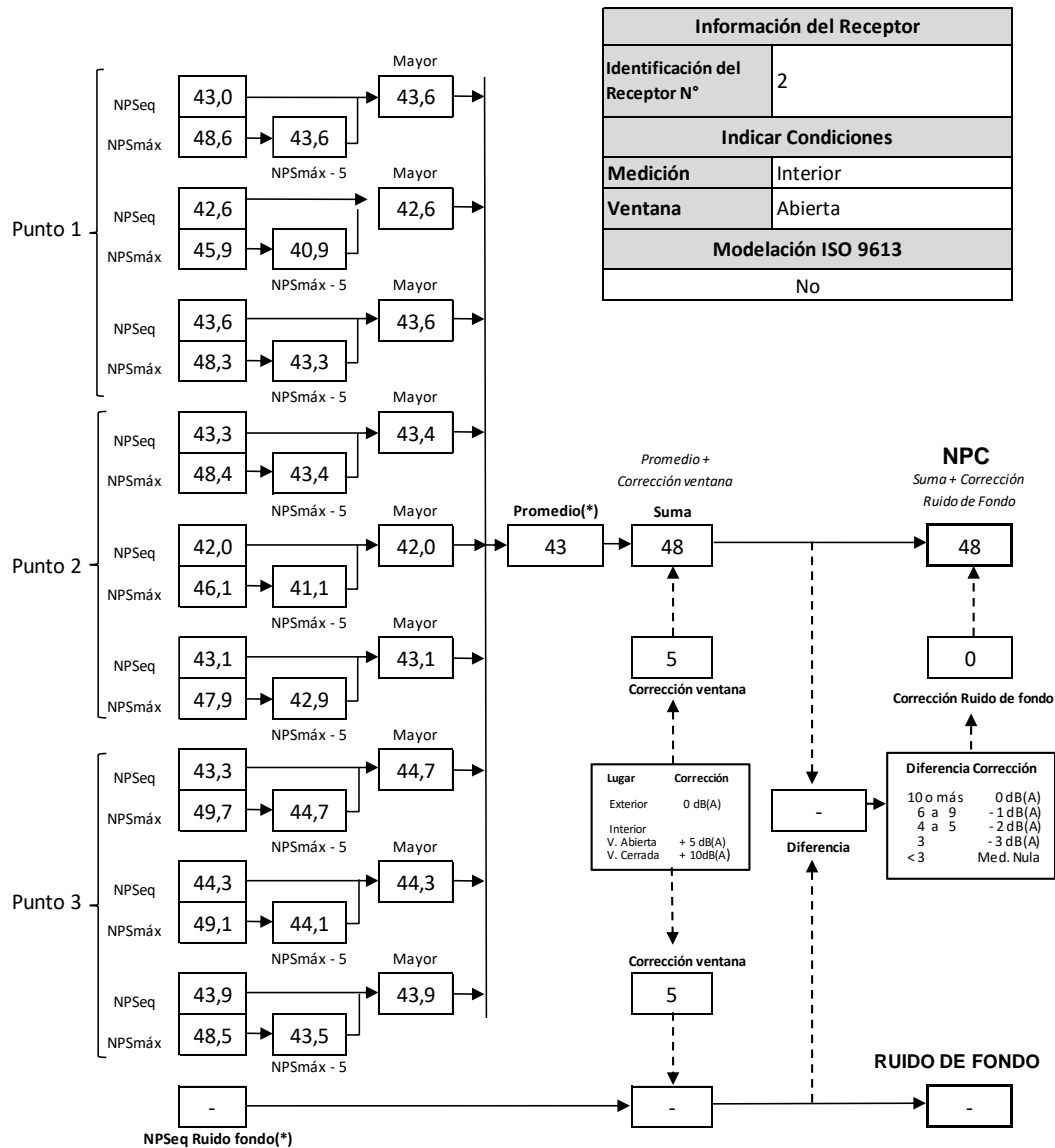
	5'	10'	15'	20'	25'	30'
NPSeq	-	-	-	-	-	-

**Observaciones:**

Durante la medición es perceptible el campo sonoro de la Unidad Inspeccionada (equipo de ventilación).

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**



(\*) Aproximar a números enteros

## 2.3 EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO

### TABLA DE EVALUACIÓN

Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de fondo [dBA]	Zona DS N°38/11	Periodo (Diurno / Nocturno)	Límite [dBA]	Estado (Supera / No Supera)
1	54	No afecta	III	Diurno	65	No Supera
2	63	No afecta	III	Diurno	65	No Supera
1	44	No afecta	III	Nocturno	50	No Supera
2	48	No afecta	III	Nocturno	50	No Supera

### OBSERVACIONES

El lugar de medición del receptor 2 cambió de ubicación (habitación) en periodo nocturno, por solicitud del morador.

### ANEXOS

N°	Descripción
1	Registro fotográfico de mediciones
2	Declaraciones juradas
3	Autorización ETFA
4	Certificados de calibración instrumental
5	Instrumentos de planificación territorial

### RESPONSABLE DEL REPORTE (Llenar sólo ETFA)

<b>Fecha del Reporte</b>	14/06/2021
<b>Nombre Representante Legal</b>	José Francisco Echeverría Edwards
<b>Firma Representante Legal</b>	

### 3 ANEXO 1 – REGISTRO FOTOGRÁFICO DE MEDICIONES

#### 3.1 LUGARES DE MEDICIÓN POR RECEPTOR



Receptor 1 (diurno)



Receptor 1 (nocturno)



Receptor 2 (diurno)







**Receptor 2 (nocturno)**

### 3.2 FUENTES DE RUIDO DURANTE MEDICIONES



Equipos de clima

## **4 ANEXO 2 – DECLARACIONES JURADAS**

### **4.1 DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DE LA ETFA**

Yo, JOSÉ FRANCISCO ECHEVERRÍA EDWARDS, RUN N°13.435.322-8, domiciliado en VALDEPEÑAS N°320, LAS CONDES, SANTIAGO, en mi calidad de representante legal de ASESORÍAS, PROYECTOS Y SERVICIOS ACÚSTICOS ACUSTEC LIMITADA, SUCURSAL SANTIAGO, CÓDIGO ETFA: 059-01, declaro que, la persona jurídica que represento, en los dos últimos años:

- No ha tenido una relación directa ni indirecta de tipo mercantil con CENCOSUD RETAIL S.A., RUT N°81.201.000-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha tenido una relación directa ni indirecta, de tipo laboral con don RICARDO GONZÁLEZ NOVOA, RUN N°14.292.860-4, representante legal de CENCOSUD RETAIL S.A., titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha sido legalmente reconocida como asociada en negocios con CENCOSUD RETAIL S.A.
- No ha tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de CENCOSUD RETAIL S.A.
- No ha controlado, directa ni indirectamente a CENCOSUD RETAIL S.A.
- No ha sido controlada, directa ni indirectamente por CENCOSUD RETAIL S.A.
- No hemos sido controlados, directa ni indirectamente, por una misma tercera persona.

Igualmente declaro que, yo no he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don RICARDO GONZÁLEZ NOVOA, RUN N°14.292.860-4, representante legal ni con CENCOSUD RETAIL S.A.

Declaro también que, no existe vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, entre los propietarios y los representantes legales de CENCOSUD RETAIL S.A. y los propietarios y representantes legales de esta ETFA.

Toda la información contenida en el informe de resultados REP\_INS N°090742021\_Jun2021\_vA.docx es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



***Firma del Representante Legal***

14 de junio de 2021



#### **4.2 DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, PATRICIO ANTONIO OLMOS DUQUE, RUN N°13.918.765-2, domiciliado en VALDEPEÑAS N°320, LAS CONDES, SANTIAGO, REGIÓN METROPOLITANA, en mi calidad de inspector ambiental N°13918765-2, CÓDIGO ETFA: 059-01, declaro que, en los últimos dos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con CENCOSUD RETAIL S.A., RUT N°81.201.000-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don RICARDO GONZÁLEZ NOVOA, RUN N°14.292.860-4, representante legal de CENCOSUD RETAIL S.A., RUT N°81.201.000-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
- No he sido legalmente reconocido como asociado en negocios con CENCOSUD RETAIL S.A.
- No he tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de CENCOSUD RETAIL S.A.
- No he controlado, directa ni indirectamente a CENCOSUD RETAIL S.A.

Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados REP\_INS N°090742021\_Jun2021\_vA.docx es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



***Firma del inspector ambiental***

14 de junio de 2021

#### **4.3 DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, ALEXIS IGOR HOTT GONZÁLEZ, RUN N°15.315.288-8, domiciliado en VALDEPEÑAS N°320, LAS CONDES, SANTIAGO, REGIÓN METROPOLITANA, en mi calidad de inspector ambiental N°15315288-8, CÓDIGO ETFA: 059-01, declaro que, en los últimos dos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con CENCOSUD RETAIL S.A., RUT N°81.201.000-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don RICARDO GONZÁLEZ NOVOA, RUN N°14.292.860-4, representante legal de CENCOSUD RETAIL S.A., RUT N°81.201.000-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
- No he sido legalmente reconocido como asociado en negocios con CENCOSUD RETAIL S.A.
- No he tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de CENCOSUD RETAIL S.A.
- No he controlado, directa ni indirectamente a CENCOSUD RETAIL S.A.

Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados REP\_INS N°090742021\_Jun2021\_vA.docx es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.





---

***Firma del inspector ambiental***

14 de junio de 2021

## 5 ANEXO 3 – AUTORIZACIÓN ETFA



**RENUEDA AUTORIZACIÓN DE ASESORÍAS, PROYECTOS Y SERVICIOS ACÚSTICOS ACUSTEC LIMITADA, COMO ENTIDAD TÉCNICA DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL RESPECTO DE LA SUCURSAL SANTIAGO**

**RESOLUCIÓN EXENTA N° 953**

Santiago, 5 de junio de 2020

**VISTO:**

Lo dispuesto en el Decreto con Fuerza de Ley N° 1/19.653, de 2000, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ley N° 18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado; en la Ley N° 19.880, que establece las Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los Actos de los Órganos de la Administración del Estado; en la Ley Orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente, fijada en el artículo segundo de la Ley N° 20.417, que crea el Ministerio, el Servicio de Evaluación Ambiental y la Superintendencia del Medio Ambiente; en el Decreto Supremo N° 38, de 15 de octubre de 2013, del Ministerio del Medio Ambiente, Reglamento de Entidades Técnicas de Fiscalización Ambiental de la Superintendencia del Medio Ambiente; en el Decreto Supremo N°31, de 8 de octubre de 2019, del Ministerio del Medio Ambiente, que nombra Superintendente del Medio Ambiente; en la Resolución Exenta N°424, de 12 de mayo de 2017, de la Superintendencia del Medio Ambiente, que fija la Organización Interna de la Superintendencia del Medio Ambiente; en las Resoluciones Exentas N°559, de 14 de mayo de 2018, N°438, de 28 de marzo y N°1619, de 21 de noviembre, ambas de 2019, que modifican la resolución exenta N°424, de 2017; en la Resolución Exenta N°126, de 25 de enero de 2019, que dicta instrucción de carácter general que establece los requisitos para la autorización de las entidades técnicas de fiscalización ambiental e inspectores ambientales; en la Resolución Exenta N°127, de 25 de enero de 2019, que dicta instrucción de carácter general que establece directrices generales para la operatividad de las entidades técnicas de fiscalización ambiental e inspectores ambientales y en la Resolución N°7, de 2019, de la Contraloría General de la República.

**CONSIDERANDO:**

1. Que, con fecha 15 de junio de 2018, a través de la resolución exenta N°726–notificada en esa misma fecha, mediante correo electrónico- la Superintendencia del Medio Ambiente a **Asesorías, Proyectos y Servicios Acústicos Acustec Limitada**, para actuar como entidad técnica de fiscalización ambiental (en adelante e indistintamente, ETFA) respecto de su sucursal Santiago, código ETFA 059-01, en los alcances indicados en el informe final de evaluación que forma parte de ese acto administrativo.

Superintendencia del Medio Ambiente – Gobierno de Chile  
Teatinos 280, pisos 7, 8 y 9, Santiago / +56 2 2617 1800 / contacto.sma@sma.gob.cl / www.sma.gob.cl



2. Que, el artículo 10 del decreto supremo N° 38, de 2013, del Ministerio del Medio Ambiente, que contiene el Reglamento de Entidades Técnicas de Fiscalización Ambiental de la Superintendencia del Medio Ambiente, (en adelante e indistintamente, reglamento ETFA) dispone que la renovación de la autorización que se otorgue a una entidad técnica de fiscalización ambiental se registrará, en lo que corresponda, por lo señalado en los artículos 5° a 9° del mismo cuerpo normativo. Igualmente el citado artículo indica que, la renovación de la autorización que se otorgue a la entidad técnica de fiscalización ambiental tendrá una duración de cuatro años, contados desde su notificación.

3. Que, mediante la resolución exenta N°126, de 2019, publicada en el Diario Oficial, el 31 de enero de 2019, se dictó la instrucción de carácter general que establece los requisitos para la autorización de las entidades técnicas de fiscalización ambiental y de los inspectores ambientales, acto en el cual se establecen los requisitos que deben cumplir las ETFA para renovar su autorización.

4. Que, con fecha 3 de enero de 2020, la ETFA Asesorías, Proyectos y Servicios Acústicos Acustec Limitada solicitó la renovación de su autorización.

5. Que, por memorando sin número, de 7 de enero de 2020, el Departamento de Análisis Ambiental solicitó, a la Fiscalía, la elaboración de un informe de evaluación de cumplimiento legal de los antecedentes presentados por la ETFA, el cual fue emitido con fecha 18 de febrero de 2020, mediante memorando N°59, indicándose que esta última había cumplido con lo dispuesto en el artículo 3° del reglamento ETFA y con lo previsto en los puntos 5.6.ii de la resolución exenta N°126, de 2019.

6. Que, conforme a lo dispuesto en el artículo 10 del reglamento ETFA, con fecha 3 de junio de 2020, el jefe del Departamento de Análisis Ambiental, a través del memorando N°27041, adjuntó el "Informe de Solicitud de Renovación de Autorización ETFA", de 1 de junio de este año, en el que recomendó la renovación de la autorización de la ETFA.

7. Que, el fundamento para renovar la autorización de la ETFA se encuentra en el "Informe de Solicitud de Renovación de Autorización ETFA", el cual será notificado en conjunto con la presente resolución y posteriormente publicado en el Registro Nacional de Entidades Técnicas de Fiscalización Ambiental, junto con ésta, por lo que dicto la siguiente

**RESOLUCIÓN:**

**1. RENUÉVASE** la autorización conferida a **Asesorías, Proyectos y Servicios Acústicos Acustec Limitada** para actuar como entidad técnica de fiscalización ambiental, respecto de la sucursal que se indica a continuación, por un lapso de 4 años, a partir del 16 de junio de 2020:

<b>FECHA DE SOLICITUD</b>	3 junio de 2020	<b>RUT</b>	76.157.802-2
<b>NOMBRE SUCURSAL</b>	Santiago		
<b>DIRECCIÓN SUCURSAL</b>	Valdepeñas 320, departamento 1, comuna de Las Condes, región Metropolitana de Santiago		



**2. PREVIÉNESE** que la presente renovación se otorga para todos los alcances autorizados mediante la resolución exenta N°726, de 2018, según indica el "Informe de Solicitud de Renovación de Autorización ETFA".

**3. PUBLÍQUESE Y ACTUALÍCESE** en el Registro Nacional de Entidades Técnicas de Fiscalización Ambiental, la presente resolución, los alcances específicos renovados y los demás antecedentes que correspondan, conforme lo dispuesto en el artículo 14 del reglamento ETFA.

**4. NOTIFÍQUESE** a la interesada esta resolución junto con el respectivo informe final de evaluación, los cuales forman parte integrante de la misma, conforme dispone el artículo 30 de la ley N° 19.880.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE, CÚMPLASE Y ARCHÍVESE.**

**CRISTÓBAL DE LA MAZA GUZMÁN**  
**SUPERINTENDENTE DEL MEDIO AMBIENTE**



PTB/MVS

**ADJ.:** "Informe de Solicitud de Renovación de Autorización ETFA", de 1 de junio de 2020

**Notificación por correo electrónico:**

- info@acustec.cl
- fee@acustec.cl

**Distribución:**

- Gabinete
  - Fiscalía
  - División de Fiscalización
  - División de Sanción y Cumplimiento
  - Oficinas Regionales
  - Departamento de Análisis Ambiental
  - registroentidades@sma.gob.cl
  - Oficina de Partes y Archivo
- Exp. 12850/20



## 6 ANEXO 4 - CERTIFICADOS CALIBRACIÓN INSTRUMENTAL



### CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN Código: SON20210020 LCA – Laboratorio de Calibración Acústica.

Página 1 de 7 páginas

#### DATOS DEL SONÓMETRO

FABRICANTE SONÓMETRO : RION  
MODELO SONÓMETRO : NL-20  
NÚMERO SERIE SONÓMETRO : 00766528  
MARCA MICRÓFONO : RION  
MODELO MICRÓFONO : UC-52  
NÚMERO SERIE MICRÓFONO : 109528

#### DATOS DEL CLIENTE

CLIENTE : ACUSTEC LIMITADA  
DIRECCIÓN : VALDEPEÑAS N°320, LAS CONDES, REGIÓN METROPOLITANA

#### DATOS DE LA CALIBRACIÓN

LUGAR DE CALIBRACIÓN : LABORATORIO DE CALIBRACIÓN ACÚSTICA ISP  
FECHA RECEPCIÓN : 14/05/2021  
FECHA CALIBRACIÓN : 18/05/2021  
FECHA EMISIÓN INFORME : 19/05/2021

**Juan Carlos Valenzuela Illanes**  
Encargado Laboratorio de Calibración Acústica



Los resultados se refieren al momento y condiciones en que se realizaron las mediciones, aplicando únicamente al instrumento sometido a ensayo.

Este Informe no podrá ser reproducido parcialmente sin la aprobación por escrito del Laboratorio de Calibración Acústica del Instituto de Salud Pública de Chile, que lo expide.

Laboratorio de Calibración Acústica, Instituto de Salud Pública de Chile  
Marathon 1000 – Ñuñoa – Santiago – Chile.  
Tel.: (56 – 2) 2575 55 61.  
[www.ispdlc.cl](http://www.ispdlc.cl)

Código: SON20210020

Página 2 de 7 páginas

- **CONDICIONES AMBIENTALES DE MEDIDA:**  
T = 20.7 °C      H.R. = 42.4 %      P = 95 kPa
- **PROCEDIMIENTO DE CALIBRACIÓN:**  
ME-512.03-001 Calibración de Sonómetros Según Norma Técnica IEC 61672-3:2006 de Sonómetros.
- **ESPECIFICACIÓN METROLÓGICA APLICADA:**  
Las tolerancias aplicadas son las establecidas en la Norma IEC 61672-3:2006 de Sonómetros. Dichas tolerancias son las indicadas para un grado de precisión del instrumento Clase 2.
- **INCERTIDUMBRE**  
La incertidumbre expandida de medida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura  $k=2$  que, para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente el 95%.



Apartado de la especificación petrológica (Ref. IEC 61672-3:2006)		Resultado
Indicación a la frecuencia de comprobación de la calibración (Apartado 9)		POSITIVO
Ruido intrínseco (Apartado 10)	Microfono Instalado	N/A
	Dispositivo de entrada eléctrica	POSITIVO
Ponderación frecuencial con señales acústicas (Apartado 11)	Ponderación frecuencial A	N/A
	Ponderación frecuencial C	POSITIVO
Ponderación frecuencial con señales eléctricas (Apartado 12)	Ponderación frecuencial A	POSITIVO
	Ponderación frecuencial C	POSITIVO
	Ponderación frecuencial lineal	POSITIVO
	Ponderación frecuencial Z	N/A
Ponderaciones temporales y frecuenciales a 1 kHz (Apartado 13)	Ponderaciones frecuenciales	POSITIVO
	Ponderaciones temporales	POSITIVO
Linealidad de nivel en el margen de nivel de referencia (Apartado 14)		POSITIVO
Linealidad de nivel incluyendo el selector de márgenes de nivel (Apartado 15)		POSITIVO
Respuesta a tren de ondas (Apartado 16)	Ponderación temporal Fast	POSITIVO
	Ponderación temporal Slow	POSITIVO
	Nivel promediado en el tiempo	POSITIVO
Nivel de sonido con ponderación C de pico (Apartado 17)		N/A
Indicación de sobrecarga (Apartado 18)		POSITIVO

- Resultado **POSITIVO** significa que el instrumento cumple con la especificación metrología aplicada.
- Resultado **NEGATIVO** significa que el instrumento no cumple con la especificación metrología aplicada.
- Resultado **N/A** significa que el ensayo no es aplicable al instrumento.

- **PATRONES UTILIZADOS EN LA CALIBRACIÓN:**  
Los patrones utilizados garantizan su trazabilidad a través de Laboratorios nacionales acreditados por el INN o por Laboratorios internacionales acreditados.

INSTRUMENTO	MARCA	MODELO	Nº SERIE	CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN	CALIBRADO POR
Generador de funciones	STANFORD	DS560	88431	20-JG-CA-04880	DTS
Generador Multifrecuencia	BRUEL & KJAER	4226	2692339	20LAC20052F01	LACAINAC
Módulo de presión Barométrica	BERLIN-STEGELITZ	-	10227	SMI-119443P	SMI SPA
Teraohgrometro	AHLBORN	Almemo 2400 FHA646-E1	109050234 09070450	H00393	ENAER

**Laboratorio de Calibración Acústica, Instituto de Salud Pública de Chile**  
Maratón 1000 – Nuble – Santiago – Chile.  
Tel.: (56 – 2) 2575 55 61.  
[www.isp.cl](http://www.isp.cl)

**INDICACIÓN A LA FRECUENCIA DE CALIBRACIÓN**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Ponderación Frecuencial (dB)	Corrección (dB)	Ajustado	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
94.01	1000	0	0.1	NO	93.98	93.91	0.07	0.20	1.4	-1.4



**RUIDO INTRÍNSECO**

**Dispositivo de Entrada Eléctrica**

Ponderación Frecuencial	Nivel Leído (dB)	U (dB)	Especificación Fabricante (dB)
A	12.30	0.058	22.00
C	20.20	0.058	27.00

**PONDERACIÓN FRECUENCIAL ACÚSTICA**

**Ponderación Frecuencial C**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Ponderación Frecuencial (dB)	Corrección (dB)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
94.05	63	-0.8	0	93.78	93.32	0.46	0.23	2.5	-2.5
94.02	125	-0.2	0	94.13	93.89	0.24	0.25	2	-2
93.99	250	0	0	94.18	94.06	0.12	0.23	1.9	-1.9
93.98	500	0	0	94.08	94.05	0.03	0.23	1.9	-1.9
94.01	1000	0	0.1	93.98	-	-	-	-	-
93.99	2000	-0.2	0.6	93.58	93.26	0.32	0.23	2.6	-2.6
93.93	4000	-0.8	1	91.88	92.20	-0.32	0.23	3.6	-3.6
94.08	8000	-3	3.9	86.73	87.25	-0.52	0.25	5.6	-5.6

Si a la derecha de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expandida por la incertidumbre de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidas en la especificación metrológica aplicada. Las unidades de medida dB son referidos a 20 µPa.



**PONDERACIÓN FRECUENCIAL**

**Ponderación Frecuencial A**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Ponderación Frecuencial (dB)	Corrección (eléctrica) (dB)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
101.20	63	-26.2	0	74.80	75.00	-0.20	0.18	2.5	-2.5
91.10	125	-16.1	0	74.90	75.00	-0.10	0.18	2	-2
83.60	250	-8.6	0	74.80	75.00	-0.20	0.18	1.9	-1.9
78.20	500	-3.2	0	74.90	75.00	-0.10	0.18	1.9	-1.9
75.00	1000	0	0	75.00	-	-	-	-	-
73.80	2000	1.2	0	75.00	75.00	0.00	0.18	2.6	-2.6
74.00	4000	1	0	75.00	75.00	0.00	0.18	3.6	-3.6
76.10	8000	-1.1	0	75.20	75.00	0.20	0.18	5.6	-5.6



**Ponderación Frecuencial C**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Ponderación Frecuencial (dB)	Corrección (eléctrica) (dB)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
75.80	63	-0.8	0	74.90	75.00	-0.10	0.18	2.5	-2.5
75.20	125	-0.2	0	75.00	75.00	0.00	0.18	2	-2
75.00	250	0	0	74.90	75.00	-0.10	0.18	1.9	-1.9
75.00	500	0	0	75.00	75.00	0.00	0.18	1.9	-1.9
75.00	1000	0	0	75.00	-	-	-	-	-
75.20	2000	-0.2	0	75.10	75.00	0.10	0.18	2.6	-2.6
75.80	4000	-0.8	0	75.00	75.00	0.00	0.18	3.6	-3.6
78.00	8000	-3	0	75.20	75.00	0.20	0.18	5.6	-5.6

**Ponderación Frecuencial Lineal**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Ponderación Frecuencial (dB)	Corrección (eléctrica) (dB)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
75.00	63	0	0	74.80	75.10	-0.30	0.18	2.5	-2.5
75.00	125	0	0	74.90	75.10	-0.20	0.18	2	-2
75.00	250	0	0	74.90	75.10	-0.20	0.18	1.9	-1.9
75.00	500	0	0	75.00	75.10	-0.10	0.18	1.9	-1.9
75.00	1000	0	0	75.10	-	-	-	-	-
75.00	2000	0	0	75.10	75.10	0.00	0.18	2.6	-2.6
75.00	4000	0	0	75.10	75.10	0.00	0.18	3.6	-3.6
75.00	8000	0	0	75.10	75.10	0.00	0.18	5.6	-5.6

Si a la derecha de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expandida por la incertidumbre de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidas en la especificación metroológica aplicada. Las unidades de medida dB son referidos a 20 µPa.

**LINEALIDAD**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
126.10	8000	OVERLOAD	125.00	-	-	1.4	-1.4
125.10	8000	124.10	124.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
124.10	8000	123.10	123.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
123.10	8000	122.10	122.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
122.10	8000	121.10	121.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
121.10	8000	120.10	120.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
120.10	8000	119.00	119.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
119.10	8000	118.00	118.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
118.10	8000	117.00	117.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
117.10	8000	116.00	116.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
116.10	8000	115.00	115.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
115.10	8000	114.00	114.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
110.10	8000	109.00	109.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
105.10	8000	104.00	104.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
100.10	8000	99.00	99.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
95.10	8000	94.00	-	-	-	-	-
90.10	8000	89.00	89.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
85.10	8000	84.10	84.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
80.10	8000	79.10	79.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
75.10	8000	74.10	74.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
70.10	8000	69.10	69.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
65.10	8000	64.10	64.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
60.10	8000	59.10	59.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
55.10	8000	54.10	54.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
50.10	8000	49.10	49.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
45.10	8000	44.10	44.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
40.10	8000	39.10	39.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
39.10	8000	38.00	38.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
38.10	8000	37.00	37.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
37.10	8000	36.10	36.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
36.10	8000	35.10	35.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
35.10	8000	34.00	34.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
34.10	8000	33.00	33.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
33.10	8000	31.90	32.00	-0.10	0.14	1.4	-1.4
32.10	8000	31.00	31.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
31.10	8000	29.90	30.00	-0.10	0.14	1.4	-1.4
30.10	8000	28.90	29.00	-0.10	0.14	1.4	-1.4
29.10	8000	27.80	28.00	-0.20	0.14	1.4	-1.4
28.10	8000	UNDER-RANGE	27.00	-	-	1.4	-1.4



Si a la derecha de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expandida por la incertidumbre de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidas en la especificación metrología aplicada. Las unidades de medida dB son referidos a 20 µPa.

**LINEALIDAD SELECTOR MÁRGENES DE NIVEL**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Rango	Rango (dB)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
94.00	1000	Ref	30 - 120	94.00	-	-	-	-	-
104.00	1000	R1	40 - 130	104.00	104.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
125.00	1000	R1	40 - 130	125.00	125.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
84.00	1000	R2	20 - 110	84.00	84.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
105.00	1000	R2	20 - 110	105.00	105.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
74.00	1000	R3	20 - 100	74.00	74.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
95.00	1000	R3	20 - 100	95.00	95.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
64.00	1000	R4	20 - 90	64.00	64.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
85.00	1000	R4	20 - 90	85.10	85.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
54.00	1000	R5	20 - 80	54.10	54.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
75.00	1000	R5	20 - 80	75.10	75.10	0.00	0.14	1.4	-1.4



**DIFERENCIA DE INDICACIÓN**

**Ponderaciones Temporales**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Ponderación Temporal	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
94.00	1000	NPS Fast	94.00	-	-	-	-	-
94.00	1000	NPS Slow	94.00	94.00	0.00	0.082	0.3	-0.3
94.00	1000	Leq	94.00	94.00	0.00	0.082	0.3	-0.3

**Ponderaciones Frecuenciales**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Ponderación Frecuencial	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
94.00	1000	A	94.00	-	-	-	-	-
94.00	1000	C	94.00	94.00	0.00	0.082	0.4	-0.4
94.00	1000	Lineal	94.10	94.00	0.10	0.082	0.4	-0.4

Si a la derecha de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expandida por la incertidumbre de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidas en la especificación metrológica aplicada. Las unidades de medida dB son referidas a 20 µPa.

**RESPUESTA A TREN DE ONDAS**

**Ponderación temporal Fast**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Duración (ms)	t_exp (s)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
116.00	4000.00	-	-	117.00	-	-	-	-	-
116.00	4000.00	200	0.125	116.00	116.02	-0.02	0.082	1.3	-1.3
116.00	4000.00	2	0.125	99.00	99.01	-0.01	0.082	1.3	-2.8
116.00	4000.00	0.25	0.125	89.90	90.01	-0.11	0.082	1.8	-5.3

**Ponderación temporal Slow**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Duración (ms)	t_exp (s)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
116.00	4000.00	-	-	117.00	-	-	-	-	-
116.00	4000.00	200	1	109.60	109.58	0.02	0.082	1.3	-1.3
116.00	4000.00	2	1	90.00	90.01	-0.01	0.082	1.3	-5.3

**Nivel promediado en el tiempo**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Duración (ms)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
116.00	4000.00	-	117.00	-	-	-	-	-
116.00	4000.00	200	110.00	110.01	-0.01	0.082	1.3	-1.3
116.00	4000.00	2	90.00	90.01	-0.01	0.082	1.3	-2.8
116.00	4000.00	0.25	80.70	80.98	-0.28	0.082	1.8	-5.3

**INDICACIÓN DE SOBRECARGA**

Margen Superior (dB)	Frecuencia (Hz)	Señal de Entrada	Nivel Sobrecarga (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
130	4000	Semiciclo positivo	140.20	-	-	-	-	-
130	4000	Semiciclo negativo	140.10	140.20	-0.10	0.14	1.8	-1.8

Si a la derecha de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expandida por la incertidumbre de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidas en la especificación metrología aplicada. Las unidades de medida dB son referidos a 20 µPa.





**CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN**  
Código: CAL20210016  
**LCA – Laboratorio de Calibración Acústica.**

Página 1 de 1 páginas (más un anexo de 2 hojas)

**DATOS DEL CALIBRADOR**

FABRICANTE CALIBRADOR : RION  
MODELO : NC-73  
NÚMERO DE SERIE : 10800122

**DATOS DEL CLIENTE**

CLIENTE : ACUSTEC LIMITADA  
DIRECCIÓN : VALDEPEÑAS N°320, LAS CONDES, REGIÓN METROPOLITANA

**DATOS DE LA CALIBRACIÓN**

LUGAR DE CALIBRACIÓN : LABORATORIO DE CALIBRACIÓN ACÚSTICA ISP  
FECHA RECEPCIÓN : 14/05/2021  
FECHA CALIBRACIÓN : 18/05/2021  
FECHA EMISIÓN INFORME : 19/05/2021

**Juan Carlos Valenzuela Illanes**  
Encargado Laboratorio de Calibración Acústica



Los resultados se refieren al momento y condiciones en que se realizaron las mediciones, aplicando únicamente al instrumento sometido a ensayo.

Este Informe no podrá ser reproducido parcialmente sin la aprobación por escrito del Laboratorio de Calibración Acústica del Instituto de Salud Pública de Chile, que lo expide.



Anexo Certificado de Calibración  
Código: CAL.20210016  
Página 1 de 2 páginas

- **CONDICIONES AMBIENTALES DE MEDIDA:**  
T = 21.5 °C      H.R. = 45.4 %      P = 94.9 kPa
- **PROCEDIMIENTO DE CALIBRACIÓN:**  
ME 512 03 002 Calibración de Calibradores Acústicos Según Norma Técnica UNE-EN 60942:2005.
- **ESPECIFICACIÓN METROLÓGICA APLICADA:**  
Las tolerancias aplicadas son las establecidas en el Anexo B de la norma UNE-EN 60942:2005, de Calibradores Acústicos. Dichas tolerancias son las establecidas para un grado de precisión del instrumento CLASE 2.
- **INCERTIDUMBRE:**  
La incertidumbre expandida de medida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura k=2 que, para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente el 95%.
- **RESUMEN DE RESULTADOS:**



Apartados de la especificación metrológica Norma UNE-EN 60942:2005	Prueba	Resultado
Niveles de presión acústica (Apartados 5.2.2 y 5.2.3 – Tabla 1)	Valor nominal	POSITIVO
	Estabilidad	POSITIVO
Distorsión total (Apartado 5.5 – Tabla 6)		POSITIVO
Frecuencia (Apartado 5.3.2 – Tabla 3)	Valor nominal	POSITIVO

- Resultado **POSITIVO** significa que el instrumento cumple con la especificación metrológica aplicada.
- Resultado **NEGATIVO** significa que el instrumento no cumple con la especificación metrológica aplicada.
- Resultado **N/A** significa que el ensayo no es aplicable al instrumento.

- **PATRONES UTILIZADOS EN LA CALIBRACIÓN**  
Los patrones utilizados garantizan su trazabilidad a través de laboratorios nacionales acreditados por el INN o por laboratorios internacionales acreditados.

INSTRUMENTO	MARCA	MODELO	Nº SERIE	CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN	CALIBRADO POR
Generador de funciones	STANDFORD	DS360	88431	20-JG-CA-06800	DTS
Multímetro Digital	KEITHLEY	2015-P	1247199	00294 LCPN ME 2021-04	UNIVERSIDAD DE CONCEPCIÓN
Módulo de presión Barométrica	BERLIN-STEGLITZ	-	10227	SMI-119443P	SMI SPA
Termohigrómetro	AHLBORN	Almemo 2490 FH A646-E1	H09050234 09070450	H00393	ENAER
Micrófono Patrón	BRUEL & KJAER	4192	2686091	CDK2100129	BRUEL&KJAER

Laboratorio de Calibración Acústica, Instituto de Salud Pública de Chile  
Marathon 1000 – Suñoa – Santiago – Chile.  
Tel: (56 – 2) 2575 55 61.  
www.insp.cl





Anexo Certificado de Calibración  
 Código: CAL20210016  
 Página 2 de 2 páginas

**NIVEL DE PRESIÓN SONORA**

**Valor nominal del NPS**

NPS (dB)	Frecuencia (Hz)	Nivel Leído (dB)	Desviación (dB)	Tolerancia Positiva (dB)	Tolerancia Negativa (dB)	Incertidumbre (dB)
94.00	1000.00	94.26	0.26	0.75	-0.75	± 0.14

**Estabilidad del NPS**

NPS (dB)	Frecuencia (Hz)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	Tolerancia (dB)	Incertidumbre (dB)
94.00	1000.00	0.00	0.00	0.00	0.20	± 0.011



**DISTORSIÓN**

NPS (dB)	Frecuencia (Hz)	Distorsión Leída (%)	Distorsión Esperada (%)	Desviación (%)	Tolerancia (%)	Incertidumbre (%)
94.00	1000.00	1.166	0.000	1.166	4.000	± 0.32

**FRECUENCIA**

**Valor nominal de la Frecuencia**

NPS (dB)	Frecuencia (Hz)	Frecuencia Exacta (Hz)	Frecuencia Leída (Hz)	Desviación (Hz)	Tolerancia Positiva (Hz)	Tolerancia Negativa (Hz)	Incertidumbre (Hz)
94.00	1000.00	1000.00	992.97	-7.03	20.00	-20.00	± 0.50

Si a la izquierda de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expandida por la incertidumbre de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidas en la especificación metroológica aplicada. Las unidades de medida dB son referidos a 20 µPa.





**CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN**  
Código: SON20210021  
**LCA – Laboratorio de Calibración Acústica.**

Página 1 de 7 páginas

**DATOS DEL SONÓMETRO**

FABRICANTE SONÓMETRO : RION  
MODELO SONÓMETRO : NL-20  
NÚMERO SERIE SONÓMETRO : 00643710  
MARCA MICRÓFONO : RION  
MODELO MICRÓFONO : UC-52  
NÚMERO SERIE MICRÓFONO : 155098

**DATOS DEL CLIENTE**

CLIENTE : ACUSTEC LIMITADA  
DIRECCIÓN : VALDEPEÑAS N°320, LAS CONDES, REGIÓN METROPOLITANA

**DATOS DE LA CALIBRACIÓN**

LUGAR DE CALIBRACIÓN : LABORATORIO DE CALIBRACIÓN ACÚSTICA ISP  
FECHA RECEPCIÓN : 14/05/2021  
FECHA CALIBRACIÓN : 18/05/2021  
FECHA EMISIÓN INFORME : 19/05/2021

**Juan Carlos Valenzuela Illanes**  
Encargado Laboratorio de Calibración Acústica



Los resultados se refieren al momento y condiciones en que se realizaron las mediciones, aplicando únicamente al instrumento sometido a ensayo.

Este informe no podrá ser reproducido parcialmente sin la aprobación por escrito del Laboratorio de Calibración Acústica del Instituto de Salud Pública de Chile, que lo expide.

Laboratorio de Calibración Acústica, Instituto de Salud Pública de Chile  
Marathon 1000 – Nuble – Santiago – Chile.  
Tel.: (56 – 2) 2575 55 61.  
www.ispch.cl

Código: SON20210021  
Página 2 de 7 páginas

- **CONDICIONES AMBIENTALES DE MEDIDA:**  
T = 21,3 °C      H.R. = 44,5 %      P = 94,9 kPa
- **PROCEDIMIENTO DE CALIBRACIÓN:**  
ME-512.03-001 Calibración de Sonómetros Según Norma Técnica IEC 61672-3:2006 de Sonómetros.
- **ESPECIFICACIÓN METROLÓGICA APLICADA:**  
Las tolerancias aplicadas son las establecidas en la Norma IEC 61672-3:2006 de Sonómetros. Dichas tolerancias son las indicadas para un grado de precisión del instrumento Clase 2.
- **INCERTIDUMBRE**  
La incertidumbre expandida de medida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura  $k=2$  que, para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente el 95%.



Apartado de la especificación petrológica (Ref. IEC 61672-3:2006)		Resultado
Indicación a la frecuencia de comprobación de la calibración (Apartado 9)		POSITIVO
Ruido intrínseco (Apartado 10)	Micrófono Instalado	N/A
	Dispositivo de entrada eléctrica	POSITIVO
Ponderación frecuencial con señales acústicas (Apartado 11)	Ponderación frecuencial A	N/A
	Ponderación frecuencial C	POSITIVO
Ponderación frecuencial con señales eléctricas (Apartado 12)	Ponderación frecuencial A	POSITIVO
	Ponderación frecuencial C	POSITIVO
	Ponderación frecuencial lineal	POSITIVO
	Ponderación frecuencial Z	N/A
Ponderaciones temporales y frecuenciales a 1 kHz (Apartado 13)	Ponderaciones frecuenciales	POSITIVO
	Ponderaciones temporales	POSITIVO
Linealidad de nivel en el margen de nivel de referencia (Apartado 14)		POSITIVO
Linealidad de nivel incluyendo el selector de márgenes de nivel (Apartado 15)		POSITIVO
Respuesta a tren de ondas (Apartado 16)	Ponderación temporal Fast	POSITIVO
	Ponderación temporal Slow	POSITIVO
	Nivel promediado en el tiempo	POSITIVO
Nivel de sonido con ponderación C de pico (Apartado 17)		N/A
Indicación de sobrecarga (Apartado 18)		POSITIVO

- Resultado **POSITIVO** significa que el instrumento cumple con la especificación metrológica aplicada.
  - Resultado **NEGATIVO** significa que el instrumento no cumple con la especificación metrológica aplicada.
  - Resultado **N/A** significa que el ensayo no es aplicable al instrumento.
- **PATRONES UTILIZADOS EN LA CALIBRACIÓN:**  
Los patrones utilizados garantizan su trazabilidad a través de Laboratorios nacionales acreditados por el INN o por Laboratorios internacionales acreditados.

INSTRUMENTO	MARCA	MODELO	Nº SERIE	CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN	CALIBRADO POR
Generador de frecuencias	STANFORD	DS-560	88431	20-XI-CA-06800	DTS
Generador Multifrecuencia	BRUEL & KJAER	4226	2692399	20-AC-20652F01	LACAINAC
Módulo de presión Barométrica	BERLIN-STEGLITZ	-	10227	SMB-119445P	SMI SPA
Termobariómetro	AHLBORN	Altoresno 2490 FHA646-E1	H09050234 09070450	1000193	ENAER

**Laboratorio de Calibración Acústica, Instituto de Salud Pública de Chile**  
Marathon 1000 – Suñoa – Santiago – Chile  
Tel.: (56 – 2) 2575 55 61.  
[www.ispbi.cl](http://www.ispbi.cl)

**INDICACIÓN A LA FRECUENCIA DE CALIBRACIÓN**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Ponderación Frecuencial (dB)	Corrección (dB)	Ajustado	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
94.01	1000	0	0.1	NO	93.99	93.91	0.08	0.20	1.4	-1.4



**RUIDO INTRÍNSECO**

**Dispositivo de Entrada Eléctrica**

Ponderación Frecuencial	Nivel Leído (dB)	U (dB)	Especificación Fabricante (dB)
A	12.90	0.058	22.00
C	18.90	0.058	27.00

**PONDERACIÓN FRECUENCIAL ACÚSTICA**

**Ponderación Frecuencial C**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Ponderación Frecuencial (dB)	Corrección (dB)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
94.05	63	-0.8	0	93.64	93.33	0.31	0.25	2.5	-2.5
94.02	125	-0.2	0	94.14	93.90	0.24	0.25	2	-2
93.99	250	0	0	94.09	94.07	0.02	0.23	1.9	-1.9
93.98	500	0	0	94.09	94.06	0.03	0.23	1.9	-1.9
94.01	1000	0	0.1	93.99	-	-	-	-	-
93.99	2000	-0.2	0.6	93.49	93.27	0.22	0.23	2.6	-2.6
93.93	4000	-0.8	1	91.59	92.21	-0.62	0.23	3.6	-3.6
94.08	8000	-3	3.9	86.54	87.26	-0.72	0.25	5.6	-5.6

Si a la derecha de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expandida por la incertidumbre de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidas en la especificación metroológica aplicada. Las unidades de medida dB son referidos a 20 µPa.

**PONDERACIÓN FRECUENCIAL**

**Ponderación Frecuencial A**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Ponderación Frecuencial (dB)	Corrección (eléctrica) (dB)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
101.20	63	-26.2	0	74.90	75.00	-0.10	0.18	2.5	-2.5
91.10	125	-16.1	0	74.90	75.00	-0.10	0.18	2	-2
83.60	250	-8.6	0	75.00	75.00	0.00	0.18	1.9	-1.9
78.20	500	-3.2	0	74.90	75.00	-0.10	0.18	1.9	-1.9
75.00	1000	0	0	75.00	-	-	-	-	-
73.80	2000	1.2	0	75.00	75.00	0.00	0.18	2.6	-2.6
74.00	4000	1	0	75.00	75.00	0.00	0.18	3.6	-3.6
76.10	8000	-1.1	0	75.20	75.00	0.20	0.18	5.6	-5.6



**Ponderación Frecuencial C**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Ponderación Frecuencial (dB)	Corrección (eléctrica) (dB)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
75.80	63	-0.8	0	74.90	75.00	-0.10	0.18	2.5	-2.5
75.20	125	-0.2	0	75.00	75.00	0.00	0.18	2	-2
75.00	250	0	0	74.90	75.00	-0.10	0.18	1.9	-1.9
75.00	500	0	0	75.00	75.00	0.00	0.18	1.9	-1.9
75.00	1000	0	0	75.00	-	-	-	-	-
75.20	2000	-0.2	0	75.10	75.00	0.10	0.18	2.6	-2.6
75.80	4000	-0.8	0	75.00	75.00	0.00	0.18	3.6	-3.6
78.00	8000	-3	0	75.20	75.00	0.20	0.18	5.6	-5.6

**Ponderación Frecuencial Lineal**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Ponderación Frecuencial (dB)	Corrección (eléctrica) (dB)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
75.00	63	0	0	74.80	75.00	-0.20	0.18	2.5	-2.5
75.00	125	0	0	74.90	75.00	-0.10	0.18	2	-2
75.00	250	0	0	74.90	75.00	-0.10	0.18	1.9	-1.9
75.00	500	0	0	75.00	75.00	0.00	0.18	1.9	-1.9
75.00	1000	0	0	75.00	-	-	-	-	-
75.00	2000	0	0	75.10	75.00	0.10	0.18	2.6	-2.6
75.00	4000	0	0	75.10	75.00	0.10	0.18	3.6	-3.6
75.00	8000	0	0	75.00	75.00	0.00	0.18	5.6	-5.6

Si a la derecha de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expandida por la incertidumbre de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidas en la especificación metrología aplicada. Las unidades de medida dB son referidos a 20 µPa.

**LINEALIDAD**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
126.10	8000	OVERLOAD	125.00	-	-	1.4	-1.4
125.10	8000	124.10	124.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
124.10	8000	123.10	123.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
123.10	8000	122.10	122.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
122.10	8000	121.10	121.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
121.10	8000	120.10	120.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
120.10	8000	119.00	119.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
119.10	8000	118.10	118.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
118.10	8000	117.10	117.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
117.10	8000	116.00	116.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
116.10	8000	115.00	115.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
115.10	8000	114.00	114.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
110.10	8000	109.10	109.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
105.10	8000	104.00	104.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
100.10	8000	99.00	99.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
95.10	8000	94.00	-	-	-	-	-
90.10	8000	89.10	89.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
85.10	8000	84.10	84.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
80.10	8000	79.10	79.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
75.10	8000	74.10	74.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
70.10	8000	69.10	69.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
65.10	8000	64.10	64.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
60.10	8000	59.10	59.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
55.10	8000	54.10	54.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
50.10	8000	49.10	49.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
45.10	8000	44.10	44.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
40.10	8000	39.00	39.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
39.10	8000	38.00	38.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
38.10	8000	37.00	37.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
37.10	8000	36.10	36.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
36.10	8000	35.00	35.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
35.10	8000	34.00	34.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
34.10	8000	33.00	33.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
33.10	8000	32.00	32.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
32.10	8000	31.00	31.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
31.10	8000	30.00	30.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
30.10	8000	28.90	29.00	-0.10	0.14	1.4	-1.4
29.10	8000	27.80	28.00	-0.20	0.14	1.4	-1.4
28.10	8000	UNDER-RANGE	27.00	-	-	1.4	-1.4

LABORATORIO DE CALIBRACION ACUSTICA  
 PERI PATRIARCA SALUD OCCUPACIONAL  
 Instituto de Salud Pública de Chile

Si a la derecha de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expuesta por la incertidumbre de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidas en la especificación metrológica aplicada. Las unidades de medida dB son referidos a 20 µPa.

**LINEALIDAD SELECTOR MÁRGENES DE NIVEL**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Rango	Rango (dB)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
94.00	1000	Ref	30 - 120	94.00	-	-	-	-	-
104.00	1000	R1	40 - 130	104.00	104.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
125.00	1000	R1	40 - 130	125.00	125.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
84.00	1000	R2	20 - 110	84.00	84.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
105.00	1000	R2	20 - 110	105.00	105.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
74.00	1000	R3	20 - 100	74.00	74.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
95.00	1000	R3	20 - 100	95.00	95.00	0.00	0.14	1.4	-1.4
64.00	1000	R4	20 - 90	64.10	64.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
85.00	1000	R4	20 - 90	85.10	85.10	0.00	0.14	1.4	-1.4
54.00	1000	R5	20 - 80	54.10	54.00	0.10	0.14	1.4	-1.4
75.00	1000	R5	20 - 80	75.10	75.10	-0.10	0.14	1.4	-1.4



**DIFERENCIA DE INDICACIÓN**

**Ponderaciones Temporales**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Ponderación Temporal	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
94.00	1000	NPS Fast	94.00	-	-	-	-	-
94.00	1000	NPS Slow	94.00	94.00	0.00	0.082	0.3	-0.3
94.00	1000	Leq	94.00	94.00	0.00	0.082	0.3	-0.3

**Ponderaciones Frecuenciales**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Ponderación Frecuencial	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
94.00	1000	A	94.00	-	-	-	-	-
94.00	1000	C	94.00	94.00	0.00	0.082	0.4	-0.4
94.00	1000	Lineal	94.00	94.00	0.00	0.082	0.4	-0.4

Si a la derecha de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expandida por la incertidumbre de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidas en la especificación metroológica aplicada. Las unidades de medida dB son referidos a 20 µPa.



**RESPUESTA A TREN DE ONDAS**

**Ponderación temporal Fast**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Duración (ms)	t_exp (s)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
116.00	4000.00	-	-	117.00	-	-	-	-	-
116.00	4000.00	200	0.125	116.00	116.02	-0.02	0.082	1.3	-1.3
116.00	4000.00	2	0.125	98.90	99.01	-0.11	0.082	1.3	-2.8
116.00	4000.00	0.25	0.125	89.90	90.01	-0.11	0.082	1.8	-5.3

**Ponderación temporal Slow**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Duración (ms)	t_exp (s)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
116.00	4000.00	-	-	117.00	-	-	-	-	-
116.00	4000.00	200	1	109.60	109.58	0.02	0.082	1.3	-1.3
116.00	4000.00	2	1	89.90	90.01	-0.11	0.082	1.3	-5.3

**Nivel promediado en el tiempo**

NPA aplicado (dB)	Frecuencia (Hz)	Duración (ms)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
116.00	4000.00	-	117.00	-	-	-	-	-
116.00	4000.00	200	110.00	110.01	-0.01	0.082	1.3	-1.3
116.00	4000.00	2	89.90	90.01	-0.11	0.082	1.3	-2.8
116.00	4000.00	0.25	80.80	80.98	-0.18	0.082	1.8	-5.3

**INDICACIÓN DE SOBRECARGA**

Margen Superior (dB)	Frecuencia (Hz)	Señal de Entrada	Nivel Sobrecarga (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	U (dB)	Tolerancia positiva (dB)	Tolerancia negativa (dB)
130	4000	Semiciclo positivo	140.20	-	-	-	-	-
130	4000	Semiciclo negativo	140.10	140.20	-0.10	0.14	1.8	-1.8

Si a la derecha de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expandida por la incertidumbre de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidas en la especificación metrología aplicada. Las unidades de medida dB son referidos a 20 µPa.







**LABCAL – ISP**

Laboratorio de Calibración Acústica. Instituto de Salud Pública de Chile.

**CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN PERIÓDICA**

Código: CAL20190016

Página 1 de 1 páginas (más anexos)

DATOS DEL ÍTEM

FABRICANTE CALIBRADOR : RION  
 MODELO : NC-73  
 NÚMERO DE SERIE : 10848238

DATOS DEL CLIENTE

CLIENTE : ACUSTEC LIMITADA  
 DIRECCIÓN : VALDEPEÑAS N° 320, LAS CONDES, SANTIAGO  
 REGIÓN METROPOLITANA

DATOS DE LA CALIBRACIÓN

LUGAR DE CALIBRACIÓN : LABORATORIO DE CALIBRACIÓN ACÚSTICA ISP  
 FECHA RECEPCIÓN : 08/02/2019  
 FECHA CALIBRACIÓN : 13/02/2019  
 FECHA EMISIÓN INFORME : 13/02/2019

Mauricio Sánchez Valenzuela Técnico de Calibración	
Juan Carlos Valenzuela Illanes Encargado Laboratorio de Calibración Acústica	

La incertidumbre expandida de medida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura  $k=2$  que, para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente el 95%.

Anexo a este Certificado de Calibración se adjuntan los valores nominales de los resultados de la calibración, junto con las tolerancias establecidas en la especificación metrológica aplicada. Se incluye además, una tabla resumen con el resultado de contrastar dichas tolerancias con los resultados, teniendo en cuenta la incertidumbre de medida. La tabla no supone la conformidad del instrumento con respecto a la especificación metrológica, tan solo con los apartados de dicha especificación metrológica.

Los resultados se refieren al momento y condiciones en que se realizaron las mediciones, aplicando únicamente al instrumento sometido a ensayo. Este Informe no podrá ser reproducido parcialmente sin la aprobación por escrito del laboratorio que lo expide.



Anexo Código: CA1.20190016  
Página 1 de 2 páginas



- **CONDICIONES AMBIENTALES DE MEDIDA:**  
T = 23°C ± 3°C / H.R. = 50% ± 20% / P = 95kPa ± 10kPa
- **CONDICIONES AMBIENTALES DE REFERENCIA:**  
T = 23°C / H.R. = 50% / P = 101,325kPa
- **PROCEDIMIENTO DE CALIBRACIÓN:**  
ME 512.03.002 Calibración de Calibradores Acústicos de Terreno Según Norma Técnica UNE-EN 60942:2005
- **ESPECIFICACIÓN METROLÓGICA APLICADA:**  
Las tolerancias aplicadas son las establecidas en el Anexo B de la norma UNE-EN 60942:2005, de Calibradores Acústicos. Dichas tolerancias son las establecidas para un grado de precisión del instrumento CLASE 2.
- **PATRONES UTILIZADOS EN LA CALIBRACIÓN:**  
Los patrones utilizados garantizan su trazabilidad a través de laboratorios nacionales acreditados por el INN o por laboratorios internacionales acreditados. La trazabilidad de las medidas efectuadas se refiere a nuestros patrones de referencia calibrados periódicamente con los patrones de los laboratorios de Brüel & Kjaer.
- **OBSERVACIONES:**  
Todos los resultados están referidos a las condiciones ambientales de referencia establecidas en la especificación metrológica aplicada.
- **RESUMEN DE RESULTADOS:**

Apartados de la especificación metrológica Norma UNE-EN 60942:2005	Prueba	Resultado
Niveles de presión acústica (Apartados 5.2.2 y 5.2.3 – Tabla 1)	Valor nominal	POSITIVO
	Estabilidad	POSITIVO
Distorsión total (Apartado 5.5 – Tabla 6)		POSITIVO
Frecuencia (Apartado 5.3.2 – Tabla 3)	Valor nominal	POSITIVO

- Resultado **POSITIVO** significa que el instrumento cumple con la especificación metrológica aplicada.
- Resultado **NEGATIVO** significa que el instrumento no cumple con la especificación metrológica aplicada.
- Resultado **N/A** significa que el ensayo no es aplicable al instrumento.

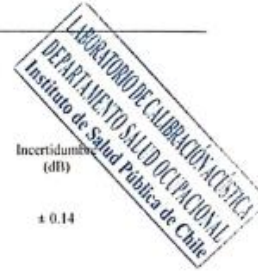
• **INSTRUMENTACIÓN UTILIZADA PARA LA CALIBRACIÓN**

INSTRUMENTO	MARCA	MODELO	Nº SERIE	CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN	CALIBRADO POR
Generador de funciones	STANDFORD	DS360	88431	2016-3605	DTS
Multímetro Digital	KEITHLEY	2015-P	2485	2016-3423	DTS
Módulo de presión barométrica	ALMEMO	FD A612-SA	9040332	D-K-15211-01-00	ENAER
Termohigrómetro	ALMEMO	FH A646-E1	09070450	D-K-15211-01-00	ENAER
Micrófono Patrón	BRUEL & KJAER	4192	1070119	CDK1707976	BRUEL&KJAER

Laboratorio de Calibración Acústica, Instituto de Salud Pública de Chile  
Marathon 1000 – Ruben – Santiago – Chile.  
Tel: (56 – 2) 2575 55 61.  
www.ispbb.cl



Anexo Código: CAL.20190016  
 Página 2 de 2 páginas



**NIVEL DE PRESIÓN SONORA**

**Valor nominal del NPS**

NPS (dB)	Frecuencia (Hz)	Nivel Leído (dB)	Desviación (dB)	Tolerancia Positiva (dB)	Tolerancia Negativa (dB)	Incertidumbre (dB)
94.00	1000.00	94.22	0.22	0.75	-0.75	± 0.14

**Estabilidad del NPS**

NPS (dB)	Frecuencia (Hz)	Nivel Leído (dB)	Nivel Esperado (dB)	Desviación (dB)	Tolerancia (dB)	Incertidumbre (dB)
94.00	1000.00	0.00	0.00	0.00	0.20	± 0.0058

**DISTORSIÓN**

NPS (dB)	Frecuencia (Hz)	Distorsión Leída (%)	Distorsión Esperada (%)	Desviación (%)	Tolerancia (%)	Incertidumbre (%)
94.00	1000.00	0.125	0.000	0.125	4.000	± 0.034

**FRECUENCIA**

**Valor nominal de la Frecuencia**

NPS (dB)	Frecuencia (Hz)	Frecuencia Exacta (Hz)	Frecuencia Leída (Hz)	Desviación (Hz)	Tolerancia Positiva (Hz)	Tolerancia Negativa (Hz)	Incertidumbre (Hz)
94.00	1000.00	1000.00	997.57	-2.43	20.00	-20.00	± 0.50

Si a la izquierda de la línea aparece la palabra **ERROR** significa que la lectura, expresada por la incertidumbre de la medición, no está dentro de las tolerancias establecidas en la especificación metrológica aplicada. Las unidades de medida dB son referidos a 20 µPa.



**DISPONE EXTENSIÓN DE LA VIGENCIA DE LOS CERTIFICADOS DE VERIFICACIÓN Y DE CALIBRACIÓN DE LOS EQUIPOS E INSTRUMENTOS DE MUESTREO Y MEDICIÓN QUE INDICA.**

**RESOLUCIÓN EXENTA N° 1132**

**SANTIAGO, 7 de julio de 2020**

**VISTO:**

Lo dispuesto en la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente; la ley N°19.880, que Establece las Bases de los Procedimientos Administrativos que Rigen los Actos de los Órganos de la Administración del Estado; en el decreto con fuerza de ley N° 1/19.653, de 2000, que fija el texto, refundido, coordinado y sistematizado de la ley N°18.575, de Bases Generales de la Administración del Estado; la ley N°19.300, sobre Bases Generales del Medio Ambiente; el decreto con fuerza de ley N°3, de 11 de septiembre de 2010, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, que Fija la Planta de la Superintendencia del Medio Ambiente; en el Gab. Pres. N°003, de 16 de marzo de 2020; en el Oficio Circular N°10, de 18 de marzo de 2020, del Ministerio del Interior; en el decreto supremo N°31, de 8 de octubre de 2019, del Ministerio del Medio Ambiente, que nombra a Cristóbal de la Maza Guzmán en el cargo de Superintendente del Medio Ambiente; en la resolución exenta N°424, de 12 de mayo de 2017, de la Superintendencia del Medio Ambiente, que fija la organización interna de la Superintendencia del Medio Ambiente, y sus modificaciones; y en la resolución N°7, de 26 de marzo de 2019, de la Contraloría General de la República, que fija normas sobre exención del trámite de Toma de Razón.

**CONSIDERANDO:**

1. Mediante el decreto supremo N° 4, de 5 enero de 2020, el Ministerio de Salud decretó alerta sanitaria, otorgando facultades extraordinarias a dicha cartera por emergencia de salud pública de importancia internacional (ESPII) por brote del nuevo coronavirus (en adelante, COVID-19), el que fue modificado por el decreto supremo N°10, de 24 de marzo del Ministerio de Salud. Dicho decreto fue modificado por los decretos N° 6; N°10; N°18; N°19; N°21 y N°23, todos de 2020, del Ministerio de Salud.

2. Con fecha 11 de marzo de 2020, la Organización Mundial de la Salud calificó el brote de COVID-19 como una pandemia global, lo que implica un reconocimiento formal de que esa enfermedad es una amenaza para todos los habitantes del territorio de nuestro país, por el riesgo de contagio del virus y la consiguiente afectación grave a la salud de las personas que ello conlleva.

3. A través del oficio Gab. Pres. N°003, de 16 de marzo de 2020, se adoptaron medidas que han restringido reuniones masivas de personas, así como





otras que han redundado es adoptar acciones preventivas que han flexibilizado el ejercicio de las labores de las personas, limitando así también viajes, medios de transporte, entre otras medidas.

4. Por decreto supremo N°104, de 18 de marzo de 2020, el Ministerio del Interior y Seguridad Pública declaró estado de excepción constitucional de catástrofe, por calamidad pública, en el territorio de Chile, el que fue modificado por los decretos supremos N°106, N°203 y N°269, de 2020 y complementado por el decreto supremo N°107, de este año, que declaró como zonas afectadas por catástrofe a todas las comunas del país.

5. Mediante la dictación de una serie de resoluciones exentas, el Ministerio de Salud ha ordenado la aplicación de diversas medidas sanitarias por brote de COVID-19, que alteran –con diversos niveles de intensidad- el libre desplazamiento de la población, dentro del territorio nacional, debido a las medidas dispuestas por la autoridad.

6. En el marco de lo expuesto, el Instituto de Salud Pública dictó la resolución exenta N°1271, de 2 de abril de 2020, mediante la que “Determina prestaciones del Instituto de Salud Pública de Chile que se mantendrán vigentes mientras dure la pandemia por COVID-19 en el país”.

En el resuelvo tercero del citado acto administrativo, el Instituto de Salud Pública dispuso que *“como contrapartida de lo que se ha señalado en la presente resolución, las demás prestaciones que efectúa el Instituto de Salud Pública de Chile se encontrarán temporalmente suspendidas”*.

7. En este contexto, mediante correo electrónico de 8 de abril de este año, el jefe de la Sección Tecnologías en el Trabajo, del Departamento de Salud Ocupacional del Instituto de Salud Pública informó que *“las prestaciones relacionadas con la verificación de la calibración de los equipos e instrumentos de medición fueron suspendidas desde el Lunes 16/03/20”*.

8. Siguiendo la evolución de los acontecimientos que afectan al país, mediante correo electrónico de 25 de junio de este año, el jefe del Subdepartamento de Seguridad y Tecnologías en el Trabajo, del Departamento Salud Ocupacional y de 6 de julio de 2020, de la Sección Tecnologías en el Trabajo, del mismo departamento, del Instituto de Salud Pública, informaron que las prestaciones relacionadas con la verificación de la calibración de los equipos e instrumentos de medición se mantendrán suspendidas en razón del actual desarrollo de la pandemia de COVID-19.

9. Por su parte, la Superintendencia del Medio Ambiente es el servicio público creado para ejecutar, organizar y coordinar el seguimiento y fiscalización de los instrumentos de carácter ambiental que dispone la ley, así como imponer sanciones en caso que se constaten infracciones que sean de su competencia.

10. En este sentido, la letra c) del artículo 3° de la ley orgánica de la Superintendencia de Medio Ambiente faculta a este servicio para contratar labores de inspección, verificación, mediciones y análisis del cumplimiento de las normas, condiciones y medidas de las resoluciones de calificación ambiental, planes de prevención y, o de



descontaminación ambiental, de las normas de calidad ambiental y normas de emisión y de los planes de manejo, a terceros idóneos debidamente autorizados.

11. A mayor abundamiento, el decreto supremo N°38, de 15 de octubre de 2013, del Ministerio del Medio Ambiente, mediante el cual se "Aprueba reglamento de entidades técnicas de fiscalización ambiental de la Superintendencia del Medio Ambiente" define a las entidades técnicas de fiscalización ambiental (en adelante e indistintamente, ETFA) como aquellas personas jurídicas habilitadas para realizar actividades de fiscalización ambiental, según el alcance de la autorización que le ha otorgado la superintendencia, de acuerdo a las normas de ese mismo cuerpo normativo.

12. Mediante la resolución exenta N°128, de 2019, publicada en el Diario Oficial, el 31 de enero de 2019, se dictó la instrucción de carácter general que establece directrices específicas para la operatividad de las entidades técnicas de fiscalización ambiental autorizadas en el componente ambiental aire.

En el punto 3.1 de la instrucción aprobada mediante la resolución exenta N°128, de 2019, establece que *"Para garantizar un correcto funcionamiento de los equipos, instrumentos y accesorios utilizados en las actividades de muestreo, medición y/o análisis, las entidades técnicas de fiscalización ambiental deberán establecer un plan anual que contemple las mantenciones preventivas, verificaciones y/o calibraciones, incluidas verificaciones internas para los equipos e instrumentos utilizados en dichas actividades"*.

Por su parte, el punto 4.2 del mismo documento, dispone que *"Para considerar válida una medición de ruido de una ETFA, tanto el sonómetro como el calibrador acústico deberán contar con un certificado de calibración, con una antigüedad máxima de 2 años, a partir de la fecha de emisión del certificado"*.

13. La decisión de suspender la prestación de servicios por parte del Instituto de Salud Pública tiene un impacto directo en el sistema ETFA que administra esta superintendencia, toda vez que dicho instituto es prestador único en Chile para la verificación y calibración de los equipos e instrumentos indicados en los puntos 3.1 y 4.2 de la resolución exenta N°128, de 2019, que fija los plazos en los cuales las entidades técnicas de fiscalización ambiental que hacen muestreos o mediciones en alcances relacionados con el componente aire- emisiones atmosféricas de fuentes fijas y aire-ruido deben realizar la verificación y calibración de sus equipos e instrumentos.

14. En razón de lo señalado en el considerando precedente, esta superintendencia dictó la resolución exenta N°600, de 14 de abril de 2020, mediante la cual se estableció una extensión de la vigencia de los certificados de verificación y de calibración de los equipos e instrumentos de muestreo y medición que allí se señalan, hasta el 16 de julio de 2020.

15. Así las cosas, dado que el Instituto de Salud Pública ha decidido mantener suspendida la actividad de verificación y calibración de los equipos e instrumentos indicados en los puntos 3.1 y 4.2 de la resolución exenta N°128, de 2019, se seguirá produciendo el vencimiento de los certificados de verificación y de calibración, lo que traerá como consecuencia que las entidades técnicas de fiscalización ambiental autorizadas para la realización





de muestreos o mediciones se vean impedidas de emitir informes de resultados válidos para la SMA, lo que ciertamente provocará un entorpecimiento mayor para el cumplimiento de las tareas de fiscalización que la ley ha encomendado a este servicio.

16. En este sentido, la Contraloría General de la República, mediante dictamen contenido en oficio N°3610, de 17 de marzo de 2020, señaló que *"A la luz de lo prescrito por el artículo 45 del Código Civil, norma de derecho común y de carácter supletorio, el caso fortuito constituye una situación de excepción que, en diversos textos normativos, permite adoptar medidas especiales, liberar de responsabilidad, eximir del cumplimiento de ciertas obligaciones y plazos, o establecer modalidades especiales de desempeño, entre otras consecuencias que en situaciones normales no serían permitidas por el ordenamiento jurídico"*.

El mismo documento agrega que, en atención a que el brote de COVID-19 debe ser considerado un caso fortuito, *"...los jefes superiores de los servicios se encuentran, facultados para suspender los plazos en los procedimientos administrativos o para extender su duración, sobre la base de la situación de caso fortuito que se viene produciendo"*.

17. Constituyendo la pandemia de COVID-19 un caso fortuito en razón de la cual el Instituto de Salud Pública dictó la resolución exenta N°1271, de 2020, que de manera directa suspende la verificación y calibración de los equipos e instrumentos de muestreo y medición, cuyo plazo de verificación y calibración se establecen en la resolución exenta N°128, de 2019, de este origen, este superintendente se ve en el imperativo de extender el plazo de vigencia de los certificados de verificación y calibración de los mismos, a fin que este servicio pueda dar continuidad a las actividades de fiscalización que la ley la ha encomendado.

18. Así, de acuerdo a lo manifestado en los puntos considerativos precedentes y en virtud de los principios de eficiencia y eficacia previstos en los artículos 3° y 5° de la ley N°18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado y que rigen el actuar de los órganos de la administración del Estado, a resolver lo siguiente

**RESUELVO:**

**PRIMERO: EXTIÉNDESE** la vigencia de los certificados de verificación y de calibración de los equipos e instrumentos de muestreo y medición señalados en los puntos 3.1 y 4.2 de la resolución exenta N°128, de 2019, para todas las entidades técnicas de fiscalización ambiental autorizadas para la realización de muestreos o mediciones en los alcances relacionados con el componente aire- emisiones atmosféricas de fuentes fijas y aire – ruido, por el lapso comprendido desde el 17 de julio de 2020 y hasta que se dicte el acto administrativo que deje sin efecto estas reglas especiales.

**SEGUNDO: EXTIÉNDESE** la vigencia de los certificados de verificación y de calibración de los equipos e instrumentos de muestreo y medición de la Superintendencia del Medio Ambiente no comprendidos en el listado de la resolución exenta N°1271, de 2 de abril de 2020, que *"Determina prestaciones del Instituto de Salud Pública de Chile que se mantendrán vigentes mientras dure la pandemia por COVID-19 en el país"*, que venzan entre el 17 de julio de 2020 y el momento en que se dicte el acto administrativo que deje sin efecto estas





reglas especiales, en atención a que ello es necesario para que esta superintendencia pueda dar continuidad a las actividades de fiscalización que la ley la ha encomendado.

**TERCERO:** NOTIFÍQUESE conforme lo dispuesto en el artículo 48 letras a) y b) de la ley N°19.880, mediante la publicación de esta en el Diario Oficial, sin perjuicio que, excepcionalmente, esta resolución entrará en vigencia el 17 de julio de este año.

**ANÓTESE, CÚMPLASE, PUBLÍQUESE EN EL DIARIO OFICIAL Y ARCHÍVESE.**

  
**CRISTÓBAL DE LA MAZA GUZMÁN**  
**SUPERINTENDENTE DEL MEDIO AMBIENTE**



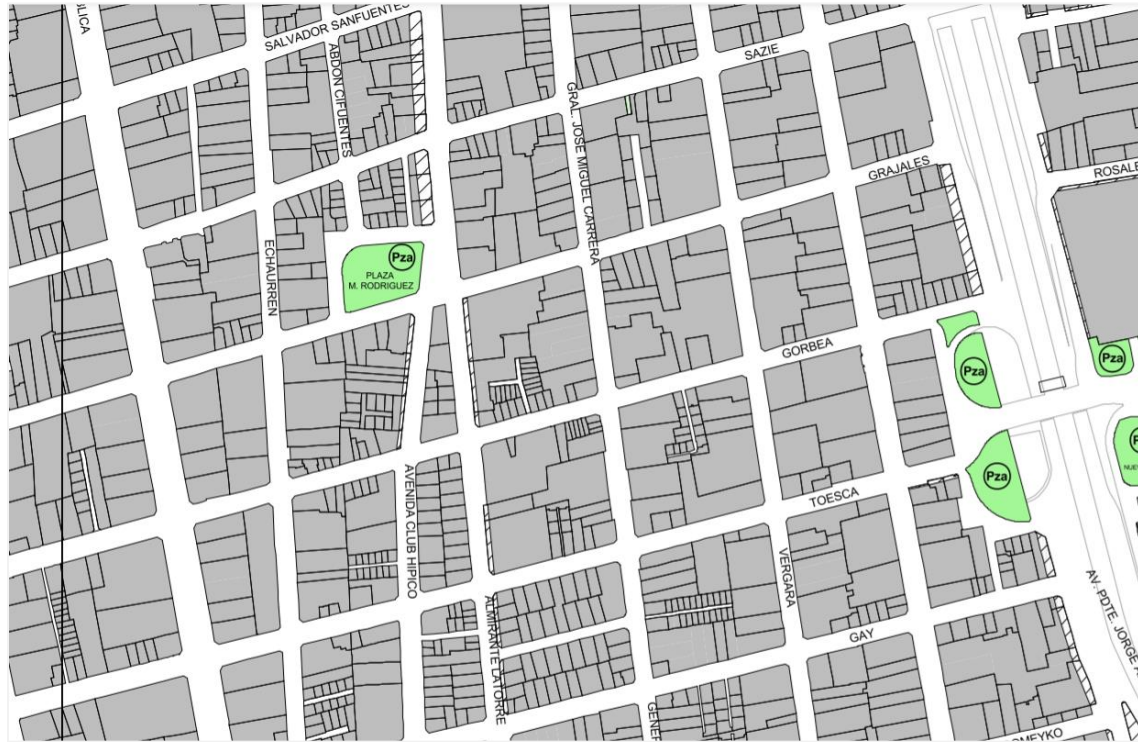
PTB/MVS

Distribución:

- Gabinete
  - Fiscalía
  - Jefes de División
  - Jefes de Departamento
  - Jefes de Oficina
  - Jefes de Oficinas Regionales
  - Jefes de Sección
  - Oficina de Partes y Archivo
- Exp. N°15943/20

## 7 ANEXO 5 – INSTRUMENTOS DE PLANIFICACIÓN TERRITORIAL

Figura 2. Plano de zonificación del PRC de Santiago.



Fuentes:

[http://transparencia.munistgo.cl/web2/file/tei/PORTAL/PLAN%20REGULADOR/2019/Plano%20PRS%2001%20DE%20ZONIFICACION%20GENERAL\\_\(JUNIO%202019\).pdf](http://transparencia.munistgo.cl/web2/file/tei/PORTAL/PLAN%20REGULADOR/2019/Plano%20PRS%2001%20DE%20ZONIFICACION%20GENERAL_(JUNIO%202019).pdf)

**Figura 3. Uso de suelo de la zona en que se emplazan los receptores.**

**ZONA B:**

a) Usos de Suelo

a.1) Usos Permitidos:

a.1.1) Residencial: Vivienda  
Edificaciones y locales destinados al hospedaje

a.1.2) Equipamiento: con las excepciones indicadas en a.2.1)  
Científico  
Comercio  
Culto y Cultura  
Deporte  
Educación  
Esparcimiento  
Salud  
Seguridad  
Servicios  
Social

a.1.3) Actividades Productivas:

Taller Artesanal de acuerdo a la definición establecida en el artículo 9 y de acuerdo a la TAP N°2, incluida al final del presente capítulo IV.

En el sector localizado al norte de Alameda Libertador Bernardo O'Higgins y al poniente de Av. Pdtte. J. Alessandri R., sólo se permitirán los Talleres Artesanales, cuando los usos a la TAP N° 3.1 señalada al final del Capítulo IV, de la presente Ordenanza.

En los Sectores Especiales B2a1 y B16 se permiten los Talleres de la TAP N°2, incluida al final del presente capítulo IV, talleres mecánicos código 502080 (mantenimiento y reparación de vehículos automotores); las distribuidoras y las bodegas del rubro automotor o bicicletas, códigos 503000 (venta de partes, piezas y accesorios de vehículos automotores) y 504020 (venta de piezas y accesorios de motocicletas).

a.1.4) Infraestructura:

Infraestructura de Transporte: Helipuertos, con las excepciones indicadas en a.2.3)

73

---

Infraestructura Sanitaria: con las excepciones indicadas en a.2.3)

a.1.5) Espacio Público: con las excepciones indicadas en a.2.4)

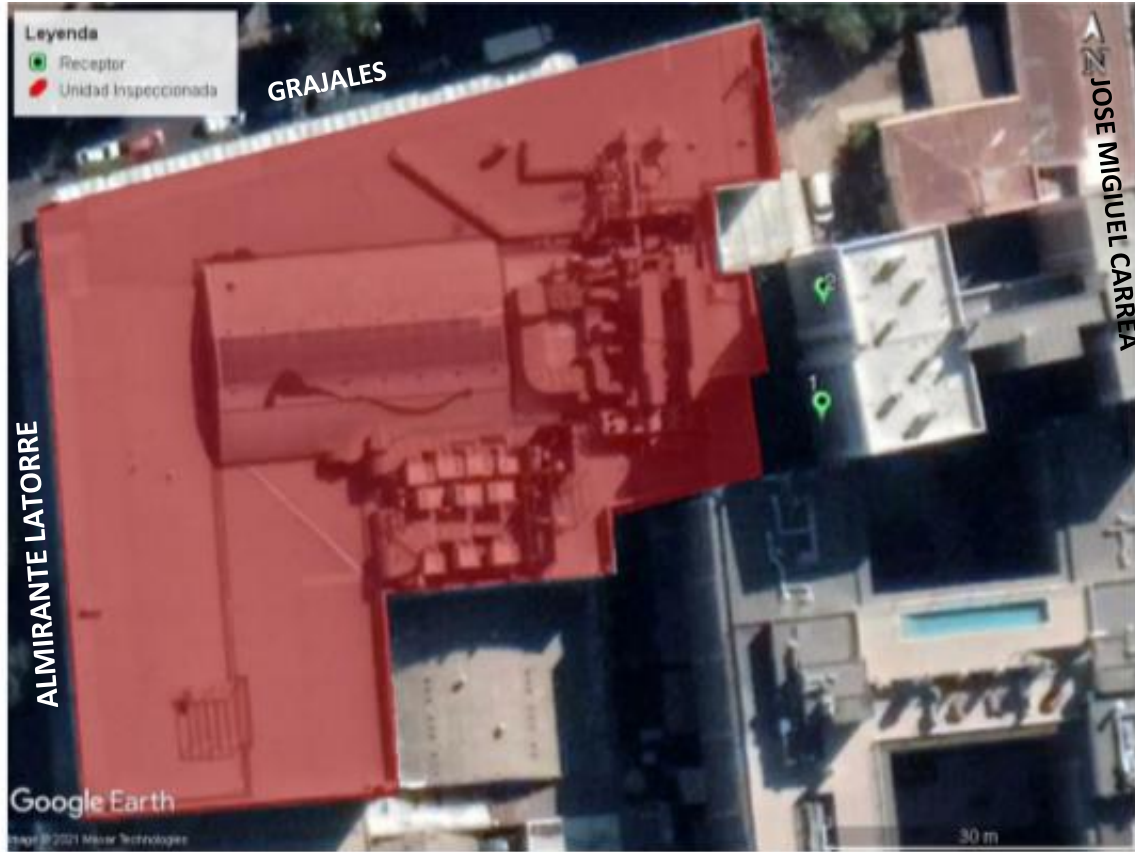
a.1.6) Áreas Verdes

**Fuentes:**

<http://transparencia.munistgo.cl/web2/file/tei/PORTAL/PLAN%20REGULADOR/2019/Texto%20refundido%20PRCS%20UNIO%202019%20012021.pdf>

# SANTA ISABEL GRAJALES

## UBICACIÓN DE RECEPTORES IDENTIFICADOS



N° Fotografía: 1

Fecha: 07-06-2021

**Descripción:**

Ubicación de unidad fiscalizable y ubicación de cada receptor.

Receptor	Descripción	Coordenadas UTM Norte (m)	Coordenadas UTM Este (m)	Zona IPT	Homologación Zona D.S.38/2011 MMA
1	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	■	■
■	[REDACTED]	6.297.398	345.378		